

# CADA GOTA DE AGUA CUENTA

INFORME DE  
SOSTENIBILIDAD  
2015

## ACERCA DE NUESTRO INFORME DE SOSTENIBILIDAD 2015 (EN ADELANTE IS15)

Undécimo ejercicio anual de sostenibilidad. Anterior informe IS2014.

**Periodo:** 1 de enero al 31 de diciembre de 2015.

**Cobertura y naturaleza jurídica:** para efectos de este informe, Cerrejón se refiere a las Compañías

- Carbones del Cerrejón Limited y Cerrejón Zona Norte S.A. (ambas en adelante Cerrejón) Carbones del Cerrejón Limited: sociedad extranjera 100% privada con domicilio en Anguilla, Indias Occidentales Británicas, con sucursal establecida en Bogotá, Colombia.
- Cerrejón Zona Norte S.A.: sociedad anónima colombiana con domicilio principal en Bogotá, constituida en el 2000 por suscripción sucesiva de acciones, como mecanismo utilizado por el Gobierno Nacional para la venta del interés contractual de Carbocol en el Contrato de Asociación suscrito con Cerrejón (antes Intercor), venta que se formalizó mediante la firma del Contrato de Explotación Minera y Transparencia (CEMT) entre Cerrejón Zona Norte S.A. y Carbocol. De igual forma, posee el 50% del interés contractual en el Contrato de Gran Minería sobre el área de Patilla, en el que participa en consorcio con Cerrejón.

**Guía del IS15:** Global Reporting Initiative (GRI), versión G4.0 opción de conformidad "Esencial".

**Asesor:** PricewaterhouseCoopers A.G– PwC

**Verificación:** Deloitte & Touche Para mayor información acerca del proceso de aseguramiento de nuestro Informe diríjase a la página 70.

Para obtener mayor información acerca de la gestión sostenible de Cerrejón, diríjase a:

<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2responsabilidad-social-rse/desempeno/informes-de-sostenibilidad.aspx>

Hemos incluido las reformulaciones de los indicadores, sus bases de cálculo y todo cambio significativo en el alcance y cobertura de cada aspecto respecto a informes anteriores a lo largo del IS15 en la sección donde se presenta la información.

**Contactos:** por favor envíenos sus comentarios, inquietudes, quejas o sugerencias a:  
[comunica@cerrejon.com](mailto:comunica@cerrejon.com)

Oficina Bogotá  
Calle 100 No. 19-54 Piso 12  
(57) (1) 595-5555

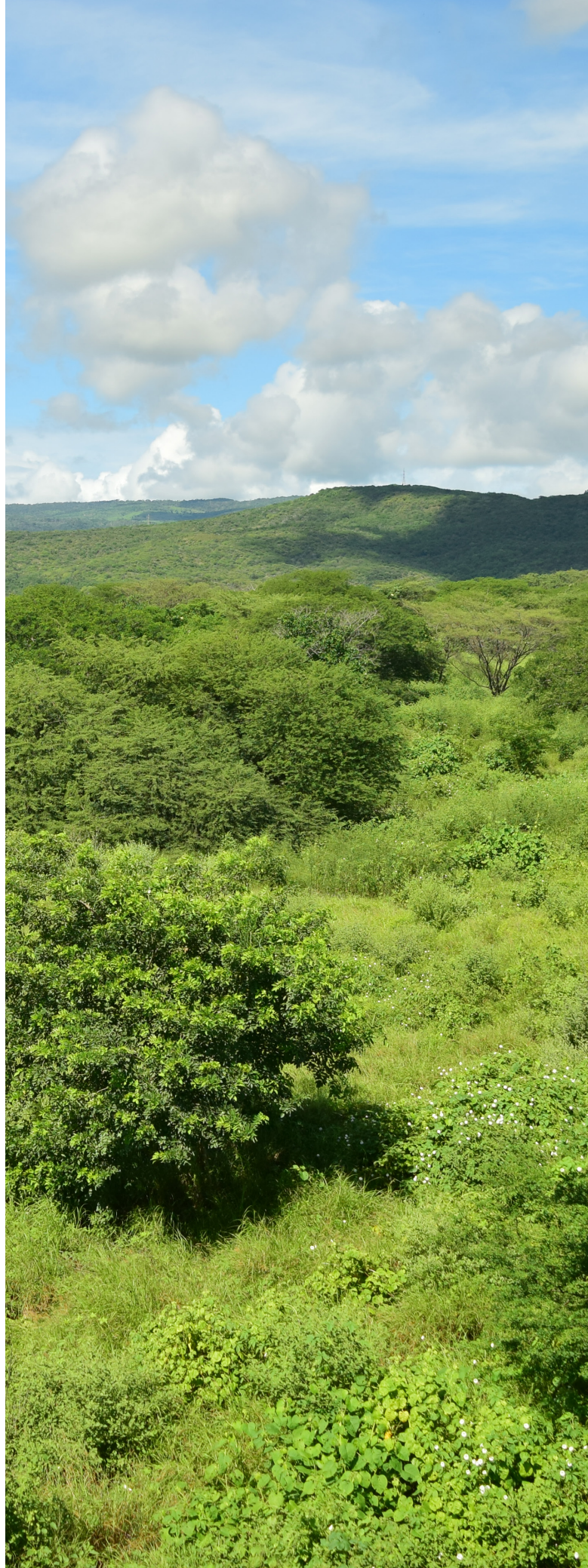
Oficina La Guajira  
Albania, La Guajira  
(57) (5) 350-5555  
[www.cerrejon.com](http://www.cerrejon.com)

Sistema de Fundaciones Cerrejón  
Bogotá (57) (1) 595-2441  
La Guajira (57) (5) 350-2441  
[www.fundacionescerrejon.com](http://www.fundacionescerrejon.com)



## ÍNDICE

2	Acerca de nuestro Informe de Sostenibilidad 2015 (en adelante IS15)
5	Proceso del carbón
6	Resultados relevantes de nuestra gestión 2015
7	1. Mensaje a nuestros grupos de interés
9	2. Gestión de riesgos e impactos
10	3. Grupos de interés y temas de mayor importancia (Materialidad)
	3.1 Nuestro relacionamiento con los grupos de interés
11	3.2 Identificación de temas de mayor importancia
	3.3 Materialidad 2015
13	3.4 Impactos de los asuntos materiales por grupo de interés
14	4. Nuestro Gobierno Corporativo
15	4.1 Comprometidos con la sostenibilidad
	4.2 Estándares y certificaciones que confirman el compromiso con la sostenibilidad
16	4.3 Ética y anticorrupción
	4.4 Políticas de transparencia en Cerrejón
17	5. Desempeño económico
20	6. Apostándole al futuro
21	7. Comprometidos con nuestra cadena de suministro
22	8. Nuestros empleados- calidad de vida y productividad laboral
24	8.1 Generación de empleo
25	8.2 Desarrollo de capacidades de nuestros empleados
27	8.3 Ambiente de trabajo seguro y saludable
29	8.4 Relacionamiento con asociaciones de trabajadores
30	9. Compromiso con los derechos humanos
32	9.1 Formación en derechos humanos
33	9.2 Medidas adoptadas frente al riesgo de vulnerar los derechos humanos (en Cerrejón y en nuestros proveedores y contratistas)
34	9.3 Oficina de Quejas
36	10. Gestión integral del agua
38	10.1 Contexto regional del agua
40	10.2 Gestión del agua en Cerrejón
43	10.3 Comprometidos con el acceso al agua en la región
45	11. Desarrollo sostenible y relacionamiento con la comunidad de La Guajira
47	11.1 Estrategia económico - social
50	11.2 Manejo de impactos sociales
52	Reasentamiento integral responsable
55	Posreasentamientos
57	12. Nuestra gestión ambiental
59	12.1 Cumplimiento legal ambiental
63	12.2 Nuestra estrategia de compensación y biodiversidad
67	13. Plan de Cierre de Mina
68	14. Nuestros retos
70	Carta de aseguramiento
72	Índice GRI
74	Abreviaturas
75	Glosario





# ACERCA DE CERREJÓN





# Proceso del carbón

## PROSPECCIÓN

Se hace para descubrir la zona donde hay mayor presencia de yacimientos de carbón.



## RESCATE Y RELOCALIZACIÓN DE FAUNA

Se realiza un inventario de especies para posterior rescate y relocalización hacia áreas aptas para su continuidad.



## PERFORACIÓN Y VOLADURA

Se hacen perforaciones, para luego depositar la emulsión que permite fragmentar el material estéril (roca).



## EXPLORACIÓN

Permite determinar la cantidad de recursos y la calidad de un depósito, así como su potencial minero.



## RETIRO DE LA CAPA VEGETAL

Las capas vegetales son removidas y almacenadas en los bancos de preservación del suelo, para ser utilizadas en la recuperación de tierras de las áreas intervenidas por la operación minera.

## REMOCIÓN DE ESTÉRIL

Las palas remueven el material estéril que se carga en camiones de 240 y 390 toneladas de capacidad y se deposita en los botaderos o retrollenados para el proceso de rehabilitación de tierras.



## REMOCIÓN, CARGA, Y TRANSPORTE DE CARBÓN

Una vez que los mantos de carbón están expuestos, el proceso de minería comienza y el carbón se carga en camiones de 190 toneladas.



## TANQUERO

Flota de equipos para humectar las vías de acarreo. El agua utilizada para el riego de las vías no es apta para el consumo humano, animal ni para el riego de cultivos.



**17.000**  
TONELADAS/HORA

Una vez cargados los 130 vagones en promedio, el tren emprende su trayecto hacia Puerto Bolívar. El carbón se carga y descarga de manera automática.

Cerrejón ha alcanzado una posición importante en el mercado global del carbón.

## CARGUE DEL TREN, COMPACTACIÓN Y HUMECTACIÓN

La carga de cada vagón es nivelada, humectada y compactada para evitar emisiones de polvillo de carbón en los 150 km de recorrido entre La Mina y Puerto Bolívar.



## TRITURACIÓN

En las plantas, las tolvas de trituración reciben el carbón, se tritura y después por medio de bandas transportadoras, se deposita en los silos, para luego cargar los vagones del tren.

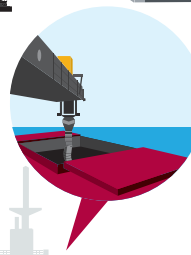


**65 %**  
del carbón es llevado directamente a las tolvas de trituración.

**35 %**  
del carbón es almacenado en pilas.

## CARGADOR LINEAL DE LOS BUQUES

Sistema de cargue directo desde 1985. En 2014, se lanzó el segundo cargador, con un sistema dual que permite cargar simultáneamente dos bodegas.



El puerto carbonífero recibe buques de hasta

**180.000 toneladas.**

## SISTEMA DE CARGUE DIRECTO

El carbón es recogido y transportado al cargador lineal de los barcos, que deposita el mineral en las bodegas de buques carboneros que zarpan hacia diferentes destinos del mundo.

## DESTINO DE LAS EXPORTACIONES:

43% Europa  
35% Mediterráneo  
13% Centro y Suramérica  
9% a Norteamérica



## Resultados relevantes de nuestra gestión 2015

### Aportes económicos

En **0,65%**  
del territorio de  
La Guajira, Cerrejón  
produce más de  
**50%** del PIB  
de la región.



EXPORTAMOS  
**33,4 MILLONES**  
de toneladas en 2015.



COMPRAS Y CONTRATOS  
**EN LA GUAJIRA**  
**\$61.900 millones.**

REPARAMOS  
**68**



molinos de viento en  
**57 comunidades**  
generando una  
disponibilidad de  
agua de  
**2,9 millones**  
de litros diarios.

CADA GOTA  
DE AGUA CUENTA

**92%** DEL  
AGUA

que utilizamos en nuestra  
operación es industrial o  
de baja calidad, no apta  
para el consumo humano,  
animal o cultivos por su  
salinidad. Esto proviene  
de los mantos de carbón y  
las aguas lluvias.

Pagamos **\$1 billón**  
de pesos aprox. entre  
impuestos y regalías

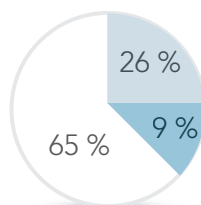


**112,6**

hectáreas  
rehabilitadas en 2015  
y más de 3.500 han  
sido rehabilitadas  
desde 1990.



Generamos más de  
**12.600**  
puestos de trabajo, entre  
empleados directos y  
contratistas.



○ Empleados Guajiros  
● Resto del País  
● Costa Atlántica



Tejemos alianzas  
con La Guajira.

Más de **\$20.031** millones  
invertidos en nuestros  
programas sociales y más  
de **\$147.400** millones  
destinados a nuestros  
programas ambientales.

En 2015

**24** proyectos  
municipales

y comunitarios fueron  
aprobados por valor de:

**\$27.562**  
millones.

**185** colaboradores  
de Cerrejón

hacen equipo con  
La Guajira a través del  
Voluntariado Corporativo  
para trabajar por el  
desarrollo sostenible de  
la región.





## 1. MENSAJE A NUESTROS GRUPOS DE INTERÉS

Para Cerrejón, 2015 fue un año de grandes desafíos y aprendizajes. La caída del precio y la reducción de la demanda de carbón en el mundo, los fenómenos climáticos extremos, el inicio de un proceso de negociación colectiva y los crecientes cuestionamientos a la industria del sector extractivo, hicieron parte de un contexto retador y complejo que nos ha exigido adaptarnos a los cambios y ajustar nuestras estrategias para asegurar la sostenibilidad de nuestro negocio, mejorar nuestros estándares de desempeño y continuar nuestra contribución al desarrollo de la región donde operamos.

Pese a los resultados obtenidos, el 2015 fue un año desalentador para nosotros, al haberse presentado un accidente en el que falleció nuestro compañero Carlos Solano Carrillo, operador de motoniveladora, quien trabajó con nosotros durante 19 años. Un valor fundamental de esta industria, y en especial de nuestra operación, es la seguridad del personal. Es así como tenemos la responsabilidad de proveer todas las herramientas para llevar a cabo prácticas seguras y de capacitar a nuestra fuerza laboral para enfrentar y prevenir cualquier situación que pueda poner en riesgo su integridad. Esta lamentable pérdida nos ha llevado a revisar las circunstancias asociadas al accidente para determinar todas las acciones necesarias para fortalecer nuestros procesos de entrenamiento en casos de emergencia y asegurar el funcionamiento de nuestros controles críticos.

Frente a la caída en el precio del carbón y con el objetivo de mantenernos competitivos, ofreciendo un producto de alta calidad al mercado internacional y generando beneficios a La Guajira y al país, desarrollamos de la mano de nuestros empleados y contratistas una estrategia enfocada en fortalecer nuestra cultura de control de costos. Dicha estrategia, acompañada de un desempeño operacional bajo los más altos estándares en salud, seguridad, medio ambiente y respeto por los derechos humanos y las comunidades, arrojó resultados favorables en 2015 en materia de sostenibilidad, de los cuales nos sentimos orgullosos y expondremos a lo largo de esta publicación.

De acuerdo con los registros históricos, este fue el año más seco en las últimas décadas en la región, situación que afectó especialmente la disponibilidad y acceso de agua y alimentos para las comunidades guajiras ubicadas en zonas rurales. En consecuencia, Cerrejón reforzó su intervención social en materia de suministro del recurso hídrico, generación de soluciones sostenibles y promoción de seguridad alimentaria, como parte de su vinculación a un esfuerzo colectivo, entre sociedad civil, gobierno y sector privado, unidos por una causa común: la atención de las comunidades más vulnerables en La Guajira y la búsqueda de soluciones sostenibles en el largo plazo en materia de agua y seguridad alimentaria. Como resultado, desde 2014 hemos distribuido más de 42 millones de litros de agua a 24.000 personas y reparado 68 molinos de viento que generan una disponibilidad diaria de 2,9 millones de litros de agua para 57 comunidades.

De igual forma, al interior de la empresa y dada la fuerte sequía, de manera voluntaria decidimos reducir el ritmo de nuestras operaciones en algunos tajos y reforzar nuestros controles para asegurar una buena gestión en calidad del aire y el cumplimiento de la legislación ambiental. A pesar del factor climático y de tener la necesidad de replantear nuestras metas operacionales, tenemos la satisfacción de haber implementado las medidas necesarias para garantizar la protección del medio ambiente y las comunidades, como parte del compromiso que tenemos como organización de llevar a cabo una minería responsable y bien hecha, el cual se refleja en nuestros pilares corporativos. A cierre de 2015, logramos producir 33,2 Mt y exportar 33,4 Mt de carbón.

En el frente social, iniciamos la implementación del Programa de Voluntariado Corporativo, el cual ha logrado la vinculación de más de 180 empleados, demostrando un alto nivel de compromiso con el departamento y la mejor disposición a contribuir y retribuirle a la región, trabajando en proyectos enfocados a fortalecer la educación, el acceso al agua, el fortalecimiento de capacidades y el cuidado del medio ambiente; todo esto de la mano de las comunidades. Bajo este mismo objetivo, en 2015 invertimos \$20.000 millones de pesos en nuestros programas sociales e iniciamos un proceso de reestructuración de nuestra estrategia social para optimizar nuestros recursos y lograr una intervención más estratégica en la región. Este es un importante paso en nuestro camino de aprendizajes en materia de desempeño social.

En este Informe de Sostenibilidad podrán conocer en detalle todos los retos que enfrentamos como organización en 2015 y la manera como nos hemos preparado para un nuevo año que sabemos también será retador, pero en el cual, y con el compromiso de todos quienes hacemos parte de la empresa, encontraremos la forma de superarlo positivamente.

Este décimo primer ejercicio de sostenibilidad, hace parte del compromiso que adquirimos en 2005 con la iniciativa del Pacto Mundial y de nuestro interés de presentar nuestros principales resultados y desafíos en esta comunicación sobre el progreso, nivel avanzado, en 10 principios relacionados con los derechos humanos, las normas laborales, el medio ambiente y las prácticas anticorrupción a todos nuestros grupos de interés.

En 2016 nuestro principal desafío es mantenernos como líderes de nuestro sector en Colombia y continuar siendo un aliado para el progreso y desarrollo sostenible de La Guajira y sus habitantes, mediante la atracción de una mayor atención e inversión del sector público y privado, nacional e internacional, en esta maravillosa región, llena de oportunidades.



Roberto Junguito Pombo  
**Presidente de Cerrejón**





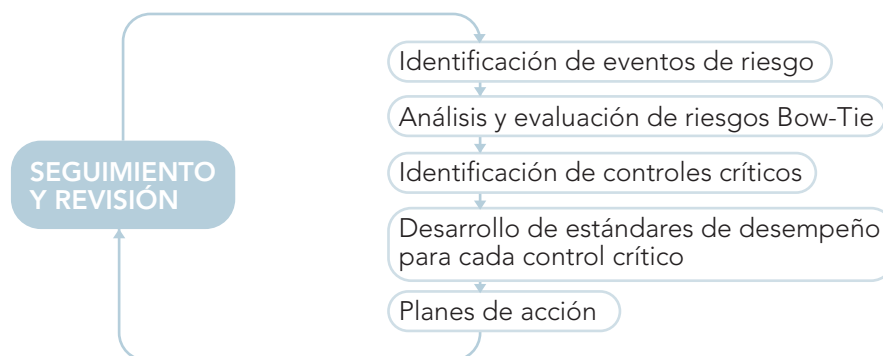
## 2. GESTIÓN DE RIESGOS E IMPACTOS

En Cerrejón identificamos y gestionamos nuestros riesgos a través del sistema descentralizado Bow – Tie, el cual ha sido desarrollado bajo la metodología de uno de nuestros accionistas. Cada una de las áreas de nuestra Compañía se encarga de evaluar las actividades y posteriormente evaluar sus riesgos, en términos estratégicos y operativos.

Este sistema categoriza los riesgos de acuerdo con el tipo de impacto que generaría su materialización en aspectos importantes para nosotros como la salud, la seguridad, el medio ambiente, las comunidades, temas económicos, legales y de reputación de la Compañía.

Para cada uno de estos riesgos identificamos sus controles críticos, aquellos que al fallar, incrementan la probabilidad de que se materialice el evento. Estos controles se verifican teniendo en cuenta estándares de desempeño establecidos, es decir, los parámetros clave sobre los cuales debe aplicarse el control. Adicionalmente, establecemos los planes de acción para mejorar los controles y reducir los riesgos residuales.

A continuación presentamos el proceso de gestión del sistema de riesgos de Cerrejón:



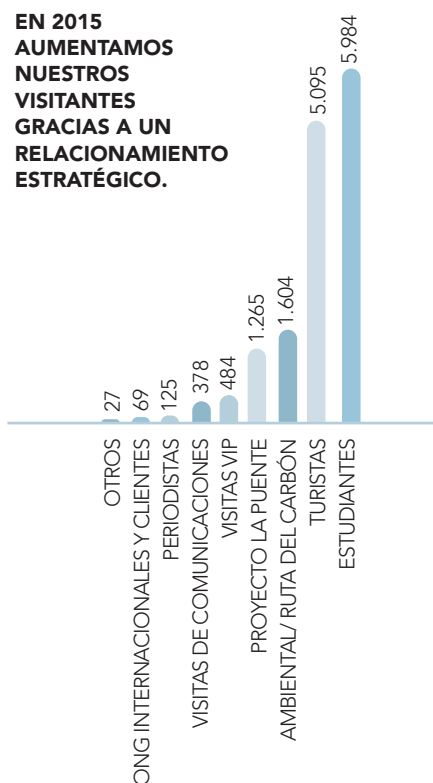
El proceso de gestión de riesgos contempla revisiones periódicas y la evaluación de la eficacia de los controles, sobre los cuales posteriormente informamos los resultados a nuestros accionistas sobre los riesgos más significativos para nuestro negocio<sup>1</sup>. Asimismo, recibimos anualmente por parte de ellos una auditoría en la cual se incluye una evaluación de riesgos.

<sup>1</sup> En la matriz se incluyen los riesgos que para Cerrejón son permanentes, sin embargo se tienen identificados los riesgos estacionales del negocio.



UNO DE NUESTROS PRINCIPALES CANALES DE RELACIONAMIENTO SON LAS VISITAS POR PARTE DE LOS GRUPOS DE INTERÉS A NUESTRA OPERACIÓN. **15.035 PERSONAS** VISITARON CERREJÓN EN 2015, **23 % MÁS** FRENTE AL NÚMERO REGISTRADO EN **2014**

**EN 2015 AUMENTAMOS NUESTROS VISITANTES GRACIAS A UN RELACIONAMIENTO ESTRATÉGICO.**



## 3. GRUPOS DE INTERÉS Y TEMAS DE MAYOR IMPORTANCIA (MATERIALIDAD)

### 3.1 Nuestro relacionamiento con los grupos de interés

En Cerrejón, nos referimos a nuestros grupos de interés como aquellas personas o grupos que son o pueden ser directa o indirectamente impactadas por nuestra actividad o proyectos.

Basados en el documento preliminar de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) para la debida diligencia de relacionamiento con grupos de interés, consideramos que nuestra prioridad deben ser aquellos grupos o personas que puedan tener un mayor riesgo potencial por nuestra operación, entre ellos, comunidades y asociaciones sociales, empleados y autoridades.

Asimismo, este documento recomienda que para lograr un relacionamiento significativo debemos reforzar nuestra relación con ONG, miembros de la industria extractiva, accionistas, aliados y medios de comunicación<sup>2</sup>.

En Cerrejón, según la naturaleza de los temas a tratar, tenemos distintos métodos para relacionarnos con nuestros grupos de interés, entre ellos: reuniones, visitas a nuestras instalaciones, difusión de información sobre nuestra gestión, sesiones de consulta, rendición de cuentas, consulta previa, libre e informada, eventos sectoriales, gremiales y de asuntos específicos, auditorías, cooperación o asociaciones, programas sociales, oficinas de atención a la comunidad, Oficina de Quejas, página web, redes sociales, entre otros.

En este sentido, buscamos mantener una comunicación de doble vía con el fin de fortalecer el relacionamiento y obtener información precisa de sus expectativas y necesidades. A continuación presentamos nuestro mecanismo de relacionamiento y frecuencia:

GRUPO DE INTERÉS	MECANISMO DE RELACIONAMIENTO Y FRECUENCIA
Comunidades y asociaciones	Oficina de Atención a Comunidades (permanente) Oficina de Quejas (permanente) Mesas de diálogos sobre impactos de seguridad (según necesidad) Agenda de relacionamiento (permanente) Comité de veeduría de la calidad de aire (cada tres meses) Consulta previa (según necesidad)
Empleados	Buzón de sugerencias (permanente) Reunión de Comunicaciones de Presidencia (bi-anual) Campañas de comunicación por temática (permanente) Intranet (permanente) Oficina de Quejas (permanente)
Sindicatos	Comisiones de seguimiento de la Convención Colectiva Reuniones periódicas y extemporáneas según temática
Proveedores y contratistas	Plataforma e proveedor (permanente) Reunión de Contratistas (cada dos años) Auditorías (anual y cuando sea requerido) Seguimiento a través de administradores de contratos (permanente)
Gobierno y autoridades	Alianzas interinstitucionales (según se requiera) Participación en la Comisión Regional de Competitividad e Innovación de La Guajira Informes (según exigencia) Agenda de relacionamiento (permanente)
Clientes	Mesa redonda anual Visitas Relacionamiento a través de CMC, única empresa comercializador de carbón de Cerrejón
Medios y líderes de opinión	Agenda mediática con cada actor (permanente) Concurso de Periodismo (anual) Talleres/diplomados para periodistas (según necesidad)
Academia	Agenda de relacionamiento cara a cara (permanente) Alianzas (cuando se requiera)
Gremio y empresas	Reuniones (según requerimiento) Reuniones y juntas directivas (según requerimiento)
ONG	Eventos (según gremio) Reportes sobre el estado del comité de Revisión Independiente (semestral) Newsletter a grupos de interés nacionales e internacionales (3 veces al año) Agenda de relacionamiento (permanente)

<sup>2</sup> Para mayor información sobre la Guía de la OCDE para lograr un relacionamiento significativo en el sector extractivo, consulte: <https://mneguidelines.oecd.org/stakeholder-engagement-extractive-industries.htm>



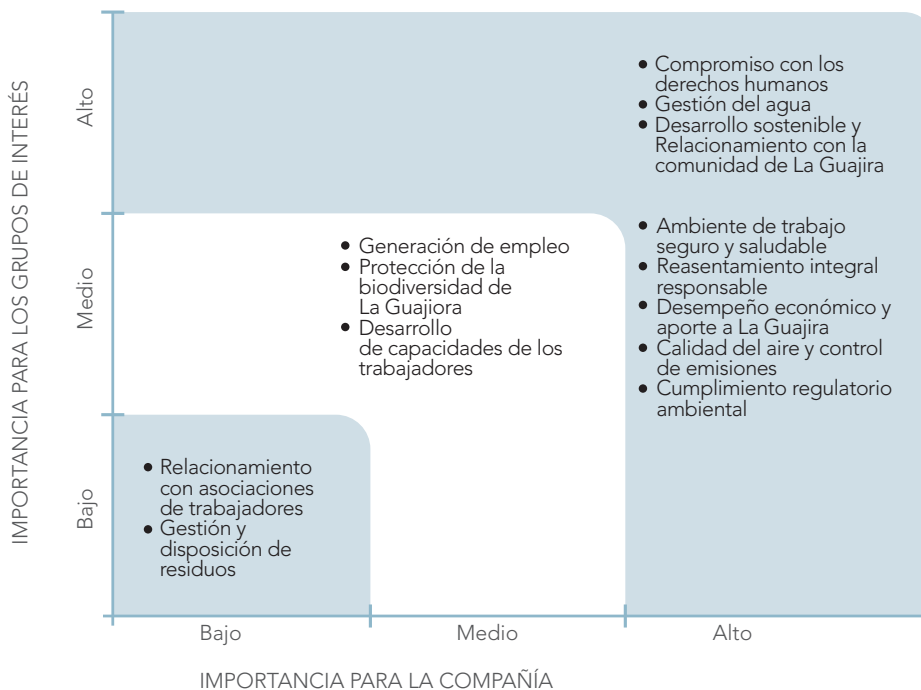
## 3.2 Identificación de temas de mayor importancia

Para identificar los temas de mayor importancia para nuestros grupos de interés y para Cerrejón durante 2015, y así establecer los asuntos sobre los cuales haremos un mayor énfasis en este informe, a continuación presentamos nuestro ejercicio de materialidad.

1. ANÁLISIS DE MATERIALIDAD DE CERREJÓN	2. ANÁLISIS DE RESULTADOS DE INFORMACIÓN INTERNA Y EXTERNA	3. PRIORIZACIÓN Y VALIDACIÓN DE TEMAS MATERIALES	4. CONSOLIDACIÓN DE LOS RESULTADOS DEL ANÁLISIS DE MATERIALIDAD	5. MATERIALIDAD 2015
Tomamos como insumo la materialidad de la Compañía reportada en el Informe de Sostenibilidad 2014, para el desarrollo del ejercicio 2015.	<p>Llevamos a cabo análisis de:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cerca de <b>1.700</b> encuestas realizadas por el Centro Nacional de Consultoría para determinar la percepción que tienen frente a nuestra gestión los miembros de las comunidades guajiras y población indígena, dentro y fuera del área de influencia de nuestra operación, empleados, medios de comunicación y líderes de opinión ubicados en La Guajira y Bogotá.</li> <li>2. Un total de <b>2.072</b> noticias publicadas en medios locales, regionales, nacionales e internacionales sobre la empresa y nuestros proyectos así como los programas sociales y ambientales.</li> <li>3. Temas tratados durante la Mesa de Clientes realizada en julio con <b>25 participantes de 14 compañías</b> compradoras de carbón.</li> <li>4. Temas tratados en diferentes visitas, reuniones y comunicaciones con ONG y actores internacionales a lo largo del año en países como Holanda, Alemania y Reino Unido.</li> </ol>	Se realizaron ejercicios de validación con el equipo directivo con el fin de priorizar y validar los temas materiales.	Consolidamos los resultados del análisis de materialidad realizado.	Construimos de la materialidad 2015 a partir de resultados obtenidos.

## 3.3 Materialidad 2015

Como resultado del proceso mencionado anteriormente, identificamos temas de importancia baja, media y alta para nuestros grupos de interés y para Cerrejón.



Identificamos los temas materiales como aquellos que se encuentran en el cuadrante de importancia alta para la Compañía y alta y media para sus grupos de interés.

A continuación presentamos los temas de mayor importancia resultantes de nuestro ejercicio de materialidad y cuáles de estos son considerados relevantes para cada uno de nuestros grupos de interés.

TEMAS DE MAYOR IMPORTANCIA PARA LOS GRUPOS DE INTERÉS								
	Compromiso con los DDHH	Gestión del agua	Desempeño económico y aporte de La Guajira	Desarrollo sostenible y relacionamiento con la comunidad de La Guajira	Ambiente de trabajo seguro y saludable	Reasentamiento integral responsable	Calidad del aire	Cumplimiento regulatorio ambiental
Comunidades y asociaciones	●	●	●	●		●	●	
Empleados			●		●		●	
Sindicatos	●				●			
Proveedores y contratistas	●		●	●		●	●	
Gobierno y autoridades	●	●	●					●
Clientes		●				●	●	
Medios y líderes de opinión	●		●	●	●	●		
Academia				●				
Gremio y empresas		●			●			
ONG	●	●				●		●

Con el fin de entender por qué cada uno de estos asuntos son los más importantes para Cerrejón y sus grupos de interés, a continuación incluimos una definición:

**Compromiso con los derechos humanos:** La Guajira es un departamento que históricamente ha estado expuesto a factores de violencia, situación que se ha agudizado con la crisis humanitaria en los últimos años. Aunque somos conscientes de la obligación del Estado de respetar, garantizar y proteger los derechos humanos, de nuestra parte nos hemos comprometido con el respeto y la promoción de estos, especialmente los de nuestros empleados, proveedores y comunidades vecinas. Estamos convencidos de que la vigencia plena de los derechos humanos es posible gracias al trabajo conjunto de la sociedad, las empresas y las instituciones en la región.

**Gestión del agua:** el agua es un recurso vital para el desarrollo social y económico de cualquier región. En el caso de La Guajira, un departamento semidesértico, cobra más importancia el uso que se hace de este recurso, especialmente por parte de los diferentes sectores económicos como la minería. En Cerrejón desarrollamos una gestión integral del agua que parte del uso eficiente y responsable en la operación, contempla acciones para promover el acceso en la región y la protección de las cuencas de importantes cuerpos de agua en la zona, trabajo realizado de la mano de las comunidades.

**Desempeño económico y aporte a La Guajira:** La minería representa más del 50% del PIB de La Guajira, generando un importante número de

empleos en el departamento y encadenamientos que dinamizan su economía. Aunque somos la principal empresa minera en La Guajira y el mayor contribuyente en impuestos y regalías, hemos venido enfrentando en los últimos años una crisis por la caída del precio a nivel internacional que nos ha llevado a generar estrategias dirigidas a la mejora de productividad, eficiencia y reducción de costos, con el objetivo de continuar siendo competitivos en el mercado.

**Desarrollo sostenible y relacionamiento con la comunidad de La Guajira:** dadas las condiciones de vida de La Guajira es de interés para la comunidad sentirse involucrada en las decisiones de las compañías que operan en la región y apoyan su desarrollo social, económico y ambiental. Cerrejón trabaja de la mano con las comunidades para cumplir con esta expectativa.

**Ambiente de trabajo seguro y saludable:** para nuestros empleados y contratistas, y para nosotros como empresa, es una prioridad trabajar en condiciones seguras y saludables. Por esto conducimos nuestras operaciones protegiendo la salud y seguridad de nuestro personal, previniendo la ocurrencia de accidentes, enfermedades u otra situación que pueda afectar su calidad de vida.

**Reasentamiento integral responsable:** para las comunidades, el proceso de reasentamiento contempla diversos impactos, principalmente

en sus costumbres y cultura. En Cerrejón esta es una medida de último recurso que desarrollamos siguiendo los estándares más exigentes para estos casos con el fin de que los impactos finales sobre las familias sean positivos en términos de calidad de vida.

**Calidad del aire:** las emisiones de polvo son inherentes a la operación de minas de carbón a cielo abierto como lo es Cerrejón y sus impactos son de interés para diferentes audiencias. Comprendemos la importancia de este tema, por lo que ejecutamos rigurosos controles para el manejo de dichos impactos, cuyos resultados son reportados y auditados periódicamente por las autoridades ambientales, tanto a nivel nacional como regional.

**Cumplimiento regulatorio ambiental:** el cumplimiento de la normatividad ambiental de la industria minera es el mecanismo jurídico que tienen las autoridades nacionales y locales para administrar y establecer límites de uso y aprovechamiento de los recursos naturales de un ecosistema y determinar las tasas de compensación por los impactos ambientales y sociales que se generen durante la actividad de explotación. En Cerrejón cumplimos con todas las leyes aplicables a nuestro negocio, en línea con nuestros valores, principios y con un compromiso ineludible con la integridad.

### 3.4. Impactos de los asuntos materiales por grupo de interés

A continuación presentamos la clasificación de los temas materiales por tipo de impacto de la Compañía.





# 4. NUESTRO GOBIERNO CORPORATIVO



Con el propósito de lograr mantener nuestro negocio rentable y competitivo, hemos implementado un proceso de optimización de nuestra estructura de gerencia para estar alineados con los mejores estándares de la industria y así tener procesos más ágiles al reducir los niveles organizacionales. Estos cambios responden al propósito de tener una estructura más funcional y especializada, que a su vez contribuirá a potenciar el rol de los supervisores y superintendentes.

Estas decisiones responden a una política consciente, determinada y disciplinada de generar y maximizar todas nuestras oportunidades como empresa y como aliados de la región y del país. Son una demostración y un llamado al compromiso que debemos asumir con los procesos de cambio requeridos para mantener nuestra competitividad.

Frente a la estructura presentada en el informe anterior, se optimizaron tres vicepresidencias.

## MISIÓN

Producir y exportar carbón de manera eficiente, confiable y rentable, cumpliendo con los más altos estándares en seguridad, salud, medio ambiente y ética empresarial, contribuyendo al progreso de nuestra gente, las comunidades vecinas y La Guajira.

## VISIÓN

Ser el productor y exportador de carbón líder a nivel mundial y un aliado clave para el progreso y desarrollo sostenible de La Guajira.



## 4.1. Comprometidos con la sostenibilidad

En Cerrejón contamos con diversos comités en los cuales se toman las decisiones estratégicas, desde los ámbitos sociales, ambientales y económicos. Conócelos aquí.

COMITÉ	OBJETIVO
Comité de Accionistas	Aprobación de la estrategia corporativa, evaluación del desempeño de la empresa y aprobación del presupuesto.
Comité de Auditoría y Financiero	Revisión de los temas relacionados con controles y auditorías externas e internas.Revisión de los temas financieros.
Comité de Presidencia	Revisión de los principales temas de cada Vicepresidencia, así como de aquellos que requieran del direccionamiento y decisión de la Alta Gerencia.
Comité Estratégico de Seguridad, Salud, Medio Ambiente y Comunidades (CESSMAC)	Orientar estratégicamente los aspectos de seguridad, salud, medio ambiente y comunidades de Cerrejón.
Comité de Integridad Operacional	Seguimiento y evaluación a la gestión y resultados de integridad ambiental.
Comité de Control Interno	Seguimiento y evaluación a la gestión y resultados de integridad operacional.
Comité de Desarrollo Gerencial	Evaluar desviaciones a las Políticas y Guías de Conducta como la Política de Ética, Conflictos de Intereses, Control de Fraude y Control Gerencial y aprobar sanciones en caso que se requiera. Adicionalmente, el Comité es responsable de aprobar cualquier cambio a estas Políticas.
Comité de Gerencia	Toma de decisiones y aprobaciones requeridas de acuerdo al Manual de Delegaciones (DOAG), principalmente asociadas a compras y contratos.

Para mayor información acerca de nuestro Gobierno Corporativo dirijase a: <http://www.cerrejon.com/site/nuestra-empresa/quienes-somos.aspx>

## 4.2.Estándares y certificaciones que confirman el compromiso con la sostenibilidad

En Cerrejón hemos adoptado de manera voluntaria los más altos estándares de respeto a los derechos humanos de trabajadores, contratistas y comunidades que guían nuestra acción diaria con especial atención del pueblo wayuu, el respeto de sus usos, costumbres y de sus autoridades tradicionales. Este enfoque nos ha permitido adoptar las medidas para la identificación, prevención y compensación de nuestros impactos, lo cual ha contribuido a que seamos reconocidos como referente a nivel nacional e internacional en implementación de estándares y prácticas responsables.

Adicionalmente contamos con las siguientes certificaciones:

- ISO 14001 (Gestión Ambiental).
- OHSAS 18001 (Salud Ocupacional y Seguridad).
- Acreditación NTC-ISO17025

Ver información de certificaciones en <http://www.cerrejon.com/site/nuestra-empresa/reconocimientos-y-certificaciones.aspx>



<b>Pacto Mundial de Nacional Unidas.</b>	<b>Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos.</b>
<b>Normas de desempeño social y medio ambiental de la Corporación Financiera Internacional.</b>	<b>Marco de Naciones Unidas -Proteger, Respetar y Remediar y sus 31 Principios Rectores.</b>
<b>Marco de Sostenibilidad del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM).</b>	<b>Ver información en</b> <a href="http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2responsabilidad-social-rse/estandares-y-compromisos.aspx">http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2responsabilidad-social-rse/estandares-y-compromisos.aspx</a>

### Alianzas y membresías

Durante los últimos años hemos establecido alianzas con diversas organizaciones, nacionales e internacionales, con el objetivo de compartir buenas prácticas, desarrollar investigación y alcanzar un mayor impacto positivo en el desarrollo de nuestros programas.

Conózcalas en

<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2responsabilidad-social/alianzas.aspx>

## 4.3. Ética y anticorrupción

Para nosotros es tan importante obtener buenos resultados como la forma en que los alcanzamos. En este sentido, mantenemos nuestro compromiso de cero tolerancia con la corrupción y por ello actuamos con la firmeza necesaria para preservar nuestra cultura ética y ser consistentes entre lo que decimos y lo que hacemos. Contamos con un conjunto de 19 Políticas y Guías de Conducta basadas en nuestros valores y principios y en nuestro compromiso incondicional de trabajar con integridad. Estas políticas son de obligatorio cumplimiento de nuestros empleados y también son incorporadas a los contratos que realizamos con terceros. Durante 2015 incorporamos las siguientes políticas:

- La Política de Promoción Laboral para las Comunidades del Área de Influencia Directa en custodia de la Vicepresidencia de Recursos Humanos.
- La Política de Sistema de Autocontrol y Gestión del Riesgo de LAFT (Lavado de Activos y Financiamiento del Terrorismo) en custodia del Departamento Legal.

A continuación enumeramos las 19 políticas. El detalle de algunas de ellas se encuentran en nuestra página web

<http://www.cerrejon.com/site/nuestra-empresa/politicas.aspx>

1. Ética (Incluye la Guía para la Prevención de Corrupción).
2. Conflicto de Intereses.
3. Actividades Políticas.
4. Derechos Humanos.
5. Responsabilidad Social Laboral.
6. Posiciones Directivas.
7. Seguridad, Salud, Ambiente y Comunidades.
8. Uso de Alcohol y Drogas.
9. Igualdad de Oportunidades.
10. Ambiente Productivo de Trabajo.
11. Relaciones con Clientes y Calidad del Producto.
12. Comunicación.
13. Control Gerencial.
14. Control de Fraude.
15. Gestión de Riesgos.
16. Seguridad en Sistemas.
17. Gastos de Viaje y otros Gastos.

18. Promoción Laboral para las Comunidades del Área de Influencia Directa.

19. Sistema de Autocontrol y Gestión del Riesgo de LAFT (Lavado de Activos y Financiamiento del Terrorismo).

Las capacitaciones a empleados sobre las Políticas y Guías de Conducta de la Compañía se realizan durante ciclos de formación establecidos. Los empleados MPT<sup>3</sup> reciben capacitación al ingresar a la Compañía como parte del Programa de Inducción a Cerrejón y también a través de un curso virtual de Certificación cuyo ciclo inició en 2014 y continuó en 2015, logrando que 963 personas fueran capacitadas por medio de nuestra plataforma virtual. En el caso de los empleados PTC<sup>4</sup>, el ciclo inició en 2015 y finalizará en 2016, en el que se espera que más de 3.000 empleados sean capacitados en cursos presenciales.

Contamos con los siguientes canales de denuncia para que cualquier empleado, contratista o tercero tenga la posibilidad de informar de forma anónima o confidencial posibles desviaciones a las Políticas de Ética, Conflictos de Interés, Control de Fraude, Guías Anticorrupción, entre otras.

Línea Ética atendida por:

Navex Global (teléfonos gratuitos)  
Desde Colombia: marcar inicialmente  
01-800-911-011.

Al ingresar le solicitará el siguiente número:  
844-287-1872

Página web:

[www.eticacerrejoncmc.ethicspoint.com](http://www.eticacerrejoncmc.ethicspoint.com)

Departamento de Control Interno:

teléfono +57-1-595-2777 extensión 2777 o correo electrónico: [controlinterno@cerrejon.com](mailto:controlinterno@cerrejon.com)

Durante 2015 recibimos 68 denuncias, de las cuales 62 se cerraron el mismo año y las seis restantes esperamos darles cierre durante el primer trimestre de 2016.

## 4.4. Políticas de transparencia en Cerrejón

Contamos con un procedimiento de debida diligencia para las actividades que realizamos con un tercero y aplicamos la metodología de gestión del riesgo para identificar las situaciones que puedan llevar a un evento de corrupción o de LAFT, para ejercer los controles que prevengan o mitiguen dichos riesgos. Es de destacar que en 2015 implementamos el Sistema de Autocontrol del Riesgo de Lavado de Activos y Financiamiento del Terrorismo (SARLAFT).

En 2015, 527 personas, entre empleados y contratistas, fueron capacitados en la prevención de corrupción y SARLAFT.

Vale la pena destacar que durante 2015 no se presentaron casos de corrupción y fraude dentro de la Compañía.



Nombre del curso	Empleados	Contratistas
Anticorrupción	102	82
SARLAFT	343	0
Total	445	82

Finalmente, desde nuestro equipo directivo y gerencial firmamos un Manifiesto de compromiso de cero tolerancia con la corrupción, con el que reiteramos nuestro compromiso con la ética en los negocios.

<sup>3</sup> MPT: empleados de manejo y confianza de la organización.

<sup>4</sup> PTC: personal técnico calificado (técnicos, operadores, auxiliares, secretarías y oficinistas).



An aerial photograph of an industrial oil terminal. In the foreground, a large red oil tanker is docked at a pier, with its deck visible. In the middle ground, another red tanker is being loaded by a long conveyor system that extends from the shore. To the left, a third tanker is docked. The background shows more industrial infrastructure, including storage tanks and buildings, situated along a body of water.

DESEMPEÑO  
ECONÓMICO  
Y APOORTE A  
LA GUAJIRA

---





## 5. DESEMPEÑO ECONÓMICO

La continua caída de los precios del carbón en el mercado internacional ha afectado significativamente la sostenibilidad del sector minero de carbón en Colombia y en el mundo.



Contracción en la economía china (caída importaciones de carbón **67 Mt**)

Por primera vez en más de **25 años** se reduce la demanda de carbón (**6,3 %**)

Auge de nuevos recursos energéticos (**shale gas**)

Presiones ambientales sobre el sector (**Clean Air Act - COP París**)

### IMPACTO



Cierre de minas



Pérdida de empleos



Minas luchando por sobrevivir



Pérdida de valor de empresas mineras



Escasez de recursos para inversiones

EN 2015 CONTINUAMOS DESARROLLANDO UNA ESTRATEGIA ENFOCADA EN LA MEJORA DE NUESTRA PRODUCTIVIDAD, LA EFICIENCIA Y LA REDUCCIÓN DE COSTOS

De acuerdo con el análisis de CMC, única empresa comercializadora del carbón de Cerrejón, entre 2014 y 2015, se registró una caída del 23 % en el precio del carbón.

Frente a esta situación, en 2015 continuamos desarrollando una estrategia enfocada en la mejora de nuestra productividad, la eficiencia y la reducción de costos, con el objetivo de continuar siendo competitivos en el mercado, generando beneficios a La Guajira y al país y ofreciendo al mercado internacional un producto de alta calidad, extraído bajo los más altos estándares

de calidad, seguridad y responsabilidad social y ambiental.

Esta estrategia la hemos desarrollado de la mano de nuestros empleados y contratistas, de todas las áreas de Cerrejón, quienes han planteado más de 360 iniciativas enfocadas al fortalecimiento de una cultura de control de costos que impacte positivamente en nuestra sostenibilidad.

A futuro esperamos mantener nuestros niveles de producción y exportación con el fin de continuar generando valor a nuestros grupos de interés.

REALIDAD ACTUAL DEL MERCADO

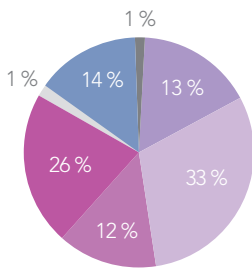


NUESTRA GESTIÓN

Contamos con una serie de políticas y procedimientos que orientan nuestro desempeño económico.

Nuestra planeación financiera se define y evalúa periódicamente. Hacemos seguimiento mediante reuniones de los comités estratégicos, así como con cada una de las áreas. Recibimos periódicamente auditorías por parte de nuestros accionistas y nuestros estados financieros son auditados por la revisoría fiscal independiente.

VALOR ECONÓMICO GENERADO Y DISTRIBUIDO



Valor económico generado	Miles de pesos
Ingresos operacionales	5.473.962.086,00
Ingresos no operacionales	64.924.714,28
<b>Total valor económico generado</b>	<b>5.538.886.800</b>
<b>Valor económico distribuido</b>	
● Proveedores y contratistas nacionales	744.023.102
● Proveedores y contratistas exterior	1.842.029.180
● Empleados	655.975.843
● Gobierno	1.455.376.165
● Regalías privadas*	49.080.171
● Depreciación/amortización (reinversión)	754.192.057
● Accionistas	38.210.283
<b>Total valor distribuido</b>	<b>5.538.886.800</b>

\*Regalías privadas se refiere a la contraprestación que se le paga al dueño del recurso minero (la comunidad del Cerrejón)



Somos la principal empresa productora de carbón de Colombia.

Representamos

el **39%**

de la producción nacional de este mineral.

**33,4** millones de toneladas (tons) exportadas en 2015.

Somos uno de los principales exportadores privados de Colombia y uno de sus más importantes contribuyentes en materia de



**\$5,5 billones**  
de pesos aprox.  
**valor económico generado por Cerrejón**  
y distribuido a los grupos de interés en 2015.



**\$2,6 billones<sup>5</sup>**  
de pesos aprox.  
**compras de bienes y servicios en 2015.**



**\$147.400 millones**  
de pesos aprox.  
inversiones en programas ambientales en 2015

**\$1,4 billones<sup>6</sup>**  
de pesos aprox.  
**regalías en impuestos**  
pagados al gobierno en 2015.



**\$20.031 millones**  
de pesos aprox.  
**inversiones sociales en 2015**

En términos generales se mantienen los porcentajes de distribución de valor por grupo de interés frente al 2014.

Para este año no se presenta información comparativa debido a que las cifras mostradas a corte del 31 de diciembre de 2015 fueron preparadas bajo Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), a diferencia de años anteriores las cuales estaban preparadas bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Colombia.

<sup>5</sup> Esta suma corresponde a la compra de bienes y servicios causados y registrados en el estado de resultados del 2015. Por su parte los pagos efectuados a los proveedores y contratistas por estos conceptos fue de \$2,2 billones aproximadamente, valor que no incluye la retención en la fuente.  
<sup>6</sup> Esta suma corresponde a los impuestos y regalías causadas y registradas en el estado de resultados auditado del 2015. Por su parte los pagos efectuados al Gobierno en 2015 por estos conceptos fue de \$1 billón aproximadamente, valor que no incluye retención en la fuente.





## 6. APOSTÁNDOLE AL FUTURO

Para mantener nuestros niveles actuales de producción, así como de inversiones, aportes en impuestos y regalías y empleos generados, se requiere el desarrollo de unas obras en el tajo La Puente, en predios de la Compañía.

Estas obras consisten en mover 700 metros al norte un tramo de 3,6 kilómetros en la cuenca baja del arroyo Bruno para protegerlo de la operación minera. Se proponen luego de rigurosos estudios, desarrollados por expertos nacionales

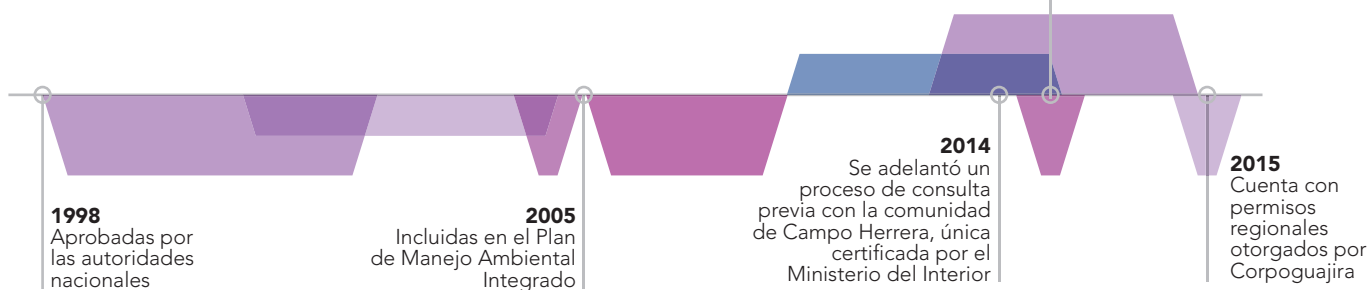
e internacionales, que concluyeron su viabilidad técnica, social y ambiental.

Las obras se desarrollarán cumpliendo los más altos estándares ambientales y sociales vigentes.

Son producto de 18 años de estudios, evaluaciones, aprobaciones por parte de entidades regionales y nacionales y que cuentan con el soporte y validación de expertos internacionales (Alluvium) y nacionales (Ingetec):

Hitos relevantes  
del proyecto La Puente

Avaladas en sus diseños detallados  
por la Autoridad Nacional de  
Licencias Ambientales



A lo largo de los últimos años hemos adelantado un proceso de socialización de manera abierta y transparente con los diferentes grupos de interés: empleados, autoridades, comunidades, ONG, medios de comunicación, entre otros, quienes han visitado y conocido el proyecto.

El proyecto, en alianza con Conservación Internacional incluye acciones para conservar, restaurar, recuperar y rehabilitar las áreas de la cuenca media y alta del arroyo Bruno, con el fin de proteger la fuente de agua.



Costo del proyecto  
**\$100.000**  
millones de pesos



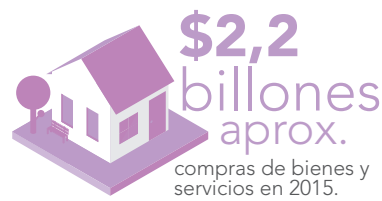
Duración del proyecto  
**2 AÑOS**



Empleos generados  
empleos durante la construcción  
**+250**

# 7. COMPROMETIDOS CON NUESTRA CADENA DE SUMINISTRO

En Cerrejón buscamos día a día fortalecer la gestión de nuestra cadena de suministro, ya que entendemos que mediante un enfoque de trabajo colaborativo podemos lograr un aporte a su desarrollo, así como también beneficios para nuestra operación. En este sentido, hemos trabajado en detectar oportunamente riesgos que puedan ocasionar pérdidas significativas tanto para la Compañía como para nuestros proveedores y contratistas.



Nos enfocamos en dos ejes de trabajo:

Por un lado, promoción de una actuación ética y responsable, la cual se traduce en una serie de lineamientos y requisitos de obligatorio cumplimiento propuestos por Cerrejón y socializados con los proveedores en aspectos como salud, seguridad, gestión comunitaria y medioambiental, prácticas laborales justas y equitativas y buena conducta.

Por otro lado, promovemos el abastecimiento local, a través de las compras de bienes y servicios a proveedores locales y nacionales. Frente a este último punto, anualmente definimos un plan de compras y contratación en el cual se incluyen cada uno de los procesos a ejecutar, teniendo en cuenta como premisa la prioridad hacia el abastecimiento local, cuando sea posible.

Destacamos que durante 2015 trabajamos de la mano con 149 proveedores locales.

En cuanto a los procesos de evaluación, utilizamos la aplicación "On Base" la cual se encarga de evaluar en los proveedores los siguientes aspectos:

- Cumplimiento en seguridad, salud y medio ambiente.
- Liderazgo gerencial.
- Responsable de la administración.
- Calidad del personal.
- Cumplimiento del programa de trabajo.
- Calidad de trabajo.
- Reuniones de grupo.
- Reclutamiento y selección.
- Registros y reportes.

## En 2015 iniciamos el Programa de Desarrollo de Proveedores

Objetivo: implementar un programa encaminado

a la generación y desarrollo de competencias de calidad, seguridad, eficiencia y competitividad con 23 empresas contratistas y proveedores de Barrancas, Hatonuevo, Albania, Uribia, Riohacha, Fonseca y San Juan del Cesar, generando un alto valor agregado a los procesos de Cerrejón, y al mismo tiempo, promoviendo su vinculación a la demanda de productos y servicios de la región.

## FOCO ESTRATÉGICO:

- Dinamizar el desarrollo económico y social de La Guajira.
- Cumplir el compromiso de Responsabilidad Social.
- Generar impactos positivos sobre las comunidades en las que operamos.

## AVANCES:



Para mayor información acerca del proceso de evaluación de proveedores, diríjase al capítulo "Nuestro Compromiso con los Derechos Humanos".





**AMBIENTE  
DE TRABAJO**



# 8. NUESTROS EMPLEADOS

calidad de vida y productividad laboral

## Nuestra perspectiva

Nuestros empleados representan la columna vertebral de la Compañía, pues gracias a ellos hemos logrado ubicarnos como el principal productor de carbón en Colombia y ser un valioso jugador del mercado internacional. Nuestra gestión en recursos humanos está enfocada a:

- Seleccionar y reclutar personas con base en sus méritos personales, educativos y profesionales, dando prioridad a personal guajiro y en igualdad de condiciones, sin distinciones de raza, credo, origen, preferencia sexual, género o edad.
- Capacitar y evaluar el desempeño de nuestros empleados, lo cual nos permite contar con personal que tenga las competencias requeridas para realizar su labor de forma segura y productiva.
- Asegurar condiciones de trabajo seguras y saludables en el desarrollo de las actividades relacionadas con nuestra operación, mediante la promoción de la salud y la identificación, evaluación y control de riesgos en el trabajo,

con el fin de evitar la ocurrencia de accidentes, enfermedades y otras situaciones que afecten la calidad de vida de nuestros empleados.

- Por último, somos respetuosos de los derechos de nuestros trabajadores, entre los cuales destacamos el derecho a la libre asociación sindical y a la negociación colectiva, estando siempre dispuestos a atender, dentro de los términos y condiciones definidas por el marco legal, las negociaciones sobre las peticiones de nuestros sindicatos.

Hemos establecido políticas como la de Seguridad, Salud, Medio Ambiente y Comunidades, Responsabilidad Social Laboral, Igualdad de Oportunidades y Ambiente Productivo de Trabajo, las cuales son revisadas periódicamente por nuestros directivos y divulgadas a todos nuestros empleados. Asimismo, contamos con manuales y procedimientos para el manejo de los programas de beneficios específicos que administran las divisiones que componen la Vicepresidencia de Recursos Humanos y Servicios y las Guías de Conducta de Cerrejón.

## Nuestros objetivos en el año fueron:

En términos de capacitación y desarrollo:

- Llevar a cabo el plan de entrenamiento dirigido a la supervisión en las competencias asociadas a la integridad operacional, liderazgo, aspectos técnicos y administrativos.
- Definir un plan para implementar ajustes al proceso de inducción a la Compañía y a nuevos cargos (nuevos empleados y empleados transferidos a otras áreas y cargos).
- Implementar mecanismos para la validación de competencias como parte de la actualización al Plan de Desarrollo Individual (PDI)<sup>7</sup>.

En términos de seguridad y salud:

- Consolidar una operación segura, es decir, sin fatalidades y con una cultura que permita salvaguardar la vida y la salud de las personas que hacen parte de Cerrejón. Lamentablemente,

se registró la fatalidad de nuestro compañero Carlos Solano Carrillo, operador de motoniveladora el 2 de diciembre. Para este y los accidentes con lesiones personales, se llevaron a cabo investigaciones rigurosas con el objetivo de minimizar el riesgo de fatalidades en nuestra operación.

En términos de relaciones con nuestros sindicatos:

- Mantener un buen clima laboral, basado en el diálogo y la confianza, que contribuya al desarrollo de operaciones seguras y productivas.

## Recursos invertidos que resaltamos en nuestra gestión:

- Invertimos \$1.841 millones en programas de entrenamiento.
- Invertimos \$8.500 millones para el desarrollo del Sistema Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo (SG-SST).



HEMOS ESTABLECIDO  
POLÍTICAS COMO LA DE  
SEGURIDAD, SALUD, MEDIO  
AMBIENTE Y COMUNIDADES,  
RESPONSABILIDAD SOCIAL  
LABORAL, IGUALDAD DE  
OPORTUNIDADES Y AMBIENTE  
PRODUCTIVO DE TRABAJO

<sup>7</sup> El PDI es el sistema de desarrollo del personal técnico calificado (PTC) el cual permite a este desarrollarse y contribuir con los objetivos de la Compañía en línea con nuestra visión y valores fundamentales.



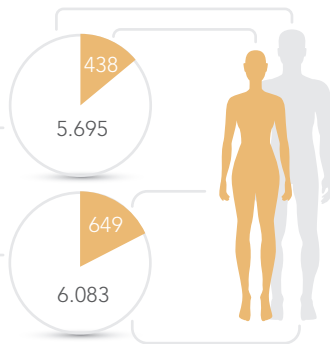
## 8.1 Generación de empleo

En 2015, generamos

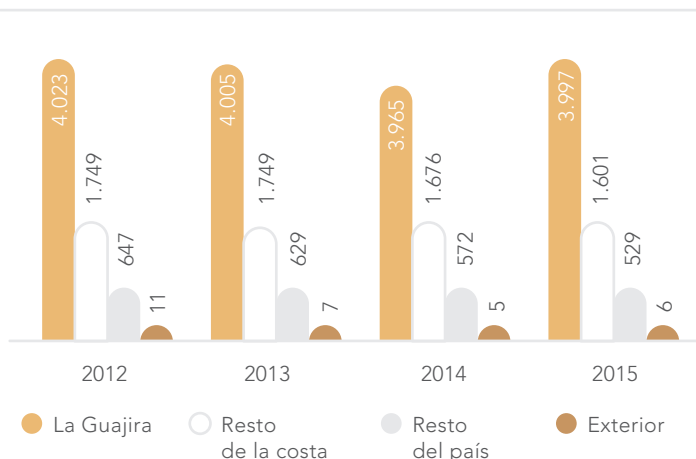
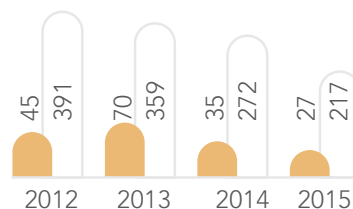
**12.865**  
puestos de trabajo

**6.133**  
directos

**6.732**  
indirectos  
por medio de empresas  
contratistas.



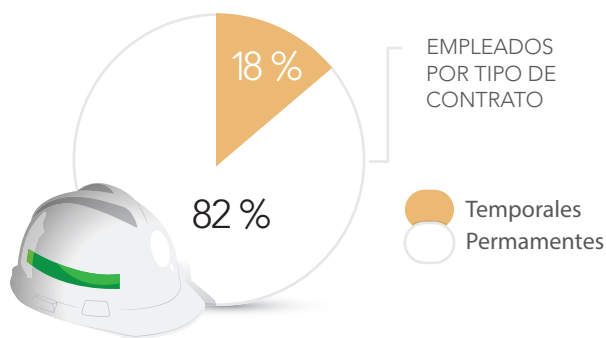
TENDENCIA DE CONTRATACIONES LABORALES POR GÉNERO



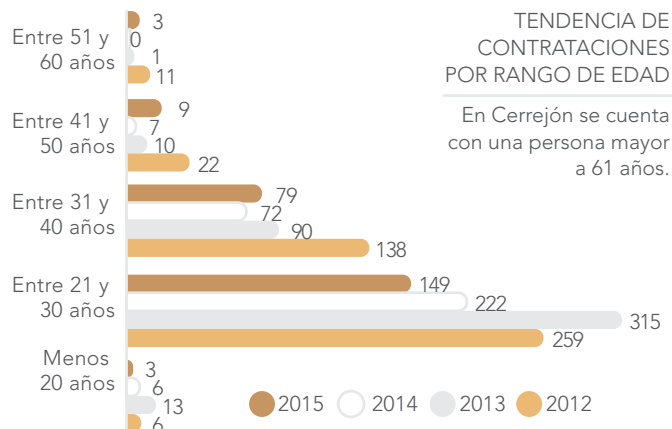
TENDENCIA DE EMPLEADOS DIRECTOS POR REGIÓN

65 % de los empleados directos son de La Guajira, 26 % del resto de la Costa Atlántica y 9 % del resto del país.

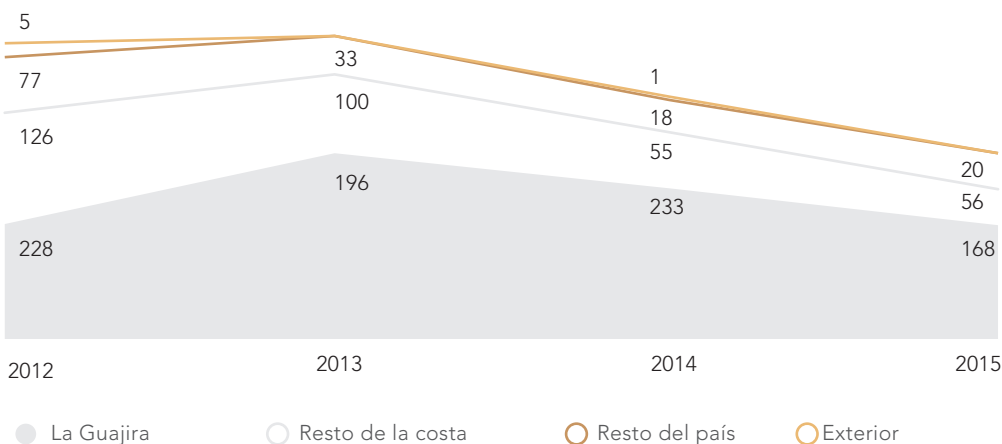
Aproximadamente 50 % de los empleados de todas las empresas contratistas de Cerrejón (locales, regionales o nacionales) son oriundos de La Guajira.



TENDENCIA DE CONTRATACIONES POR RANGO DE EDAD



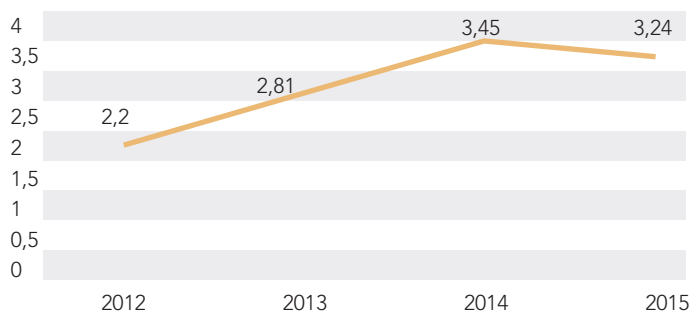
En Cerrejón se cuenta con una persona mayor a 61 años.



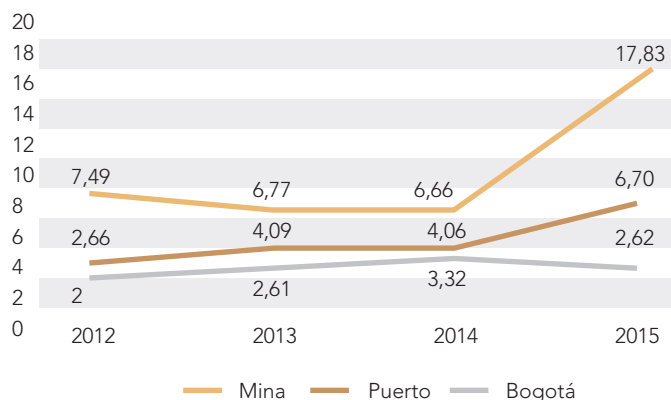
CONTRATACIONES POR REGIÓN

Las nuevas contrataciones en 2015 fueron 244, estas han disminuido desde 2014 debido a las condiciones actuales del mercado, además de la finalización del Proyecto de Expansión P40, que generó un número significativo de empleos temporales para la construcción de las obras de La Mina, Línea férrea y Puerto Bolívar en 2013 y 2012.

## TENDENCIA DE ROTACIÓN DE LA COMPAÑÍA



## TENDENCIA DE ROTACIÓN POR REGIÓN



## 8.2 Desarrollo de capacidades de nuestros empleados

Comprometidos con el desarrollo integral y mejoramiento de las competencias, en Cerrejón educamos y capacitamos a nuestros empleados. De esta manera contribuimos con su desarrollo dentro de la Compañía y a su vez a su crecimiento personal y profesional.

Nuestros principales hechos y logros durante 2015 fueron:

- Terminamos el proceso de actualización del PDI el cual incluyó la revisión de los planes de desarrollo, elaboración y prueba de bancos de preguntas para realizar validación de conocimientos y definición de formatos para la validación de habilidades, para todos los cargos PTCs.
- Mediante nuestra política de asistencia educativa estimulamos el desarrollo de nuestros empleados, brindando asistencia financiera en programas de estudio para ampliar sus conocimientos y mejorar su desempeño en la Compañía.
- Incrementamos en un 13 % los cursos activos de entrenamiento, pasando de 480 en 2014 a 544 en 2015. Esto lo desarrollamos a través de los cursos de competencias técnicas y de integridad operacional y a la necesidad de reforzar dichas competencias a causa de relevos generacionales. Adicionalmente, estos programas de capacitación también son un apoyo importante para la transición de un puesto de trabajo a otro, dirigidos a favorecer la empleabilidad de los trabajadores.

### Operacional/técnico

338 CURSOS ACTIVOS

Orientado a mejorar habilidades técnicas operativas

### Integridad operacional

98 CURSOS ACTIVOS

Relacionado con temas de seguridad, salud y ambiente y comunidades

### Funcional

63 CURSOS ACTIVOS

Específico, propio de la tecnología de cada área

### Efectividad personal

39 CURSOS ACTIVOS

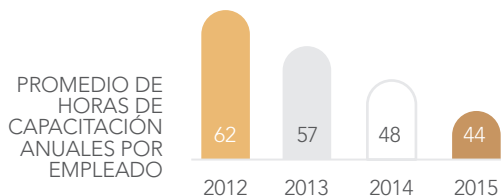
Enfocado a desarrollar habilidades personales

### Desarrollo gerencial

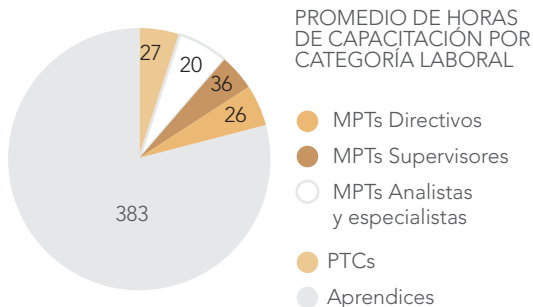
6 CURSOS ACTIVOS

Orientado a mejorar los conocimientos y las habilidades de los diferentes niveles de supervisión

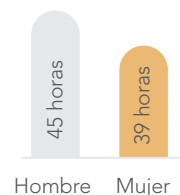
Ejecutamos 270.852 horas hombre de capacitación. Esta cifra ha disminuido desde 2013 debido principalmente a la reducción del número de aprendices de la operación, pero también a esfuerzos de optimización en los procesos de capacitación. No obstante, destacamos en 2015 un aumento del 50 % en el entrenamiento de competencias asociadas al liderazgo, pasando de 2.632 horas hombre en 2014 a 3.947 horas hombre en 2015.



La "Association for Talent Development" (ATD, anteriormente denominada ASTD) en su "State of the Industry Report" de 2015 indica que el promedio de horas de capacitación anual por empleado para empresas de pequeño, mediano y gran tamaño fue de 33 horas. Nuestra meta para dicho año fue 40 horas.



### PROMEDIO DE HORAS DE CAPACITACIÓN POR GÉNERO



## Desempeño y desarrollo profesional

	PTC <sup>8</sup>	MPT <sup>9</sup>
¿Con qué se relaciona la evaluación de desempeño?	Plan de Desarrollo Individual Actividades requeridas en su plan de trabajo, productividad, tiempo, indicadores de: ausentismo, disciplina, seguridad.	Desempeño profesional que incluye la autoevaluación del empleado y evaluación del jefe inmediato de los aspectos generales de desempeño y valoración de sus competencias. Cumplimiento de los KPIs alineados con la estrategia y objetivos de la Compañía.
Objetivo	Permite el crecimiento del personal operativo en experiencia, habilidad y conocimiento.  Para 2015, diseñamos y desarrollamos herramientas para la validación de competencias (teoricoprácticas), esto significó la elaboración de un banco de más de 8.000 preguntas para fortalecer y asegurar que las personas cuenten con las competencias requeridas por la operación.	Medir y retroalimentar la contribución individual de los empleados en términos de desempeño y KPIs.
Personal sujeto a este tipo de evaluación	Empleados con contrato a término fijo e indefinido que en el año cumplen requisitos de promoción/reclasificación.	Empleados con contrato a término indefinido.
Porcentaje de empleados que son sujetos a esta evaluación en 2015	100%	100%

Los resultados de evaluaciones de desempeño para PTC y MPT tienen impacto en la compensación.

## Empleados con evaluación de desempeño y desarrollo profesional por género y categoría laboral



## Programas de preparación para la jubilación de nuestros empleados.

- Preparación para la pensión { Llevamos a cabo tres talleres, dos en La Mina y uno en Barranquilla, en los que participaron 64 empleados y 48 conyuges. Cada taller tiene una duración de 16 horas para el mejoramiento de condiciones, estilo de vida y toma de decisiones para preparación a la jubilación tratando temas como el marco legal de la pensión y regímenes pensionales, salud física y psicológica, administración económica y financiera, manejo creativo del tiempo libre, entre otros. Están dirigidos a empleados que se encuentran a dos años de acreditar los requisitos para acceder a una pensión de vejez. En este proceso también se involucra a sus parejas el segundo día del entrenamiento.
- Regímenes pensionales { Realizamos el primer taller de regímenes pensionales en Puerto Bolívar con la asistencia de 51 empleados. En La Mina manejamos atención individual dirigida al mismo grupo de empleados que se encontraban en edad de elegir de manera definitiva su régimen pensional. Bajo esta modalidad atendimos a 93 empleados.
- Programas adicionales { Contamos con asesorías personalizadas en el proceso de jubilación, asesorías psicosociales para el manejo adecuado del cambio. Y estamos trabajando con Colpensiones en la promoción del programa BEPS (beneficios periódicos) dirigidos a la población que no tiene suficientes recursos para cotizar en calidad de independiente pero que podrían verse beneficiados por un ahorro programado para su vejez.

<sup>8</sup> PTC: personal técnico calificado (técnicos, operadores, auxiliares, secretarías y oficinistas).

<sup>9</sup> MPT: empleados de manejo y confianza de la organización. Se excluyen empleados con contratos a término fijo, pilotos de Puerto Bolívar y empleados a término indefinido que ingresen en el último trimestre del año.





### 8.3 Ambiente de trabajo seguro y saludable

DESDE 2003 ESTAMOS CERTIFICADOS BAJO LA NORMA INTERNACIONAL OHSAS 18001 (OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ASSESSMENT SERIES – SISTEMAS DE GESTIÓN DE SALUD Y SEGURIDAD LABORAL)

Gracias a la experiencia que hemos adquirido en treinta años de operación y a lo aprendido de las operaciones de nuestros accionistas, hemos identificado que los mayores riesgos para nuestros trabajadores se encuentran en la interacción de vehículos livianos con equipo pesado, trabajos en altura, manejo de cargas, trabajos eléctricos, control de taludes, voladura y operación del ferrocarril. Por esta razón, seguimos las metodologías del Gobierno y las buenas prácticas en materia de Seguridad y Salud en el Trabajo (SST) a nivel internacional aplicables a nuestro sector. Estas se encuentran a continuación:

Estrategias y programas de promoción de salud y seguridad en nuestros empleados:

- Desde 2003 estamos certificados bajo la Norma Internacional OHSAS 18001 (Occupational Health and Safety Assessment Series – Sistemas de Gestión de Salud y Seguridad Laboral).
- Hemos desarrollado un Sistema de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo (SG-SST), el cual proporciona requisitos de salud, higiene y seguridad para la operación.
- Adicionalmente, frente a los riesgos de seguridad, continuamos con la ejecución de proyectos para disminuir los riesgos fatales de nuestra operación, por ejemplo, en relación con el riesgo de interacción de vehículos livianos con el equipo pesado en el área de La Mina: incremento de kilómetros de vías con separación de tráfico (vías exclusivas para vehículos livianos o equipo pesado); disminución del número de

vehículos livianos que ingresan a los tajos; e intersecciones perpendiculares (mejor visibilidad para los operadores y, por tanto, prevención de choques de equipo minero).

- En materia de salud ocupacional, seguimos las recomendaciones de las Guías de Atención Integral en Seguridad y Salud en el Trabajo (GAISST), expedidas por el Ministerio de Trabajo.
- Contamos con Sistemas de Vigilancia Epidemiológica (SVE) para la conservación de la salud auditiva y respiratoria; la prevención de desórdenes músculo-esqueléticos; y la gestión integral de factores psicosociales. Además tenemos un Sistema de Gestión Integral de Riesgos Químicos para contribuir al uso responsable y seguro de sustancias químicas y protección del medio ambiente.
- Contamos con comités para revisar y hacer seguimiento a los resultados de nuestra gestión en forma periódica.

Asimismo, los trabajadores también participan de comités de seguimientos como:

- Comité Paritario de Salud y Seguridad en el Trabajo (COPASST), en donde participan 32 personas, 16 elegidos por los trabajadores y 16 designados por la administración de los cuales 16 están en La Mina, ocho en Puerto Bolívar y ocho en Bogotá, esto representa el 0,5 % de los trabajadores.
- Comisión de Salud con Sintracarbón, conformada por doce representantes (cuatro de la administración y seis de Sintracarbón).

Hechos relevantes en 2015:

- Lamentablemente, el 2 de diciembre tuvimos un accidente en el que perdió la vida uno de nuestros compañero, Carlos Solano Carrillo, operador de motoniveladoras, de 44 años de edad, 19 años en la Empresa y residente en el corregimiento de Papayal.
- El accidente se produce cuando el compañero Solano, al parecer, se lanza de la cabina de la motoniveladora<sup>10</sup> cuando se activa el sistema supresor de incendios del equipo. Al momento de la caída, el operador resulta con traumas en el brazo izquierdo y la caja torácica del mismo lado. El compañero fue asistido por los técnicos de atención de emergencias en el sitio del accidente y posteriormente por el médico de turno de la Empresa en la ambulancia donde era trasladado a Coomeva, donde se declaró fallecido después de realizarle maniobras y tratamiento de resucitación.

Este accidente nos muestra que somos vulnerables y que debemos estar alertas minuto a minuto en cuanto a nuestra seguridad se refiere. La vida tiene un valor infinito y preservarla debe ser lo principal para nosotros. Queremos que todos y cada uno de nuestros colaboradores puedan regresar a sus casas en buenas condiciones al final del turno de trabajo.

Frente a este lamentable accidente, iniciamos desde finales de año un plan de acción para adoptar las siguientes medidas con el objetivo de evitar la ocurrencia de accidentes como este:

- Fortalecimiento del proceso de entrenamiento frente a situaciones de emergencia.
- Promoción del uso adecuado del freno de parqueo de las motoniveladoras, mediante entrenamiento de personal y mantenimientos de los equipos.
- Aseguramiento de alineación del funcionamiento de los controles críticos según lo especificado por los fabricantes en los manuales de uso.

ESTE ACCIDENTE NOS MUESTRA QUE SOMOS VULNERABLES Y QUE DEBEMOS ESTAR ALERTAS Y NO BAJAR LA GUARDIA NI UN MINUTO EN CUANTO A SEGURIDAD SE REFIERE.

Nuestros principales logros durante 2015 fueron:

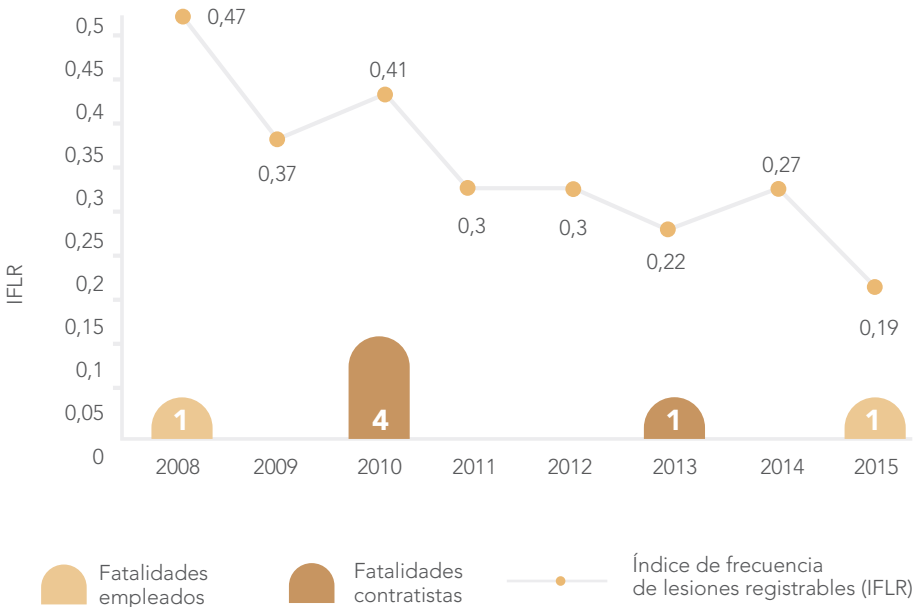
- A pesar de la fatalidad de nuestro compañero Carlos Solano Carrillo, logramos un resultado histórico en el Índice de Frecuencias de Lesiones Registrables (IFLR)<sup>11</sup> de 0,19, frente a un límite máximo de 0,22. Para los empleados el IFLR fue de 0,15 y para los contratistas de 0,22.
- Para 2015 se reportaron 12 nuevos casos de enfermedad laboral, 2 menos que el año anterior, para un índice de 0,167 por cada 200.000 horas hombre trabajadas.
- El índice de días perdidos fue de 10,1, el cual corresponde a 1,54 puntos menos que el año anterior (11,64), donde los empleados directos tuvieron un índice de 12,34 y los contratistas

de 8,11. Por su lado, disminuyó el índice de absentismo pues en 2015 este se ubicó en 3,67 puntos y en 2014 en 4,02. Este último tuvo un índice para mujeres empleadas de 2,4 y para hombres de 4,03.

- Fortalecimos el programa Cerrejón en Movimiento con la participación de 2.030 personas, entre empleados y sus familias, con un porcentaje de adherencia al programa del 71,7 %. 74 % de las jornadas desarrolladas estuvieron asociadas con actividades físicas, con más de 32.000 horas y estuvimos presentes en 13 poblaciones de La Guajira, 4 ciudades del resto de la costa y en Bogotá.

Sobre Cerrejón en Movimiento

Cerrejón en Movimiento	Proyecto que busca promocionar hábitos de vida saludables, orientados a la prevención y control de enfermedades generales y laborales, la fatiga laboral y en general al mejoramiento de la calidad de vida.
Objetivo	Incentivar a los empleados, contratistas y a sus familiares a mejorar sus hábitos y estilos de vida/trabajo, especialmente los relacionados con la actividad física y la alimentación sana.
Ejes que soportan el modelo	I) Actividad física. II) Alimentación sana. III) Procesos educativos asociados. Hemos vinculado a la iniciativa varios actores sociales del departamento como el Instituto Departamental de Deportes de La Guajira IDDG, varias alcaldías locales, fondos de empleados y cooperativas.



<sup>10</sup> Máquina que cuenta con una larga hoja metálica empleada para nivelar terrenos.

<sup>11</sup> El índice de Frecuencia de Lesiones Registrables (IFLR) se calcula con base en la relación del número de personas lesionadas por 200.000 horas de exposición, sobre el número de horas de exposición en el periodo. Incluye todas las lesiones, exceptuando las de primeros auxilios.



## 8.4 Relacionamiento con asociaciones de trabajadores

En Cerrejón respetamos la diversidad, el diálogo laboral y el derecho a la libre asociación, al igual que la equidad y la transparencia en todos los procesos, lo cual evidenciamos con la existencia de dos sindicatos: Sintracarbón y Sintracerejón a los que están afiliados más de 3.700 trabajadores, 60 % de nuestra plantilla laboral.

Tenemos establecidas comisiones de seguimiento conjuntas entre la administración de la Compañía y los sindicatos que se reúnen mensualmente para hacer seguimiento, verificación de los avances y asegurar el cumplimiento de los acuerdos. Además, como Compañía, damos apoyo logístico y económico para apoyar a los sindicatos.

Nuestros principales hechos y logros durante 2015 fueron:

- Las negociaciones colectivas que iniciaron a finales de 2015 con los dos sindicatos, permitieron lograr acuerdos con resultados satisfactorios para las partes al firmarse las dos nuevas convenciones colectivas de trabajo (CCT) con vigencia durante los años 2016 y 2017.

- En estas Convenciones Colectivas se actualizaron los beneficios de los trabajadores acorde con las condiciones del negocio del carbón en el contexto internacional en el año y su impacto en la competitividad de Cerrejón. Los beneficios incluyen condiciones más favorables como préstamos para vivienda, auxilios educativos, primas, entre otros. Dentro de los acuerdos establecidos, tenemos incluidos 38 asuntos relacionados con salud y seguridad en el trabajo, que corresponden al 25,5 % del total de los acuerdos.
- Como asunto significativo acordado con los sindicatos está relacionado con la ampliación del listado de medicamentos o vademécum, asegurando que exista el cubrimiento de todas la patologías, para que la fórmula y dispensación de medicamentos se efectúe dentro de este listado; esto como parte de las acciones orientadas a la sostenibilidad de este servicio de la medicina prepagada, pasando de 3.200 a 3.600 medicamentos.
- Durante 2015 no se registraron huelgas ni paros originados por los trabajadores directos.

SINTRACARBÓN	HOMBRES	MUJERES	TOTAL
Afiliado	59,89 %	1,66 %	61,55 %
Adherido	13,26 %	1,53 %	14,79 %
Con renuncia	0,03 %	0,02 %	0,05 %
No afiliado	19,68 %	3,93 %	23,61 %

SINTRACARBÓN	HOMBRES	MUJERES	TOTAL
Afiliado	7,28 %	0,2 %	7,48 %
No afiliado	85,57 %	6,95 %	92,52 %

Porcentaje de empleados cubiertos por convenios colectivos al cierre del año

Para mayor información sobre nuestra gestión con nuestros empleados, diríjase al enlace web: <http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2-responsabilidad-social-rse/empleados.aspx>



COMPROMISO  
CON LOS  
DERECHOS  
HUMANOS

---





## 9. COMPROMISO CON LOS DERECHOS HUMANOS

Como Compañía trabajamos por desarrollar nuestra operación con total respeto de los derechos de nuestros empleados, contratistas y comunidades vecinas a nuestra operación.

Hemos formalizado este compromiso por medio de políticas corporativas y en particular nuestra Política de Derechos Humanos, la cual está acorde con la normatividad colombiana, la Declaración Universal de Derechos Humanos y los cinco estándares internacionales adoptados por la Compañía: los Principios Rectores de Naciones Unidas sobre Empresas y Derechos Humanos, los diez principios del Pacto Global, los Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos, las Normas de Desempeño No. 1, 5 y 7 de la Corporación Financiera Internacional (CFI) y el

Marco de Sostenibilidad del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM, por su sigla en inglés).

Realizamos monitoreo permanente de nuestras actividades en derechos humanos, como capacitaciones a empleados y contratistas, aplicamos los indicadores desarrollados por el Comité Minero Energético (CME) sobre este tema para medir la implementación de nuestras acciones en Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos y llevamos registro del manejo y la atención de las quejas recibidas. En 2015 continuamos con el diseño del sistema de aseguramiento social que nos permitirá conocer el estado de la implementación de cada uno de los estándares que hemos adoptado.



TRABAJAMOS POR  
DESARROLLAR  
NUESTRA OPERACIÓN  
CON TOTAL RESPETO  
DE LOS DERECHOS  
DE NUESTROS  
EMPLEADOS,  
CONTRATISTAS Y  
COMUNIDADES  
VECINAS A NUESTRA  
OPERACIÓN

NUESTRO ANÁLISIS DE RIESGOS E IMPACTOS EN DERECHOS HUMANOS

Los estándares para empresas que definen los procesos de debida diligencia en derechos humanos recomiendan que las evaluaciones de impacto en la materia se realicen aproximadamente cada tres años. Nuestro último análisis de riesgos e impactos sociales con afectación de derechos humanos se llevó a cabo en 2011, por medio de un ejercicio de consultoría en el cual se entrevistaron a comunidades del área de influencia de Cerrejón (críticas y no críticas), autoridades locales y organizaciones sociales. Posteriormente, los impactos identificados fueron socializados.

En 2016 actualizaremos el estudio contando nuevamente con la participación de grupos de interés en la identificación de los impactos y posteriormente realizaremos una socialización con ellos para obtener su retroalimentación. Este estudio nos permitirá identificar los principales riesgos e impactos en derechos humanos los cuales integraremos a nuestro sistema general de riesgos y nos permitirá elaborar un plan de acción para mejorar nuestro desempeño.

ESTE ESTUDIO NOS PERMITIRÁ IDENTIFICAR LOS PRINCIPALES RIESGOS E IMPACTOS EN DERECHOS HUMANOS

9.1 Formación en derechos humanos

Número y porcentaje de empleados nuevos capacitados en DDHH.



A nuestros empleados

Contamos con un curso de inducción general obligatorio para los nuevos empleados. La inducción presencial incluye una hora dedicada a conceptos básicos de DD.HH., estándares sociales que seguimos en Cerrejón, socialización de la Política de Derechos Humanos, la Oficina de Quejas, y qué debemos hacer como empleados de Cerrejón.

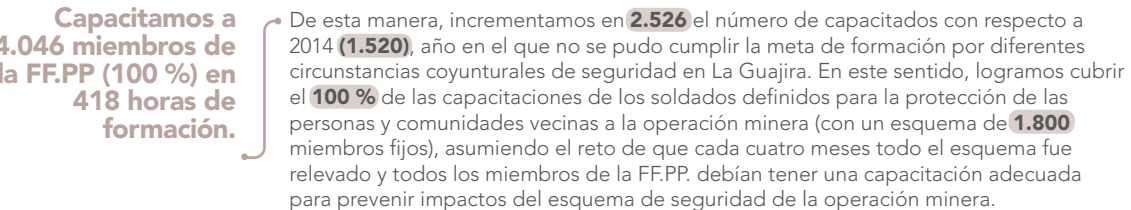


A nuestro personal de seguridad de vigilancia privada y fuerza pública en DD.HH. y mejores prácticas de relacionamiento con la etnia wayuu

Vigilancia privada:



Fuerza pública (FF.PP.)



<sup>12</sup> En 2015 ingresaron 571 nuevos empleados a la Compañía. De estos, 343 personas realizaron la inducción a Cerrejón oportunamente en el año 2015; 222 personas fueron reintegros, que cuando han estado menos de 2 años por fuera no requieren hacer la inducción de nuevo (es decir, realizaron la inducción en años anteriores); a 3 aprendices se les terminó el contrato a los pocos días de haber ingresado por estar inhabilitados por SENA y por ende no tomaron la inducción; 3 personas no recibieron la inducción en 2015 y la realizarán en 2016.



## 9.2 Medidas adoptadas frente al riesgo de vulnerar los Derechos Humanos (en cerrejón y en nuestros proveedores y contratistas)

### Medidas generales

- Contamos con un programa de verificación del Sistema de Gestión de Responsabilidad Social Laboral (auditorías de manejo laboral), en el que se evalúan asuntos como cumplimiento legal laboral y revisión de temas de salud ocupacional. En el marco de este, hacemos seguimiento al compromiso de los contratistas de cumplir con nuestra política de Responsabilidad Social Laboral y seguir las directrices de la Norma SA8000 que aborda temas como trabajo infantil y trabajo forzoso, libertad de asociación y negociación colectiva, discriminación, medidas disciplinarias, horario de trabajo y remuneración.
- Incluimos requisitos de derechos humanos de obligatorio cumplimiento en los formatos de autoevaluación a todos los potenciales proveedores, los cuales son monitoreados a través de auditorías periódicas. Estos requisitos incluyen cumplimiento con la libertad de asociación y compromisos para evitar el trabajo infantil, el trabajo forzoso y la discriminación en los lugares de trabajo.
- Incluimos en los contratos con nuestros proveedores el Anexo D, el cual define requisitos en derechos humanos, en relación con capacitar, concientizar y comprometer a todos sus empleados, subcontratistas y proveedores en el logro de los objetivos de las políticas en todo lo relacionado con comunidades; prevenir, promover y respetar los derechos humanos; el cumplimiento de las normas internacionales y nacionales sobre el tema.
- Para los contratos de vigilancia privada y el convenio con la Fuerza Pública realizamos un seguimiento específico, capacitaciones, mesas de diálogo y atención de quejas, en cumplimiento del estándar de Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos.
- Contamos con el Anexo E, que es firmado por las empresas contratistas que prestan el servicio de seguridad privada y su aplicación es revisada

periódicamente. Este Anexo cubre temas relacionados con los Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos y nuestra Política de Derechos Humanos. Además, las compromete a respetar los derechos de los grupos vulnerables, respetar usos, costumbres y cultura de las comunidades indígenas, derechos relativos a la libertad sindical y derechos laborales, prohibición del trabajo infantil, entre otros.

### Medidas para evitar la vulneración del derecho a libertad de asociación

- Atendemos casos de forma prioritaria a través de nuestra Oficina de Quejas.
- Realizamos seguimiento y respetamos nuestra Política de Responsabilidad Social Laboral.
- Evaluamos mensualmente el desempeño de los contratistas por medio de una comisión conjunta con los sindicatos.

### Medidas de prevención de trabajo forzoso

- Incluimos una capacitación a contratistas sobre sus derechos, incluyendo el trabajo forzoso y medios de reclamación.
- Hacemos seguimiento durante las sesiones del Comité de Convivencia Laboral y la Comisión Conjunta con sindicatos y contratistas.

### Medidas de prevención de trabajo infantil

- Exigimos la presentación de la cédula de ciudadanía a quien desee postularse a cualquier cargo de la Compañía.
- Llevamos a cabo auditorías para revisar que todos los contratistas estén afiliados al Sistema de seguridad Social a través de su cédula.
- Tenemos controles de acceso al momento de expedir carnets para ingresar a nuestras instalaciones.
- En las auditorías de manejo laboral, solicitamos una base de datos de los empleados de la empresa contratista a evaluar y dentro de las variables solicitadas se requiere la fecha de nacimiento.

En relación con las medidas mencionadas anteriormente, a continuación presentamos nuestros principales indicadores de seguimiento sobre el respeto de los derechos humanos de nuestros proveedores y contratistas:

En Cerrejón hacemos seguimiento a quienes ingresan a formar parte de nuestra cadena de suministro, es por esto que desde nuestra área de Contrataciones analizamos el 100 % (65) de los contratos adjudicados (desde US\$40.000) en función de criterios relativos a derechos humanos, bajo requerimiento de la Norma SA8000. Asimismo, desde nuestra área de Compras, realizamos un proceso de evaluación en esta Norma al 100 % (373) de los proveedores de bienes que realizaron el proceso de cotización en el año. Esta evaluación se lleva a cabo por medio del diligenciamiento

de un cuestionario sobre la Norma SA8000 que hemos dispuesto en la plataforma web en la que ingresan los proveedores para cumplir con requisitos solicitados por nuestra Compañía.

En 2015 el 100 % de los contratos vigentes mayores a US \$40.000<sup>13</sup> (429)<sup>14</sup> incluyeron el Anexo D, el cual hace alusión a los requisitos en derechos humanos. De estos contratos, 163 empresas (4 %) fueron auditadas en temas de manejo laboral. Las auditorías se realizan de manera aleatoria a empresas con contratos mayores y se puede extender a las empresas que tengan sub-contratadas. En caso de encontrarse alguna no conformidad en estas auditorías, los contratistas deben presentar un plan de solución al administrador del contrato con fechas de cumplimiento con un máximo de tres meses para su solución.

<sup>13</sup> Cifra reportada en dólares americanos.

<sup>14</sup> A 31 de diciembre de 2015, Cerrejón tenía vigentes 583 contratos, de los cuales 429 eran mayores (>US \$ 40.000).



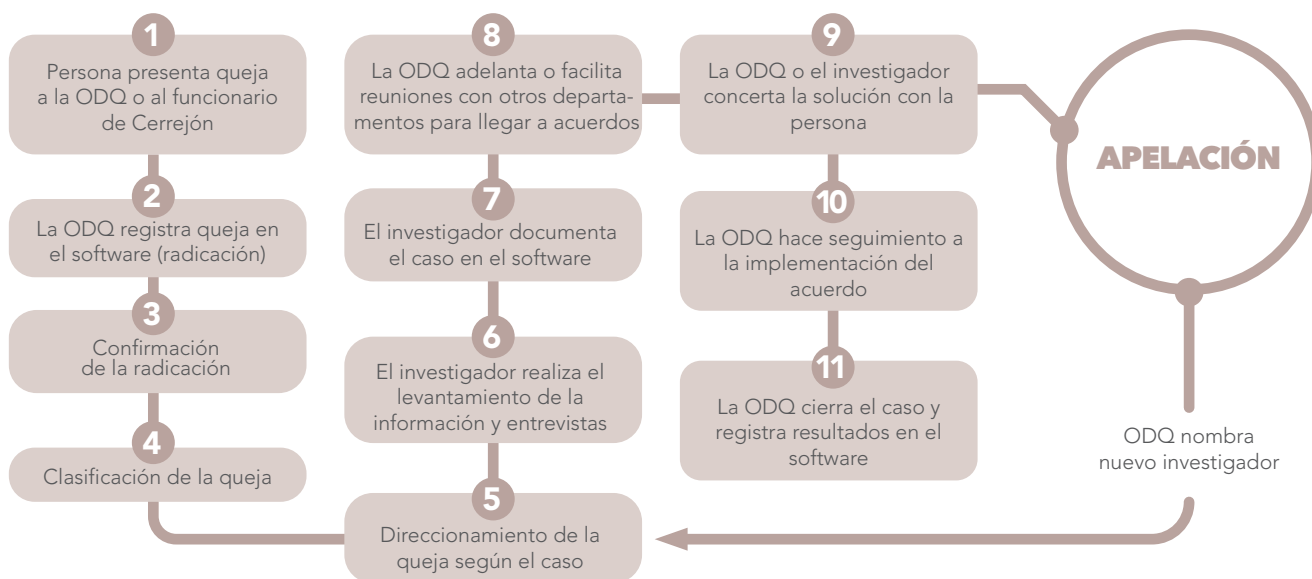
PARA HACER SEGUIMIENTO AL RESPETO DE LOS DERECHOS HUMANOS, ADOPTAMOS MEDIDAS DE PREVENCIÓN Y MITIGACIÓN CON NUESTROS TRABAJADORES Y CONTRATISTAS



## 9.3 Oficina de Quejas

Desde 2010, contamos con la Oficina de Quejas (ODQ), para atender posibles impactos de nuestra operación sobre empleados, contratistas y comunidades vecinas y en cumplimiento del pilar de remediación definido en los Principios Rectores de Naciones Unidas sobre Empresas y Derechos Humanos.

Proceso de la queja



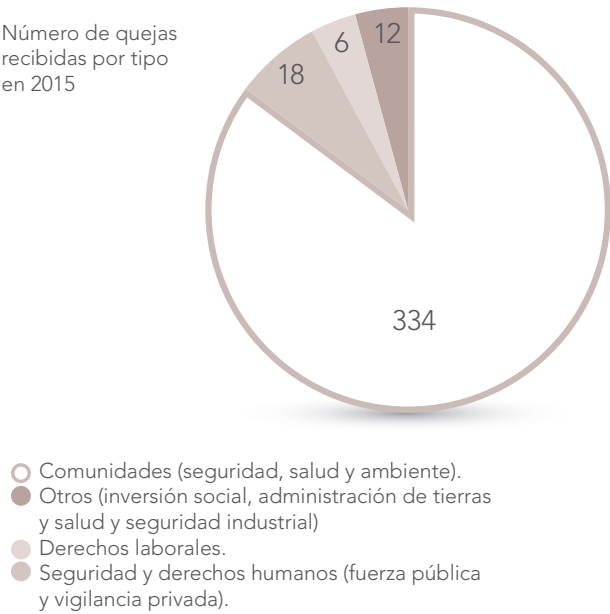
En 2015 registramos un total de 370 quejas en materia de derechos humanos, estas corresponden al total de quejas reportadas a la ODQ, ya que consideramos que cualquier queja por impacto de nuestra operación tiene una

implicación potencial en derechos humanos. De estas quejas abordamos 301 y de las abordadas cerramos 276. Asimismo, en 2015 cerramos 122<sup>15</sup> quejas adicionales registradas en años anteriores.

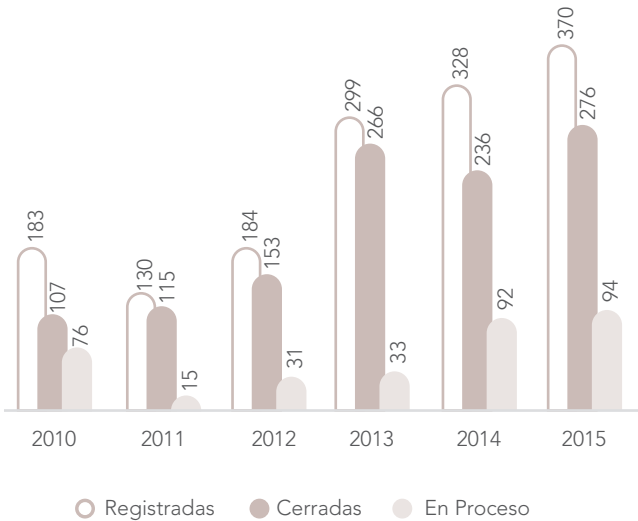
<sup>15</sup> Para 2015 realizamos una re expresión debido a que identificamos que en el año anterior se presentó la cifra relacionada con las quejas categorizadas en seguridad y derechos humanos en nuestra tipología del proceso de quejas. En este informe, presentamos esta cifra teniendo en cuenta todas las quejas que se registraron en la ODQ, pues cualquier queja por impacto tiene implicación en DDHH. Es por esto que las quejas registradas de 2014 hacia atrás y cerradas en 2015, no son comparables entre el IS 15 y los IS de años anteriores.

Es importante señalar que en este año no se reportaron casos de discriminación, trabajo forzoso, trabajo infantil o vulneración del derecho a la libre asociación.

Número de quejas recibidas por tipo en 2015



Número de quejas registradas, cerradas y en proceso por año (2010 - 2015)



El aumento en el número de quejas efectivamente registradas se debe a un mayor conocimiento, credibilidad y confianza de las comunidades frente a la ODQ. Por su parte, el crecimiento sobre el número de quejas en proceso y cerradas, se debe al aprendizaje y experiencia de la oficina en sus primeros cinco años de operación, así como una mayor estandarización y eficiencia en su procedimiento, lo cual genera una mayor capacidad de atención de las quejas.

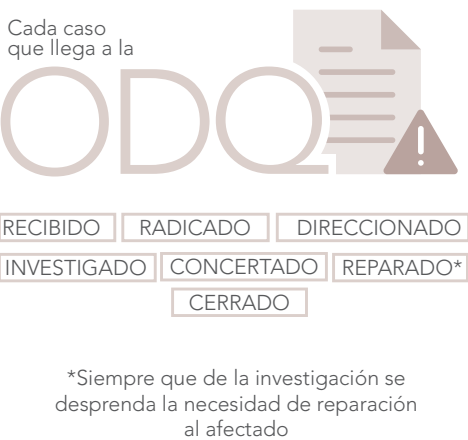
Casos atendidos por la oficina de quejas en materia de discriminación a comunidades indígenas

Consideramos incidentes relacionados con los derechos indígenas a aquellos en los que hay una posible afectación en los elementos que constituyen su identidad: usos, costumbres, territorio y cultura, entre otros. Frente a 2014, aumentó en 47 el número de quejas radicadas en este aspecto. Esto se debe principalmente a un mayor conocimiento y confiabilidad de este grupo de interés en relación con la ODQ y a una alta migración de comunidades indígenas o miembros de estas, que han buscado asentamiento en áreas de influencia de la Compañía.

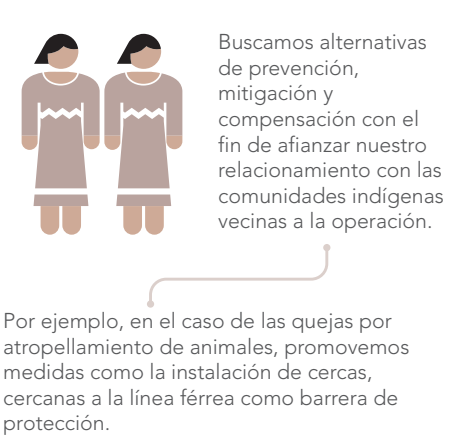
Casos presentados



Seguimiento



Nuestra gestión







**GESTIÓN  
INTEGRAL  
DEL AGUA**



# 10. GESTIÓN INTEGRAL DEL AGUA

El agua es un pilar fundamental para Cerrejón y su entorno y por eso nos esforzamos en promover e innovar en la protección y el uso eficiente del recurso en nuestra operación, teniendo en cuenta las condiciones climáticas y siguiendo las mejores prácticas de la industria minera. Asimismo, buscamos contribuir con soluciones sostenibles de acceso al agua, fomentando el empoderamiento de las comunidades en el desarrollo de proyectos de abastecimiento y la protección de las fuentes hídricas.

Con el objetivo de reforzar nuestras acciones en este frente, en 2015 enfocamos la estrategia en definir un modelo de gestión integral del agua, el cual apunta a asegurar un manejo integral del recurso hídrico, a nivel interno y externo, y promover su valor social, cultural, ambiental y económico en La Guajira.

Esta estrategia está enfocada en responder a las necesidades crecientes de agua de las comunidades vecinas a nuestra operación, establecer objetivos para la gestión del agua teniendo en cuenta su vulnerabilidad con el cambio climático, planificar efectivamente las necesidades y desafíos desarrollando un balance hídrico y el plan de gestión, implementar programas que fomenten la comprensión y adaptación al cambio

climático y el diseño de medidas de control para garantizar un abastecimiento adecuado de agua en épocas de sequía y de control de inundaciones en tiempo de lluvias.

El 92 % del total del agua que captamos en Cerrejón en 2015 fue de baja calidad, no apta para consumo humano, ni animal, ni para riego de cultivos. Esta agua, empleada principalmente en el control de emisiones de polvo que se genera en las vías de La Mina, proviene de la despresurización de los mantos de carbón y de la escorrentía de aguas lluvias que caen sobre las áreas mineras. Estas aguas tienen alto contenido de sales como cloruros y sulfatos típicos de la naturaleza misma del yacimiento.

El 8 % restante corresponde a agua de alta calidad, obtenida del río Ranchería y su acuífero aluvial, la cual se usa para el consumo humano de nuestra fuerza laboral, contratistas y habitantes de la Unidad Residencial Mushaisa, previo tratamiento convencional, y para la distribución a las comunidades vecinas, como parte de nuestras acciones de atención de la emergencia por la sequía, que ha generado el incremento de la vulnerabilidad en aspectos de salud, nutrición y por ende el bienestar de las comunidades de la región.

## HITOS

**2008**

Creamos la **Fundación Cerrejón para el Agua en La Guajira** dedicada exclusivamente a trabajar en la protección de cuencas hídricas, la búsqueda de soluciones de abastecimiento, promover la gobernanza del agua y la gestión de alianzas para apalancar soluciones sostenibles.

**2015**

Nos vinculamos a la iniciativa por el agua y la vida del Gobierno Nacional, con el objetivo de integrar las diferentes iniciativas en materia de mejorar la disponibilidad de agua con el fin de mejorar el **acceso al agua potable al 60 %** de la población de La Guajira al 2018.

**2014**

Nos vinculamos al esfuerzo de la Gobernación para atender la emergencia por la intensa sequía en la región. Conformamos un comité interno, con representantes de las diferentes áreas, liderado por el presidente, para direccionar acciones en apoyo, atendiendo a más de **24.000 personas de 201 comunidades** e invirtiendo más de COP\$2.000 millones en la búsqueda e implementación de soluciones de agua de mediano y largo plazo.

**2015**

Entre 2009 y 2015 hemos logrado reducir en un **56 % la captación de agua de alta calidad**, reconociendo que operamos en una zona semidesértica.

**2014/15**

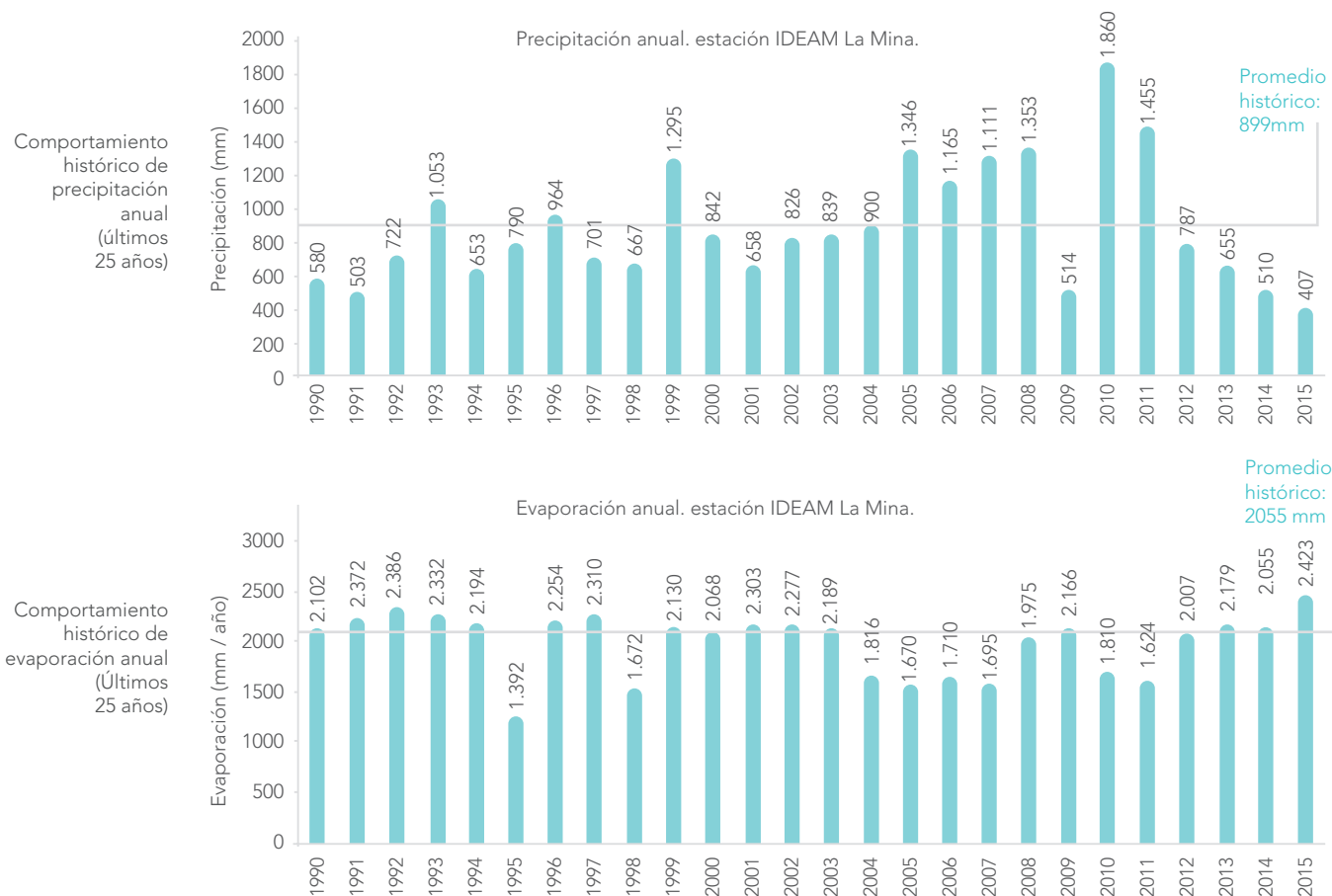
Logramos establecer alianzas con entidades nacionales e internacionales como USAID, Servicio Geológico Colombiano, Embajada de Holanda, Orden de Malta, entre otras, para desarrollar soluciones de abastecimiento de agua, de mediano y largo plazo en La Guajira. **Nuestros empleados también se han vinculado** para recaudar fondos a través de diversas acciones y eventos que han facilitado la implementación de sistemas de abastecimiento sostenibles en las comunidades.

## 10.1 Contexto regional del agua oferta y escasez de agua en La Guajira

Cada grado de temperatura y cada milímetro de lluvia cuentan en la toma de decisiones y en la operación de nuestra Compañía. Es por esta razón, que evaluamos las condiciones globales, regionales y locales del clima en torno a la adaptación al cambio climático.

A nivel global, 2015 fue catalogado como el año más caliente<sup>16</sup> en los últimos 136 años, condición que se agravó con los bajos niveles de lluvia, afectando al país y en especial a La Guajira.

Las estaciones meteorológicas de La Mina registraron 407 mm de lluvia anual evidenciando una disminución del 50 % por debajo del promedio histórico. En contraste, la evaporación anual registró altos niveles, 2.423 mm, casi seis veces más que las precipitaciones. Estos factores evidencian el severo déficit hídrico de la región que conllevó a la disminución de agua en ríos y escasez para el consumo humano.



En Cerrejón tenemos el desafío de seguir adaptándonos a las condiciones cambiantes del clima y de una forma especial al de La Guajira. Según el IDEAM (Instituto de Hidrología, Meteorología y Estudios Ambientales), en su mapa de zonificación de regulación hídrica, ilustra La Guajira como la región con la capacidad más baja de todo el país para retener el agua.

Estas condiciones físicas son características del ecosistema seco tropical y siempre han existido en la región, pero durante 2014 y con mayor intensidad en 2015 vivimos una prolongación

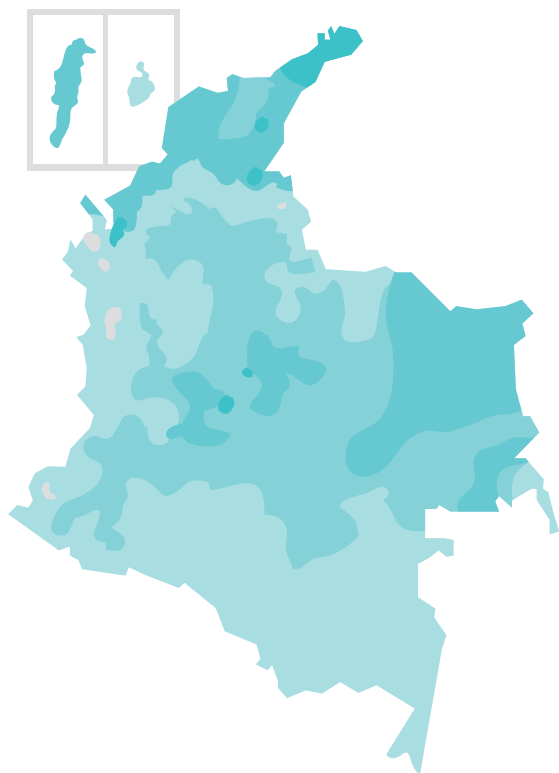
atípica del periodo de sequía, despertando alertas sobre la vulnerabilidad de la región frente al clima cambiante y los impactos generados en las comunidades.

Entendiendo las dificultades que en materia de agua tiene La Guajira y en particular sus comunidades rurales, en Cerrejón asignamos nuevos recursos y acciones para la atención de la emergencia por sequía hasta finales de año, orientando los esfuerzos en promover el acceso al agua en las comunidades.

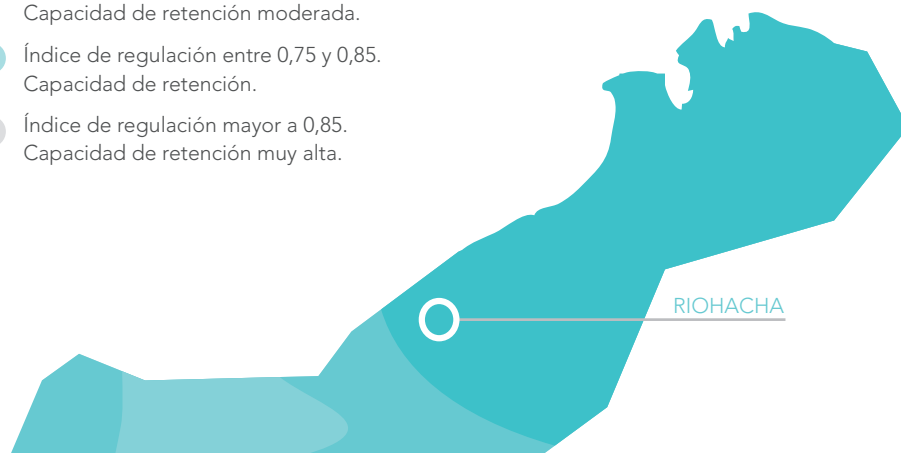
<sup>16</sup> <https://www.ncdc.noaa.gov/sotc/global/2015/13/supplemental/page-1>. Agencia Nacional del Clima de Estados Unidos (NOAA) National Oceanic and Atmospheric Administration.



## ÍNDICE DE RETENCIÓN Y REGULACIÓN HÍDRICA DE COLOMBIA - IDEAM



- Índice de regulación menor a 0,5.  
Capacidad de retención muy baja.
- Índice de regulación entre 0,5 y 0,65.  
Capacidad de retención baja.
- Índice de regulación entre 0,65 y 0,75.  
Capacidad de retención moderada.
- Índice de regulación entre 0,75 y 0,85.  
Capacidad de retención.
- Índice de regulación mayor a 0,85.  
Capacidad de retención muy alta.

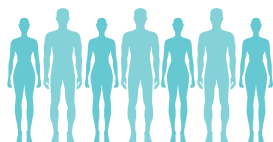


La cuenca del río **Ranchería** es la más importante del departamento de La Guajira puesto que cubre el

**20,5 %** superficie del territorio

abasteciendo a casi

**3.500**



usuarios con sus aguas superficiales y subterráneas.

Corpoguajira ha otorgado en la cuenca del río **Ranchería** concesiones de agua (riego y pozos profundos) por

**17.235 (L/s)**<sup>17</sup> Litros por Segundo

repartidos así :

**50,46 %** Para uso doméstico y servicios.

**49,54 %** Para el sector agroindustrial.



**96,9 %**

Es destinado a los sectores :  
Arroz, Palma, Ganado,  
Pasturas y otros cultivos

La concesión de agua superficial otorgada a **Cerrejón** corresponde al

**1,53 %** total de agua concesionada por Corpoguajira



De esta captamos alrededor del

**16 % ANUAL**



<sup>17</sup> Resolución 1725 de 2012 de Corpoguajira

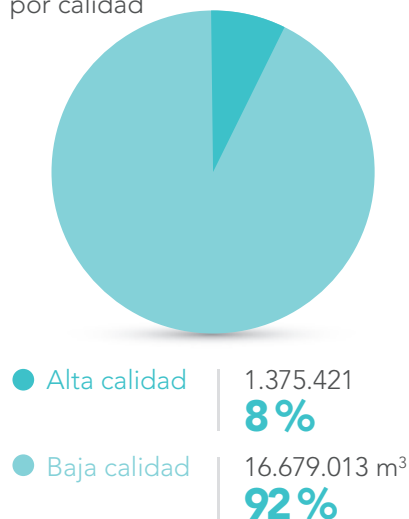
## 10.2 Gestión del agua en Cerrejón

En la operación hacemos uso eficiente y responsable del agua, tratamos las aguas servidas antes de devolverlas a las fuentes naturales y monitoreamos frecuentemente su calidad. Con el Programa de Ahorro y Uso Eficiente del Agua (PAUEDA) enfocamos nuestros esfuerzos en reemplazar el agua de alta calidad por agua de baja calidad y promover el ahorro, reciclaje y reutilización de este recurso.

La captación de agua la realizamos a partir de permisos ambientales o concesiones otorgados por la Corporación Autónoma Regional, Corpoguaijira. Este flujo de agua captado representa el 16 % del volumen permitido gracias a los esfuerzos en planeación y re-uso. Estas captaciones de agua son controladas a través de medidores con el fin de respetar el volumen en concesión y monitoreado periódicamente por la autoridad a través de visitas técnicas.

El agua que consumimos es captada de dos fuentes: a) superficial - río Ranchería a través de bocatomas de agua superficial y las aguas de escorrentía que se almacenan en los sumideros de los tajos; b) subterránea - del acuífero aluvial a través de una batería de pozos que cuentan con sus respectivos medidores de flujo y de la despresurización de los mantos de carbón (acuífero del terciario).

Captación de agua por calidad



**Alta calidad:** agua superficial del río y agua subterránea del acuífero del río Ranchería.

**Baja calidad:** agua de despresurización de mantos de carbón (agua subterránea) escorrentías y agua de mar.

Para mejorar la eficiencia del uso del agua, desarrollamos un modelo de balance hídrico que permite simular la demanda del recurso de acuerdo con las necesidades de la operación, especificando la cantidad de agua necesaria para operar.

El agua en nuestra operación tiene tres tipos de uso: consumo humano, uso industrial en el lavado de maquinaria y equipos, y uso en las áreas de minería para el riego de pilas de carbón y riego de vías para control de polvo.

Es por esto que el agua es un recurso que involucra de manera transversal todas las áreas de nuestra organización y su uso es regulado por las autoridades ambientales competentes (Corpoguaijira y la Agencia Nacional de Licencias Ambientales ANLA).

En el área de operaciones se realizan inspecciones ambientales para evaluar el estado de las estructuras de manejo de agua, su funcionamiento y su eficacia. En los casos en que se identifican fallas, se aplican acciones correctivas o se establecen planes de acción a los cuales se les hace seguimiento a su cumplimiento. Los resultados de los análisis de las muestras de agua tomadas en la captación y en el vertimiento describen la composición físico-química del agua, esta refleja la variación de sus propiedades antes y después de su uso y tratamiento. Este monitoreo constante nos permite tomar acciones oportunas que garantizan una gestión operacional con excelencia.

### Captación de agua de alta y baja calidad

#### Agua de alta calidad

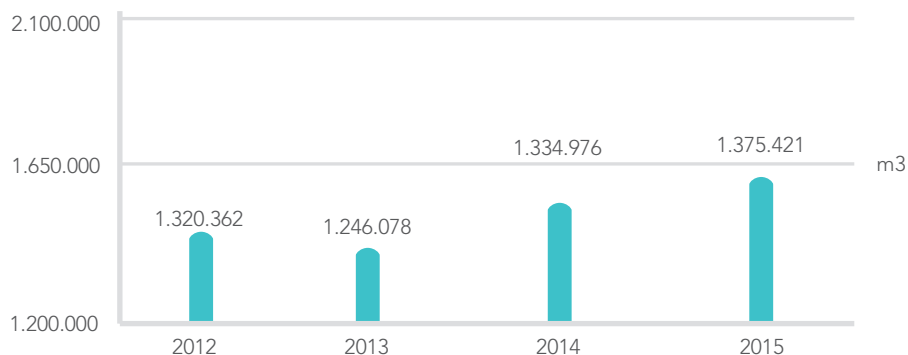
Se denomina agua de alta calidad la que se capta del río Ranchería y de su acuífero aluvial, la cual, luego de su previo tratamiento convencional se distribuye a todas las áreas de la operación, Unidad Residencial Mushaisa y a algunas comunidades vecinas para su consumo doméstico.

Hemos continuado los esfuerzos para poder reducir cada vez más la captación y el uso de agua de alta calidad. Entre las acciones que hemos implementado se encuentran: los programas de reutilización en el riego de canchas deportivas, corrección de fugas en el sistema de distribución de agua potable, cambios en sistemas de accesorios antiguos por unos de bajo consumo, instalación de medidores de flujo en el sistema de agua potable en sectores donde no había, entre otros.



LA CAPTACIÓN DE AGUA LA REALIZAMOS A PARTIR DE PERMISOS AMBIENTALES O CONCESIONES OTORGADOS POR LA CORPORACIÓN AUTÓNOMA REGIONAL, CORPOGUAJIRA.

Captación de agua de alta calidad 2012 - 2015





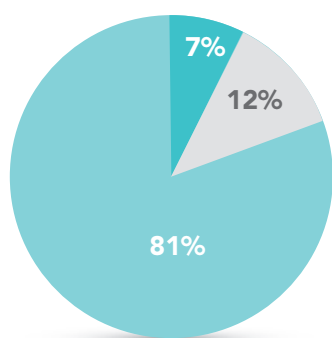
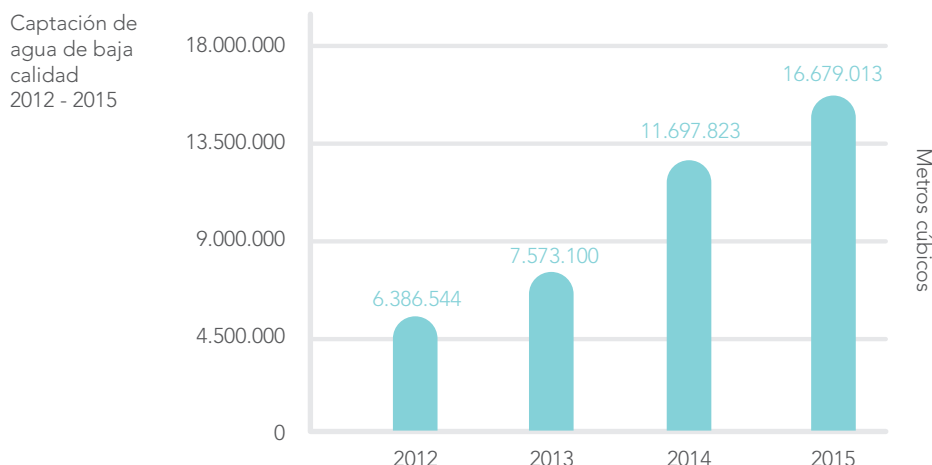
Hemos logrado reducir la captación de agua de alta calidad en 56 % durante los últimos 6 años. En 2009 se captaron 3.129.414 m<sup>3</sup>, mientras que en 2015 captamos 1.375.421 m<sup>3</sup>. Esto como resultado de la implementación de programas de reúso del agua, sumado a los esfuerzos en el control del sistema de distribución de agua potable y del uso de fuentes de agua de baja calidad (agua de minería).

Del total del volumen de agua de alta calidad captado en 2015, el 80 % provino de aguas superficiales y 20% de aguas subterráneas del río Ranchería. El incremento del 3 % entre 2014 y 2015 obedece principalmente a la atención de la emergencia de sequía a través del abastecimiento a las comunidades. Es importante resaltar que el 27% del agua de alta calidad captada fue reutilizada.

### Agua de baja calidad

Se denominan aguas de baja calidad, las que provienen de los mantos de carbón, las almacenadas en los sumideros de los tajos mineros que provienen de la escorrentía de aguas lluvias en La Mina y las captadas del mar en Puerto Bolívar. Su principal uso es para el riego de vías de acarreo de estéril y carbón, como medida de control de polvo o material particulado (MP), lo anterior dando cumplimiento al Plan de Manejo Ambiental PMA – aprobado por la Autoridad Nacional de Licencias Ambientales – ANLA.

La captación de agua de baja calidad fue de 16.679.013 m<sup>3</sup>, superior a los volúmenes de años anteriores, situación que se explica por una mayor necesidad de este recurso para controlar el polvo en La Mina, debido a la escasez de lluvias y altas temperaturas registradas en la región durante 2015.



- m3 Aguas subterráneas
- m3 Aguas superficiales
- m3 aguas lluvias captadas directamente

### Vertimientos de agua y su calidad

En Cerrejón realizamos tres tipos de vertimientos de acuerdo con su procedencia y tratamiento: 1) las aguas residuales domésticas que se generan de los servicios sanitarios, baños y cocinas y se tratan biológicamente en lagunas de estabilización. 2) Las aguas industriales de los talleres y lavaderos de equipos, pasan por trampas de grasas y aceites para su remoción y después se terminan de tratar en una laguna de retención para mejorar la calidad del efluente. 3) Por último, las aguas residuales de minería que provienen de la escorrentía y despresurización de los mantos de carbón, se tratan para remover sólidos suspendidos en las lagunas de sedimentación y embalses de agua en diferentes áreas de La Mina.

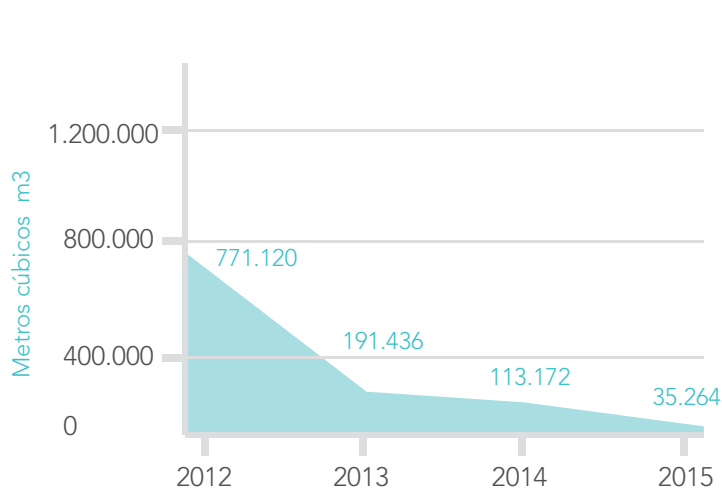
La escasez del agua en 2015 originó un bajo nivel de agua en todas las lagunas, generándose pocos vertimientos. Normalmente, los vertimientos se producen por sobre-flujos en los periodos de in-

vierno. Por esta razón, el volumen de vertimientos en 2015 disminuyó un 68 % pasando de 113.172 m<sup>3</sup> en 2014 a 35.264 m<sup>3</sup> en 2015.

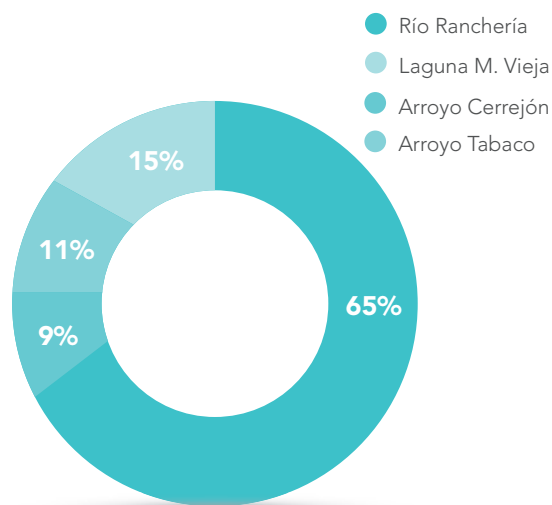
La reducción del volumen de vertimientos obedece a la fuerte sequía de los dos últimos años que ha disminuido de manera significativa las precipitaciones, las cuales son las que principalmente generan los vertimientos, así como a los programas de uso eficiente de agua, de recirculación que buscan maximizar el uso de aguas de minería de baja calidad, y disminuir el volumen de los vertimientos.


Los vertimientos de aguas residuales se localizan principalmente en cuatro cuerpos de agua que hacen parte de la cuenca del río Ranchería. Los receptores de menor a mayor volumen de vertimientos se clasifican así: Arroyo Tabaco (11 %), Laguna Madre Vieja (15 %), Arroyo Cerrejón (9 %) y el cauce principal del río Ranchería (65 %).





 Volumen de vertimientos  
2012 - 2015



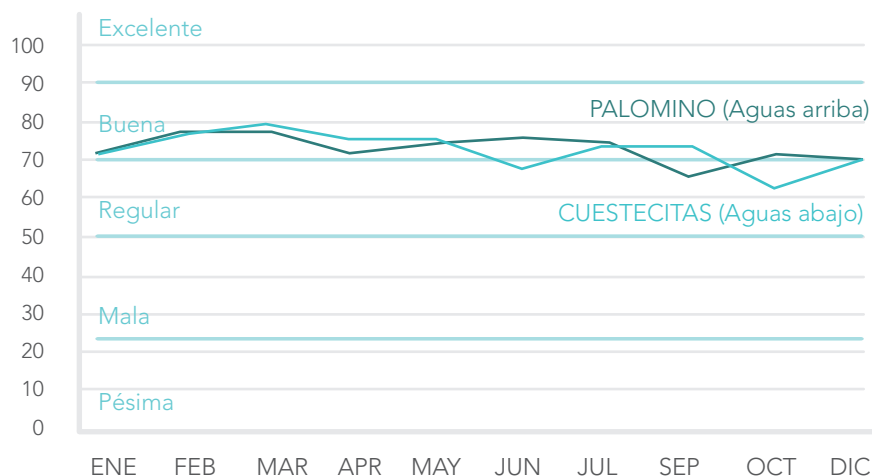
 Cuerpos de agua receptores de  
vertimientos

Posterior al uso del recurso, sometemos nuestras aguas residuales a un proceso de tratamiento que cumpla con las especificaciones normativas de vertimientos y podamos regresar al río y sus tributarios. Durante la operación, estos permisos los sometemos a un seguimiento periódico de la Autoridad Ambiental y reportes de cumplimiento.

Para verificar el impacto de las operaciones sobre el recurso hídrico, tomamos muestras de agua y analizamos periódicamente los parámetros de interés ambiental. Los resultados se evalúan a través de la metodología de medición de impacto y se presentan mediante el índice de Calidad de Agua

ICA NSF (National Sanitation Foundation /USA)<sup>18</sup>. Mediante este indicador, hacemos seguimiento a la calidad del agua en lo concerniente a los parámetros de interés sanitario y minero. Los monitoreos son realizados en dos estaciones: una situada aguas arriba de las operaciones denominada Palomino (RIO111), y otra situada aguas abajo denominada Cuestecitas (RIO109). Durante 2015 los análisis del índice de calidad del agua (NFS/USA), oscilaron entre 60 y 80 puntos, equivalente a Buena calidad del agua. Durante 2015 los análisis del índice de calidad del agua (NFS/USA), oscilaron entre 60 y 80 puntos, equivalente a Buena calidad del agua.

Calidad del agua del Río Ranchería antes y después del vertimiento  
Comportamiento ICA NSF 2015



PARA VERIFICAR EL IMPACTO DE LAS OPERACIONES SOBRE EL RECURSO HÍDRICO, TOMAMOS MUESTRAS DE AGUA Y ANALIZAMOS PERIÓDICAMENTE LOS PARÁMETROS DE INTERÉS AMBIENTAL

<sup>18</sup> El Índice de Calidad de Agua NSF fue desarrollado por la National Sanitation Foundation (NSF) de los Estados Unidos de América E.U. y adoptado por Cerrejón, sirve para evaluar la calidad sanitaria del río y sus arroyos influenciados por fuentes externas y por las operaciones mineras.

<sup>19</sup> En el mes de noviembre no se presentaron vertimientos debido a los bajos niveles de las lagunas asociados a la sequía.



## 10.3 Comprometidos con el acceso al agua en la región

Adicional a la búsqueda de la excelencia operacional en el uso del agua en la empresa, nuestra gestión en este frente contempla el desarrollo de planes y programas con los que se promuevan soluciones de abastecimiento sostenibles en las comunidades y el manejo integrado de las cuencas, fomentando su ordenamiento y observación.

Como complemento a las acciones que hemos venido realizando desde nuestro Sistema de Fundaciones por el acceso al agua en la región, desde mediados de 2014, cuando fue decretada la emergencia por sequía en el departamento, hemos redoblado los esfuerzos para atender a las comunidades más vulnerables y generar soluciones de corto, mediano y largo plazo, en alianza con entidades públicas y privadas a nivel nacional e internacional.

### Plan de Atención a la Emergencia por Sequía

Acciones a corto plazo

- Distribución de agua potable, incluyendo el Tren del Agua – vagón cisterna de 89.000 litros de capacidad, ubicado en diferentes puntos de la línea férrea a donde llegan carrotanques a abastecerse de esta agua y distribuirla en las diferentes comunidades según un plan de suministro establecido. + 42 millones de litros de agua distribuidos a 24.000 personas de más de 200 comunidades.

- Entrega de tanques para el correcto almacenamiento del agua. +1.200 tanques entregados de 500, 1.000 y 5.000 litros de capacidad.
- Reparación de 68 molinos de viento con disponibilidad diaria de 2,9 millones de litros de agua, beneficiando a más de 10.000 personas.

Acciones a mediano plazo. Una vez superada la emergencia, y de forma complementaria al trabajo anterior, se iniciaron trabajos para fortalecer la capacidad de autoabastecimiento de las comunidades:

- Reconversión de molinos de viento, cambiando el sistema de aspas por extracción a partir de energía solar, generando así menores costos por mantenimiento.
- Construcción de pozos, igualmente con sistemas de bombeo solar.

Para ejecutar las acciones a largo plazo estamos estableciendo alianzas con diversas entidades, con las que buscamos el desarrollo de soluciones sostenibles para las comunidades, más allá de la situación de sequía que hoy las afecta

- Identificar el potencial hídrico de la región
- Ejecutar iniciativas sostenibles de agua en las comunidades, especialmente las rurales donde se encuentran las mayores necesidades de abastecimiento de agua

Hemos invertido más de **COP \$2.000** millones

Atendiendo a **24.000 personas**

de **216 comunidades,**

con la entrega **de 42 millones** de litros de agua.



Hemos reparado **ONCE JAGÜEYES** a lo largo de la línea férrea

infraestructura que permite la captación de agua lluvia, mitigando el desabastecimiento en épocas secas.

Aliados: USAID, Fondo Patrimonio Natural, el Programa Mundial de Alimentos, Corpoguajira, la Gobernación de La Guajira, el Servicio Geológico Colombiano, el Viceministerio de Agua, la Orden de Malta, Prosowa, el gobierno de los Países Bajos, entre otras.



Adicional a las acciones contempladas en el Plan de Atención a la Emergencia por Sequía, desde nuestro Sistema de Fundaciones seguimos desarrollando programas e iniciativas con las que buscamos contribuir al acceso sostenible al agua especialmente por parte de las comunidades rurales.

## Desarrollo de 56 soluciones de abastecimiento

**45** sistemas de captación de aguas lluvia  
**1** solución temporal (entrega de agua carrozanque)  
**5** jagüeyes  
**5** pozos profundos

las soluciones generan disponibilidad de  
**118.000** litros/día  
 y capacidad de almacenamiento de  
**39 millones** — de litros —

## INSTALACIONES DE:

**17** sistema de bombeo solar  
**7** de bombeo manual

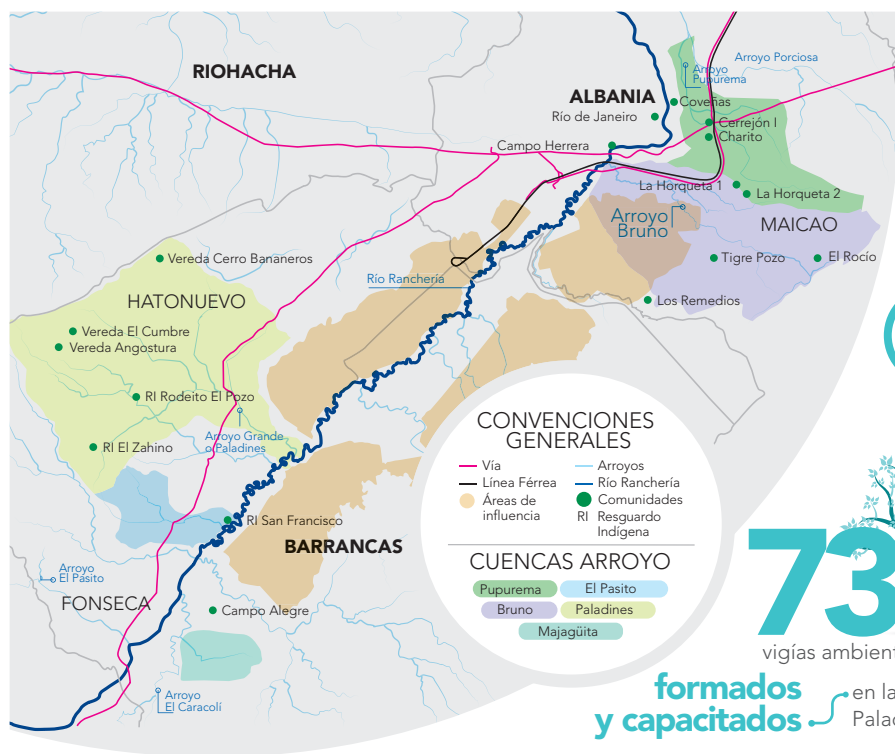


para el beneficio de  
**1.539** personas  
**323** familias  
**23** comunidades  
 en alianza con USAID.

Con el objetivo de garantizar el acceso y disponibilidad de agua para uso agrícola y pecuario

Una de las acciones de largo plazo que estamos desarrollando hace referencia a un modelo de manejo integrado de cuencas para la conservación de las fuentes hídricas de los arroyos Bruno, Pupurema, El Pasito, Majagüita y Paladines.

**Objetivo.** Promover acciones encaminadas a la conservación, manejo del agua y suelos, que apunten a la preservación y restauración de las microcuencas, generando beneficios sociales y económicos provenientes de los recursos.



Cerrejón y la Fundación Cerrejón para el Agua en La Guajira vienen implementando un modelo de manejo integrado de cuencas en los que han venido participando diversos aliados y gracias al cual se benefician **3.000 personas** pertenecientes a **419 familias de 17 comunidades** vecinas a las microcuencas de estos cinco arroyos.

**14** comites locales conformados

para el fortalecimiento comunitario y la sostenibilidad y continuidad de los procesos desarrollados **con las familias**

**73** vigías ambientales

formados y capacitados en la microcuenca Paladines.

Instalación y entrega de  
**138 sistemas** de captación y almacenamiento **de agua**

para usos domésticos y agropecuarios con capacidad de almacenamiento de **4,4 millones** de litros de agua.

Implementación de sistemas sostenibles de producción para el beneficio de

**70 familias,** con la diversificación de cerca de **40 ESPECIES ALIMENTICIAS,**

los diseños agroforestales, sistemas de riego por goteo y la preparación y uso de biopreparados.

Siembra de

**7.967** plantas locales

como método de revegetalización activa para mejorar la conexión entre remanentes de bosque asociados a rondas hídricas.

**2.443** hectáreas

de rondas hídricas y áreas boscosas protegidas con la realización de acuerdos de conservación comunitarios para la protección de los recursos naturales y el medio ambiente.



**DESARROLLO SOSTENIBLE  
Y RELACIONAMIENTO  
CON LA COMUNIDAD  
DE LA GUAJIRA**





# 11. DESARROLLO SOSTENIBLE Y RELACIONAMIENTO

CON LA COMUNIDAD DE LA GUAJIRA

INICIAMOS UN PROCESO DE REVISIÓN DE NUESTRA ESTRATEGIA PARA LOGRAR MAYOR GESTIÓN, COORDINACIÓN, IMPACTO Y CLARIDAD EN NUESTRAS METAS Y MAYOR ENTENDIMIENTO Y CONTROL DE LOS RIESGOS ASOCIADOS A NUESTRO ENTORNO

## Nuestra perspectiva

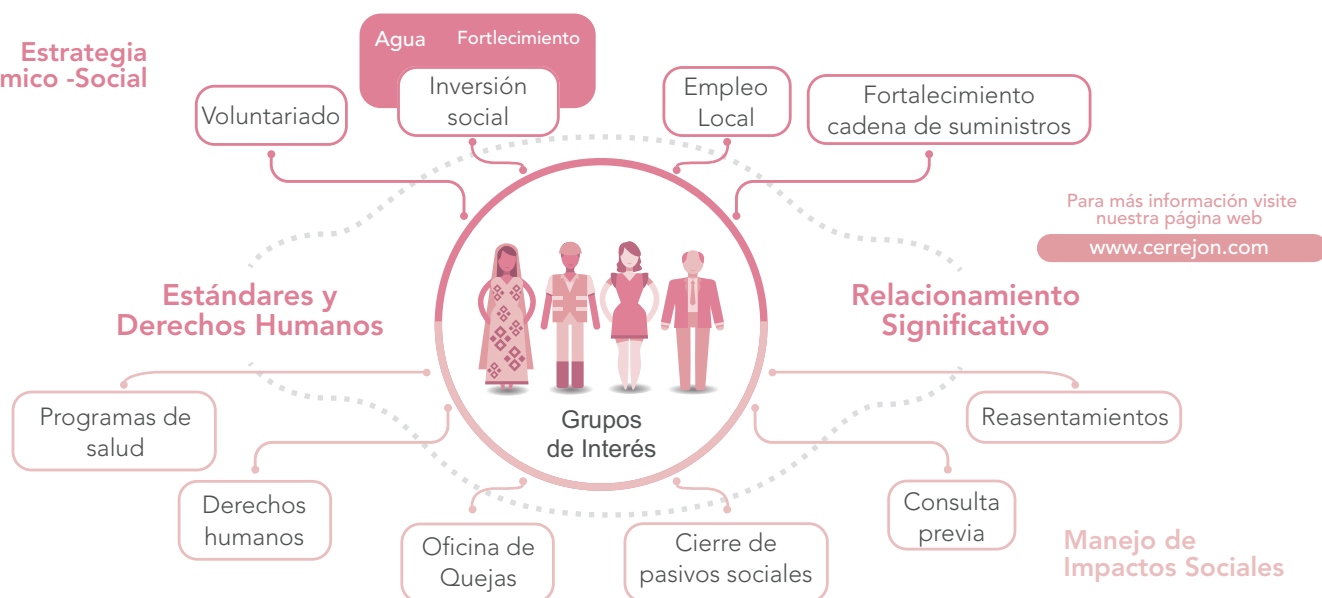
Como parte de nuestro interés en buscar los más altos niveles de desempeño social, iniciamos en 2015 un proceso de revisión de nuestra estrategia con el objetivo de lograr mayor gestión, coordinación, impacto y claridad en nuestras metas y responsabilidades y en consecuencia, lograr un mayor entendimiento y control de los riesgos asociados al entorno de nuestra operación.

Fue así como iniciamos un proceso de autoevaluación, que partió de un dedicado esfuerzo por entender nuestro entorno, analizar nuestro modelo de actuación y evaluar nuestra gestión bajo la metodología de uno de nuestros accionistas (Anglo American Social Way Assessment). Este análisis parte de un modelo que busca el ideal de operación y de actividades que deben desarrollarse para asegurar una organización responsable y con licencia social para operar. Sus herramientas se encuentran públicas en su portal web: <http://www.angloamerican.com/sustainability/communities>.

Como resultado de este proceso, entendimos la necesidad de rediseñar nuestra gestión social y optimizar nuestros recursos, para lograr una intervención más estratégica en la región y fortalecer nuestra gestión de impactos de acuerdo con los aspectos más importantes.

Fue así como en 2016 decidimos concentrar nuestra intervención social en dos ejes claves para contribuir al desarrollo de La Guajira: identificación e implementación de soluciones sostenibles de agua y fortalecimiento de capacidades locales, además del reiterado compromiso de continuar realizando la debida diligencia en el manejo de nuestros impactos, a través de acciones de prevención, mitigación y compensación.

Dada la importancia de informarle a nuestros grupos de interés sobre este cambio en nuestra estrategia de desempeño social, consideramos relevante reportar no solo los resultados de nuestra gestión durante 2015, sino además la conclusión de este proceso de cambio, que inició en 2015 y se ha materializado en 2016, fecha de publicación de este reporte.



Como parte de los pilares mencionados anteriormente, hemos llevado a cabo programas con las comunidades vecinas sobre el 100% de nuestra operación integrada (Mina, Puerto, Línea Férrea), en alianza con entidades del Estado y otras organizaciones de la sociedad civil, teniendo

en cuenta los temas relevantes identificados en el relacionamiento con las comunidades.

Además, como apoyo sobre la ejecución y la consecución de recursos para la ejecución de nuestros programas de intervención social, en 2008

creamos el Sistema de Fundaciones Cerrejón dentro del cual gestionamos de manera integral la gestión del agua, fortalecimiento institucional, apoyo a las comunidades indígenas y la formulación de proyectos que fortalezcan y promuevan el desarrollo de diversos sectores económicos en la región.

A continuación presentamos los principales resultados de acuerdo con los ejes de nuestra intervención social reportados:

## 11.1 Estrategia económico - social

### Voluntariado

#### ¿Qué es?

- El Programa Voluntariado Corporativo es una iniciativa impulsada por Cerrejón, que busca contribuir al desarrollo y bienestar de La Guajira. Hace parte de los Objetivos de Desarrollo Sostenible promulgados por las Naciones Unidas en 2015.

#### ¿Quiénes lo hacen?

- Desde septiembre del año pasado, 185 empleados de la Compañía se han unido para hacer equipo con La Guajira a través de la iniciativa de Voluntariado Corporativo Cerrejón para trabajar por el desarrollo sostenible de la región, compartiendo su tiempo, conocimientos y experiencias con niños, jóvenes y adultos, demostrando el compromiso, solidaridad y apoyo con las problemáticas de su entorno.

#### Frentes de trabajo

- Contemplamos varias líneas de acción:

educación, agua, emprendimiento y medio ambiente. Por medio del desarrollo de 10 proyectos, dentro de los cuales se han venido capacitando y brindando asesoría en el mantenimiento preventivo de los equipos de cómputo y talleres de fortalecimiento pedagógico a docentes del Internado Indígena Akaipa y sus sedes escolares.

#### Principales resultados

- Hemos estado mejorando la infraestructura y condiciones educativas de niños y jóvenes en las sedes rurales de las comunidades indígenas de Piturumana II, Media Luna y Satsapa, apalancando el desarrollo de iniciativas de emprendimiento como las almojabaneras y bordadoras de Cuestecitas, el proyecto productivo agropecuario que desarrolla la Cooperativa COOPMAO; y el fortalecimiento a la Asociación de Mujeres de Oreganal con sus diversas ideas de negocio.



### Inversión social - Fortalecimiento de capacidades de las entidades territoriales y comunitarias

Desarrollamos proyectos enfocados a fortalecer capacidades de las entidades territoriales, impulsar procesos de autogestión y formulación de proyectos a nivel comunitario y, mediante el emprendimiento y la consolidación de empresas proveedoras locales, promover el fortalecimiento del tejido empresarial de la región por lo que adelantamos:

**10** PROYECTOS  
que beneficiaron a

**3.179** personas

**254** PERSONAS  
capacitadas

En planificación, formulación de proyectos, seguimiento al plan de desarrollo y gestión de calidad.



Apoyo en gestión municipal de :  
**\$35.215 MILLONES**  
mediante el acompañamiento en la formulación y aprobación de proyectos.

**72%**

de la financiación correspondió a recursos de regalías.



En convenio con el PNUD se implementaron 2 fases del modelo de Transición de Gobiernos en **8** entidades territoriales

{ Albania, Maicao, Uribia, Hatonuevo, Barrancas, Manaure, Dibulla y la Gobernación de La Guajira }

**137** PERSONAS  
capacitadas

En formulación de proyectos 5 fueron aprobados por el OCAD por :

MILLONES **\$627**

LA SECRETARÍA DE HACIENDA DE MAICAO IMPLEMENTÓ

**100%**

de su SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD

**162** JORNADAS DE CAPACITACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA

Para la implementación de sistemas de gestión de calidad en 8 entidades territoriales.

7 MUNICIPIOS Y LA GOBERNACIÓN DE LA GUAJIRA



Formamos con calidad

**387** EGRESADOS DE TECNOGUAJIRA

**974** JÓVENES **79** DOCENTES

**14** INSTITUCIONES EDUCATIVAS

participaron en los programas Jóvenes más Emprendedores y Juventud Rural

**+80** PERSONAS  
capacitadas

EN EMPRENDIMIENTO

**9** PLANES  
de negocio  
formulados en  
IMPLEMENTACIÓN



**34.344** HORAS

de entrenamiento técnico e integridad operacional

Dictadas por **20** profesionales

Formamos con calidad el capital humano de la región mediante el desarrollo de competencias para el trabajo en **Mantenimiento y Operación de Equipo Minero, Servicios Turísticos, Mantenimiento de Equipos de Cómputo e Instalaciones Eléctricas Residenciales.**

De acuerdo con Índice de Desempeño Integral del DNP, los **7** municipios beneficiarios del proyecto de Fortalecimiento a la **Gestión Pública** han mejorado y mantenido sus evaluaciones, alcanzándose rangos satisfactorios que superan el promedio nacional en **4** entidades.



Inversión social - Fortalecimiento de capacidades de comunidades indígenas, reconociendo su diversidad cultural y fomentando la seguridad alimentaria



Construcción de tres centros de acopio

En alianza con el Programa Mundial de Alimentos, para la producción y almacenamiento de alimentos, semillas y forrajes que permitan crear resiliencia para futuras épocas de sequía y hambruna.

8 PROGRAMAS  
9 CONVENIOS

con instituciones  
públicas / privadas

14.683



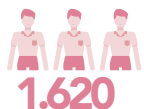
Benefició a  
INDÍGENAS  
de 269 comunidades

Creación y Fortalecimiento de  
24 GRUPOS ARTESANALES

incluyendo 12 talleres } que lograron su sustentabilidad  
los cuales generan ingresos

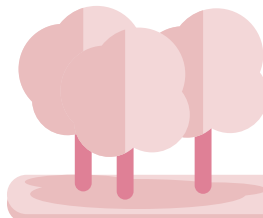


suficientes para el sostenimiento  
de 890 FAMILIAS



PERSONAS CAPACITADAS  
en temas productivos  
y de autogestión  
comunitaria

1.620



Recuperación y seguimiento  
196 PARCELAS  
PRODUCTIVAS  
y 13 NUEVAS



8 UNIDADES  
PECUARIAS

24T SUPLEMENTACIÓN ANIMAL

IMPLEMENTACIÓN DE  
sistemas de refrigeración SOLAR  
para almacenar productos  
nativos percederos  
beneficiando

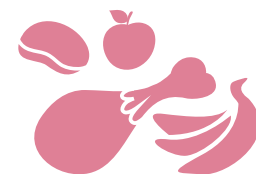
38 FAMILIAS



Entrega de :

140 Toneladas  
de víveres  
4.332

BONOS DE ALIMENTO



TRABAJO  
1.830  
FAMILIAS  
de 150 COMUNIDADES

Con el objetivo fortalecer la  
seguridad alimentaria y nutricional  
y contribuir a su vez en la  
promoción de capacidades  
productivas y buenas prácticas  
tradicionales agrícolas.

Inversión social - Fortalecimiento de capacidades para el desarrollo de diversos sectores económicos en la región.

Nuestro objetivo es identificar y seleccionar los sectores económicos con mayor potencial en la región, para generar negocios productivos capaces de atraer capital y tecnología por parte de inversionistas locales y extranjeros.



TURISMO



INDUSTRIA



EDUCACIÓN

— por lo cual hemos desarrollado —

3 PROYECTOS DE ALTO  
IMPACTO EN ALBANIA



Hotel  
Waya  
Guajira

75 EMPLEOS  
67 % LOCALES

685 proveedores  
55 % LOCALES



Planta de  
reciclaje  
de llantas

12 EMPLEOS  
92 % LOCALES

27 proveedores  
81 % LOCALES



Museo  
Desqbre  
Guajira

35 EMPLEOS  
91 % LOCALES

8 proveedores  
63 % LOCALES

122 EMPLEOS

76 %  
LOCALES

720 PROVEEDORES

56 %  
LOCALES

PERSONAS

Hospedadas en el hotel

36.000



341

BENEFICIARIOS

del proyecto de fortalecimiento  
de proveedores del Hotel Waya



LA PLANTA

Que inició sus operaciones trabaja con  
una tecnología única en latinoamérica  
que permitirá procesar anualmente.

2.360

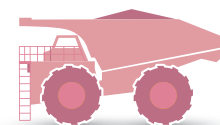
neumáticos usados de equipos mineros.  
( DE 140 a 320 TONELADAS )

INICIO DE LA CONSTRUCCIÓN  
DE LA FASE II  
DEL MUSEO



LA TITANOBOA  
CERREJONESIS

La serpiente más grande que ha  
existido en el mundo cuyos fósiles  
fueron hallados en Cerrejón.



Generar aproximadamente unas

8.500 TONELADAS DE POLVO DE CAUCHO  
material base para la pavimentación  
y construcción de vías.

## Educación

### Fortalecimiento educativo y desarrollo de competencias en

**“Pruebas Saber”** : Realizamos capacitaciones a docentes y estudiantes; y acompañamiento institucional en el desarrollo y evaluación de competencias básicas y específicas, para fortalecer procesos pedagógicos e incentivar estrategias de refuerzo y entrenamiento para las pruebas.

612 estudiantes beneficiados de los grados tercero, quinto, noveno y once y a 80 docentes de los internados indígenas de Akuaipa de Albania y Kamusüchiwo de Puerto Bolívar.

### Fondo de excelencia educativa

105 jóvenes de Albania, Barrancas, Maicao, Manaure, Uribia, Hatonuevo, y Riohacha continúan cursando sus estudios de educación superior apoyados con el pago de matrícula, auxilio de manutención, y plan de acompañamiento académico durante sus estudios.

### Otros programas

848 jóvenes y 115 docentes de 14 instituciones educativas participaron en programas Jóvenes Más Emprendedores y Juventud Rural.

En la comunidad de Tabaco brindamos auxilios educativos en:

o Básica primaria y secundaria a 59 estudiantes.

o Becas de matrícula y mensualidad en carreras técnicas, tecnológicas y profesionales a diez estudiantes.

Inauguramos en el Internado Indígena Akuaipa el aula ambiental “Naturaleza Viva” construida en alianza con la Fundación Colombia Verde y Limpia. Beneficiando a 1.100 estudiantes y 39 docentes del internado.

## Cultura y Deporte

### Música y danza

Beneficiamos a 937 niños y jóvenes de nueve municipios con nuestros programas de música sinfónica y danza folclórica, promoviendo la formación integral, fortaleciendo valores, generando oportunidades y opciones de educación superior en áreas artísticas.

Con la Orquesta Sinfónica realizamos varias presentaciones locales y una presentación de proyección nacional en Armenia donde esta participó como invitada especial en el encuentro de Música Andina Cuyabrito de Oro.

64 beneficiados en programas de acordeón y danza quienes dieron a conocer su talento en su comunidad y municipios vecinos y han participado en fiestas culturales y tradicionales como: Festival de San Juan del Cesar, Festival de Papayal y celebraciones del día del niño, entre otras. Con estos incentivamos a niños, jóvenes y adultos mayores de la comunidad de Papayal para el aprovechamiento del tiempo libre y su talento artístico.

### Fortalecimiento de usos y costumbres wayuu

Adelantamos un proceso de desarrollo y fortalecimiento de la identidad étnica wayuu, mediante el fomento de la música, la producción de instrumentos musicales autóctonos y la enseñanza de los juegos tradicionales con la participación activa de la comunidad como estrategia de formación integral de los niños y jóvenes indígenas.



Fortalecimiento de usos y costumbres wayuu	Logramos que 1.017 niños y jóvenes de las comunidades de Campo Herrera, Coveñas, La Horqueta, Piturumana, El Rocío, Cerrejón, Río de Janeiro, Parentu, Orroko, Ishamana, Kamusüchiwo>ü, Mareiwamana, Yotojoroin, San Francisco, El Cerro, Trupio Gacho y Tamaquito trabajaran un modelo de desarrollo pedagógico para la elaboración y ejecución de instrumentos autóctonos, el cual puede ser adaptado a los Proyectos Educativos Institucionales locales. Realizamos el primer encuentro de Saberes, donde indígenas y no indígenas compartieron conocimientos, saberes y riqueza cultural.
Emprendimiento cultural	En alianza con el SENA, capacitamos 61 jóvenes y madres cabeza de familia en marroquinería, bisutería y madera para obtener mejores oportunidades de generar ingresos. En el marco de este programa: participamos en ferias artesanales, eventos locales y departamentales donde se exhibieron y vendieron los productos elaborados por los jóvenes artesanos. Tres jóvenes artesanas dictaron talleres de bisutería en Las Casitas, Oreganal, Papayal y Los Remedios, transmitiendo sus conocimientos a otras comunidades y generando nuevas fuentes de ingresos.
Programas de deportes	Gracias a los programas de deportes (fútbol, béisbol y tiro con arco) hemos fortalecido valores y prevenido el consumo de alcohol y drogas a 4.026 niños y jóvenes de 98 comunidades de Uribia, Albania, Maicao, Hatonuevo y Barrancas, nuestros principales resultados se reflejan en: Práctica de tiro con arco, permitiendo la proyección de jóvenes wayuu a representaciones nacionales. Participación de niños wayuu y de comunidades vecinas en Torneos. Departamentales y Nacionales de ajedrez, lo que les permite entrar al Ranking Nacional. Participación de la selección Infantil de fútbol en el Torneo de Clubes en Valledupar.

## MANEJO DE IMPACTOS SOCIALES - Programas de salud

### Unidades móviles de salud

Mejoramos en 70 % el acceso a la atención de los servicios de salud básicos (medicina general, odontología, enfermería y citología) en las comunidades rurales de Albania, Hatonuevo, Barrancas y Uribia. Atendimos a 6.641 pacientes en el área de La Mina y beneficiamos a 2.042 personas en sectores vecinos a Puerto Bolívar. Llevamos a cabo 967 actividades de promoción y prevención de salud, gracias a las cuales logramos diagnosticar oportunamente a 86 niños en desnutrición y atender a 16 menores de primera infancia con esquemas de vacunación incompletos en comunidades vecinas a Puerto Bolívar.

### Prevención y promoción de la salud

Beneficiamos a 20.016 personas de las comunidades de Albania, Hatonuevo, Barrancas y Uribia en acceso y mejora de condiciones en los servicios integrales en salud, educación y en la contribución para adquirir una ambulancia para el servicio de urgencia del Hospital de Albania.

### Brigadas de salud especializadas

Beneficiamos a 1.237 personas de las comunidades de Tamaquito, Las Casitas, Campo Herrera, Albania, Piturumana I y II, AIWA, La Horqueta, el Cabo de la Vela y los Remedios.

### Salud visual

Atendimos a 657 pacientes de las comunidades de Papayal, Cuestecitas, Barrancón, Campo Alegre, Botoncho, Cuatro Vías de Maicao, Malaki, Aluatachon, Kascajalito, Samutpio y Katzialamana y entregamos 577 lentes a adultos mayores para corregir trastornos visuales.

### Otros programas

Capacitamos a 22 profesionales de la salud en actualización sobre en guías de manejo a pacientes con enfermedades tropicales en el Hospital San José de Maicao. Beneficiamos a 2.800 estudiantes con apoyo en la fumigación y capacitación sobre el control de insectos voladores y transmisores de enfermedades, como Dengue, Malaria, Zika, Chicunguña, a equipos administrativos en diferentes instituciones educativas de Albania.

Cierre de pasivos sociales y consulta previa. Nuestro relacionamiento responsable con comunidades indígenas

Toda nuestra operación integrada es adyacente a pueblos indígenas. A cierre del año, teníamos acuerdos vigentes con comunidades indígenas de nuestra área de influencia en La Mina, línea férrea y Puerto Bolívar (100 % de nuestra operación) que describimos a continuación:

Cierre de pasivos sociales y consulta previa - Nuestro relacionamiento responsable con comunidades indígenas

Toda nuestra operación integrada es adyacente a pueblos indígenas. A cierre del año, teníamos acuerdos vigentes con comunidades indígenas de nuestra área de influencia en La Mina, línea férrea y Puerto Bolívar (100% de nuestra operación) que describimos a continuación:			
Sitios	Nombre de la comunidad indígena	Descripción del acuerdo formal	Estado al 31 de diciembre del 2015
La Mina	Resguardo indígena Provincial	Establecimos una Mesa de Concertación representado por doce personas (siete del Resguardo y cinco de Cerrejón), quienes permanecieron en diálogo continuo durante seis meses, tiempo en el cual se desarrollaron ocho sesiones de la Mesa. En estas trabajamos los temas de: tierra, ambiente, educación y proyectos productivos. Los representantes del Resguardo establecieron la metodología de consulta interna en su comunidad antes del cierre de cada uno de los temas tratados, dando como resultado la firma del acuerdo final el 29 de septiembre de 2015 ante la Notaría 14 de Bogotá.	Vigente.
Línea férrea	Campo Herrera	En 2014 realizamos un proceso de consulta previa con esta comunidad, única certificada por el Ministerio del Interior como potencialmente impactada en sus actividades esporádicas de pan coger por el desarrollo de las obras en el tajo La Puente (ver pág. 20). Este proceso contó con el acompañamiento de las autoridades correspondientes, entre ellas: Corpoguajira, la Defensoría del Pueblo Regional Guajira, la Personería Municipal de Albania, la Procuraduría Regional de La Guajira, la Secretaría de Asuntos Indígenas Departamental de La Guajira y la Municipal y AIWA, asociación que asesoró a la comunidad en el proceso.	A la fecha se están cumpliendo los acuerdos suscritos con esta comunidad.
	Resguardo Indígena 4 de Noviembre	En 2014 firmamos un protocolo de relacionamiento con la Asociación de Autoridades Tradicionales de dicho resguardo un año prorrogable. En este protocolo se definió priorizar el diálogo transparente y respetuoso como fundamento del entendimiento para la consecución de objetivos comunes y beneficios colectivos. El Resguardo expresó en un documento firmado “su disposición a utilizar permanentemente los canales institucionales establecidos para resolver las diferencias que puedan desprenderse tanto del desarrollo del mismo, como de la ejecución de los acuerdos derivados de este”.  Durante 2015 acompañamos al Resguardo a presentar proyectos ante el Órgano Colegiado de Administración y Decisión (OCAD) del municipio de Albania. Dos proyectos fueron aprobados para apoyo al acceso de bachilleres del Resguardo y comunidades aledañas a la educación superior y para mejoramiento de la calidad del servicio de salud.	Estuvo vigente hasta el 2 de septiembre de 2015. Actualmente este protocolo no se ha prorrogado, pues dependemos que se supere el conflicto que tiene el Resguardo con la Fuerza Pública.
Puerto Bolívar	Comunidades de Pioula y Piourekat (Media Luna)	En el marco del Programa de Mejoramiento de Viviendas en el sector de Media Luna, área de influencia de Puerto Bolívar, se acordó en 2010 la construcción de 21 viviendas en las comunidades de Pioula y Piourekat. El diseño de la vivienda fue acordado con la comunidad y se adapta al estilo de vida de la cultura wayuu. Los acuerdos que se cumplieron en 2015 fueron: socialización y aceptación de los diseños de la vivienda piloto, entrega de vivienda piloto y apoyo con empleo para jóvenes de la comunidad.	En diciembre de 2015 fue entregada la vivienda piloto a la Autoridad Tradicional de la comunidad de Pioula, quien fue elegido como primer beneficiario por la comunidad. La construcción de las 20 viviendas restantes iniciará en 2016 y se espera que sean terminadas a finales de noviembre del mismo año.



# Reasentamiento integral responsable

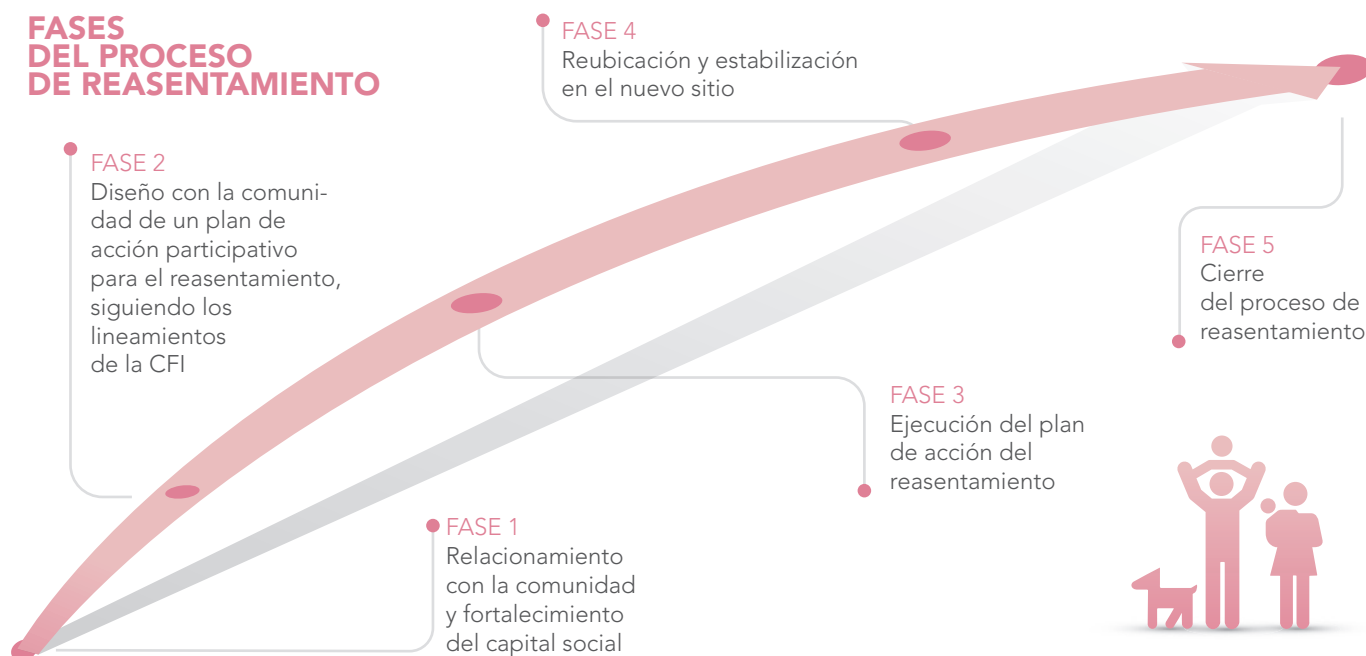
El proceso de reasentamiento, es decir el traslado de una familia de su sitio original de vivienda a un sitio de destino acordado, es una medida de último recurso que adoptamos para proteger a una comunidad de impactos ambientales que puedan afectarlos por el desarrollo de la actividad minera planeada para los próximos años.

Seguimos los estándares más exigentes para estos casos y realizamos este proceso solo si se han ex-

plorado todas las otras alternativas posibles para evitarlo.

Desde 2009 hemos llevado a cabo procesos de reasentamiento de manera participativa con cuatro comunidades: Roche, Patilla, Chancleta y Las Casitas. Adicionalmente, en 2006 iniciamos el reasentamiento de Tamaquito II, comunidad indígena que solicitó de manera voluntaria este proceso ante la Alcaldía de Barrancas, argumentando su aislamiento por el traslado de otras comunidades reasentadas.

## FASES DEL PROCESO DE REASENTAMIENTO



Todas las familias reasentadas reciben un paquete alineado con la legislación colombiana y con las guías de la Corporación Financiera Internacional (CFI), el cual contiene:

**Indemnizaciones:** pagos en efectivo que reconocen los derechos de los propietarios. También incluyen los valores de los potenciales perjuicios que el traslado pueda ocasionar. Este reconocimiento tiene un carácter legal y obligatorio. Incluye:

- Pago del 150 % del avalúo del lote y las mejoras.
- Pago de daños morales, lucro cesante y otros perjuicios.
- Gastos de dismantelamiento.

**Compensaciones:** reconocimientos dirigidos a promover el bienestar y desarrollo de los miembros de la comunidad, entregados de manera voluntaria por parte de Cerrejón:

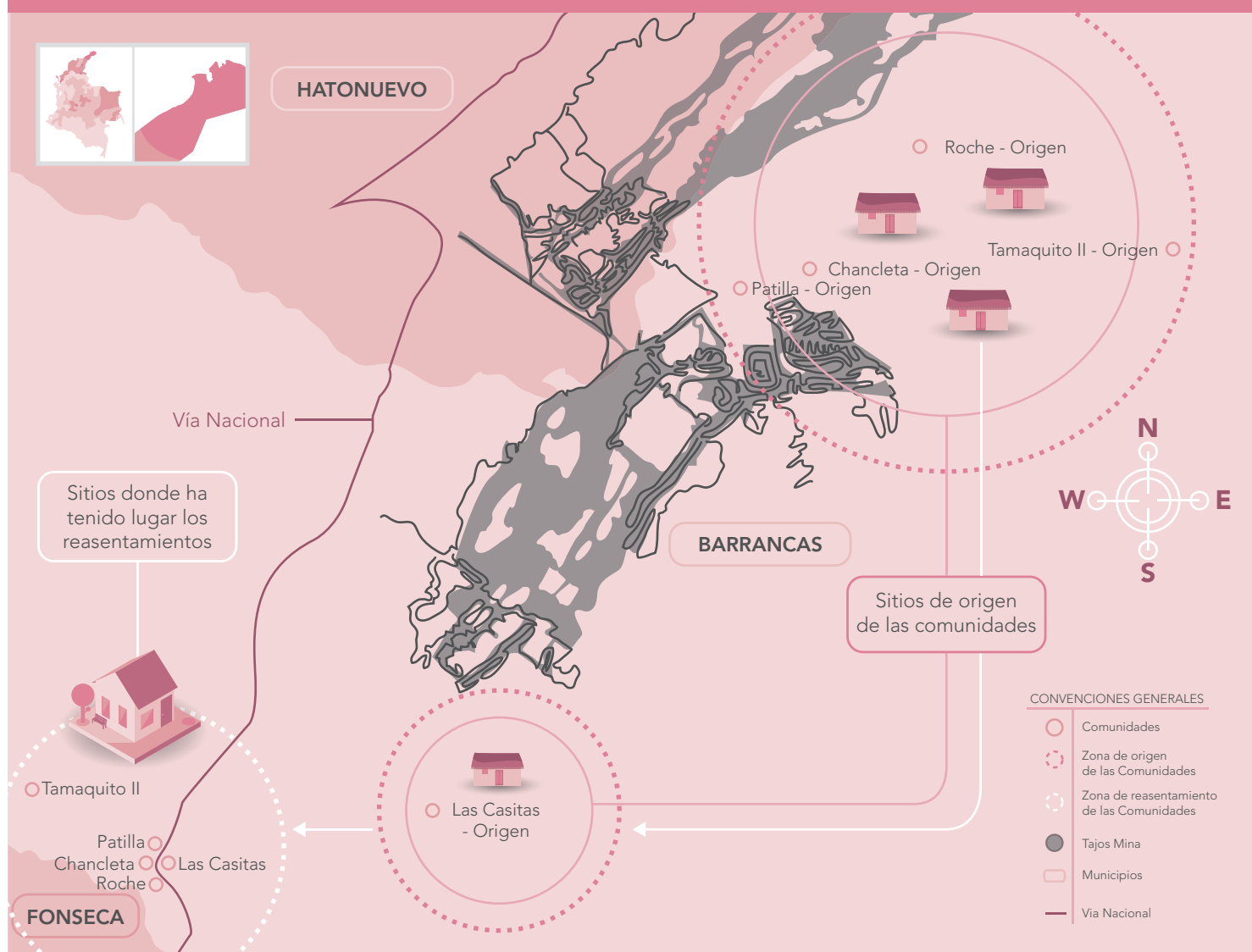
- Vivienda en el nuevo sitio y compensaciones en efectivo para dotación y adecuación.
- Parcela de una hectárea para el desarrollo de un proyecto agrícola o pecuario.
- Auxilio de transición durante los ocho meses siguientes al traslado.

- Auxilio de vejez por 10 años para los adultos mayores.
- Auxilio de educación para todos los miembros de la familia que deseen acceder a este beneficio (pago de matrícula y sostenimiento mensual para cursar carreras técnicas, tecnológicas, profesionales y posgrados en cualquier institución acreditada del país).
- Capital semilla y asesoría para desarrollar un proyecto productivo.
- Aporte para un fondo rotatorio comunitario.
- Otros programas: apoyo psicosocial, asistencia al adulto mayor, fortalecimiento educativo para niños en etapa escolar, cuidado de la primera infancia y campañas de salud y nutrición.

En el cierre del proceso, verificamos el cumplimiento de los compromisos concertados con las familias, cerramos los procesos de implementación del plan de reasentamiento, fortalecemos su interacción con los entes de gobierno e integramos a las comunidades reasentadas al esquema de relacionamiento social de la Compañía.

LAS FAMILIAS REASENTADAS RECIBEN UN PAQUETE ALINEADO CON LA LEGISLACIÓN COLOMBIANA Y CON LAS GUÍAS DE LA CORPORACIÓN FINANCIERA INTERNACIONAL

## MAPA DE REASENTAMIENTOS (LOCALIZACIÓN DE ÁREAS DE ORIGEN Y DESTINO DE LOS REASENTAMIENTOS)



### Firma de acuerdos y traslados

- Los sitios de destino de los reasentamientos están ubicados en el área rural del municipio de Barrancas, departamento de La Guajira, Colombia. Durante 2015 avanzamos en el cierre de acuerdos de traslado con las familias de Roche, Patilla, Chancleta y Las Casitas.
- Como aspecto a destacar, las familias de Patilla y Chancleta que residen en los sitios de origen interpusieron una acción de tutela en 2014, que se declaró improcedente en primera y segunda instancia. No obstante, a final de 2014 la tutela fue seleccionada para revisión de la Corte Constitucional y, durante el 2015, la Compañía

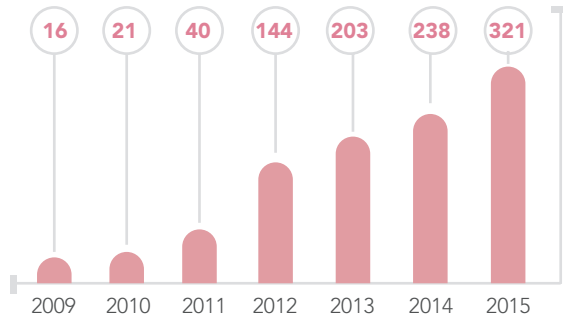
estuvo pendiente de la notificación del fallo correspondiente. En este sentido, decidimos avanzar en la negociación con el abogado apoderado y los representantes de todas las familias de Patilla y Chancleta que residen en los sitios de origen, logrando un acuerdo y la firma de un memorando de entendimiento para llevar a cabo su traslado durante el primer trimestre del 2016.

- Además destacamos el nuevo acuerdo firmado con las 2 últimas familias de Roche que aún permanecían en el sitio de origen debido a inconvenientes con la tierra para ganado que se acordó entregar en la negociación del 2013. Solo una de estas familias se mudó definitivamente antes de finalizar el año, según lo pactado.

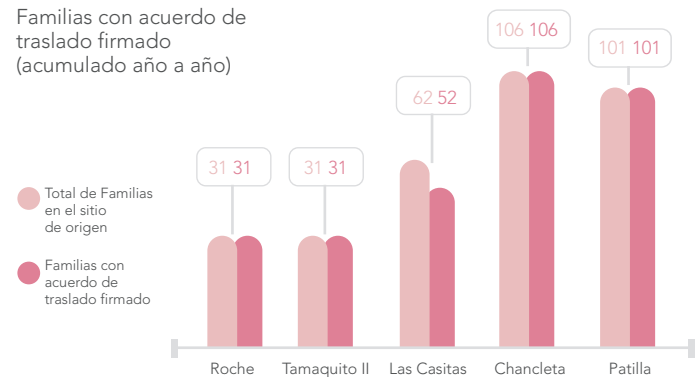
## Estado de los Reasentamientos a 2015

Comunidad	Total de familias en el sitio de origen	Familias con acuerdo de traslado firmado	Familias acreditadas a reubicación	Familias reasentadas a los nuevos sitios	Estado
Roche	31	31	25	24	El proceso inició en 1998 con negociaciones directas y en el 2003 el enfoque cambió hacia las directrices del Banco Mundial. Aun cuando el 100 % de las familias acreditadas a reubicación se habían mudado en 2014, dos familias con quienes se había firmado el acuerdo de traslado en 2013 regresaron al sitio de origen. Por tanto, se firmó un nuevo acuerdo en octubre de 2015 que solo fue cumplido por una de estas familias. La otra continúa en el lugar de origen.
Patilla	101	101	46	46	El proceso inició en 2006 y el 100 % de familias acreditadas a reubicación se trasladaron en colectivo en mayo de 2013.
Chancleta	106	106	57	47	El proceso inició en 2006. Del total de familias acreditadas a reubicación, 38 familias se trasladaron al nuevo sitio y 9 se mudaron a otros municipios por decisión propia.
Tamaquito II	31	31	31	31	El proceso inició en la segunda mitad de 2007 y el 100 % de las familias se trasladó en colectivo al nuevo sitio en agosto de 2013.
Las Casitas	62	52	31	18	A 2015 hemos logrado el acuerdo de traslado con 26 familias acreditadas a reubicación de un total de 31 familias y de estas 18 se han trasladado al nuevo sitio.
Totales	331	321	190	166	En total son 190 familias acreditadas a reubicación en los nuevos sitios, de las cuales, 166 se han trasladado 21.

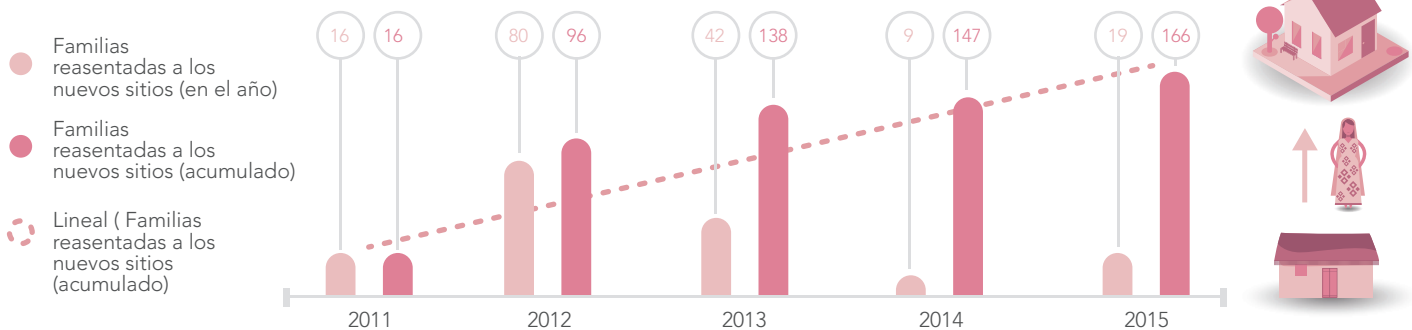
Familias con acuerdo de traslado firmado (acumulado año a año)



Familias con acuerdo de traslado firmado (acumulado año a año)



Familias reasentadas a los nuevos sitios



<sup>20</sup> Las familias que son reasentadas al nuevo sitio son las categorizadas como acreditadas a reubicación, las cuales fueron definidas por cada comunidad según su tiempo de residencia y vínculos sociales, entre otros factores.

<sup>21</sup> Para 2015 realizamos una reexpresión debido a que identificamos que en el año anterior se presentó como un solo indicador el número de familias con acuerdos firmados y el número de familias trasladadas. En este informe presentamos estos dos indicadores de manera independiente, pues son procesos que, aunque complementarios, tienen una connotación diferente. Es por esto que los datos de 2012 al 2014 son diferentes respecto al IS 15.





## Posreasantamientos

El posreasantamiento, etapa que inicia una vez las familias se trasladan al nuevo sitio, involucra el acompañamiento psicosocial para apoyar su acoplamiento al nuevo estilo de vida, así como la entrega de las compensaciones y beneficios acordados en el contrato.

A continuación presentamos los hechos y resultados destacados de los programas que llevamos a cabo en 2015 con las familias que se han reasentado a los nuevos sitios desde 2011.

### Programas de educación Programa de fortalecimiento educativo

A través del operador Socya (entidad con la que llevamos a cabo este programa), durante el 2015 vinculamos **366 estudiantes** de primera infancia, básica primaria, básica secundaria y educación media, orientación vocacional y Tecnologías de la Información (TICs) para adultos. Gracias a este programa logramos disminuir la reprobación escolar, pasando de un **10 %** en 2014 a un **5 %** en 2015, y mejorar el desempeño en pruebas académicas por competencias, aumentando **3,5 puntos en las áreas de matemáticas y lenguaje** con relación al año anterior.

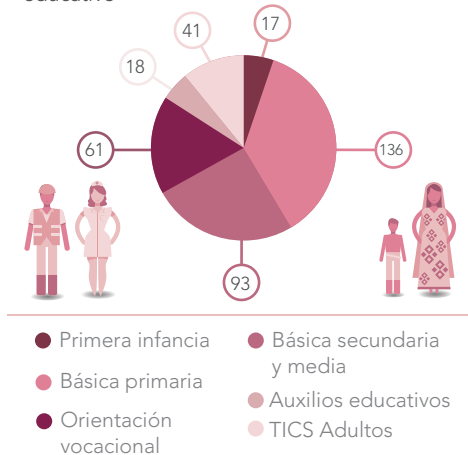
Los resultados se vieron reflejados en el desempeño de la Institución Educativa José Agustín Solano de Barrancas, a la cual asisten la mayoría de los niños de los reasentamientos. Esta institución ocupó uno de los **10 primeros puestos a nivel nacional en 2015** según el Índice Sintético de Calidad Educativa en básica primaria, **debido a su progreso y desempeño**. El progreso mide qué tanto ha mejorado el colegio con respecto al año anterior en el porcentaje de estudiantes en nivel insuficiente de las **pruebas Saber de 3° y 5° grado en matemáticas y lenguaje**.

El desempeño mide el puntaje promedio obtenido por la institución en las pruebas mencionadas.

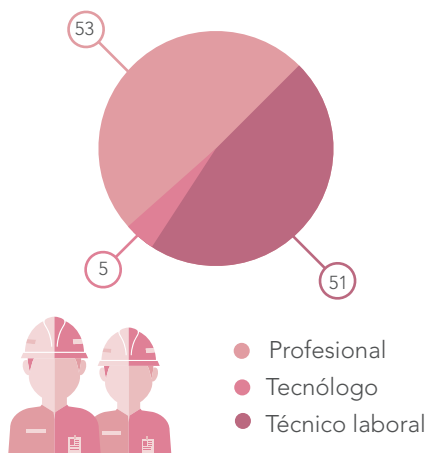
### Programa de auxilios educativos

214 miembros de las familias reasentadas se beneficiaron de este programa durante el 2015, por medio del cual financiamos los gastos de matrícula y sostenimiento para hacer estudios técnicos, tecnológicos, profesionales y de posgrado en cualquier institución avalada por el Ministerio de Educación a nivel nacional.

Número de beneficiarios del programa de fortalecimiento educativo



Número de beneficiarios del programa de auxilios educativos segundo semestre 2015



LOGRAMOS DISMINUIR LA REPROBACIÓN ESCOLAR, PASANDO DE UN 10 % EN 2014 A UN 5 % EN 2015, Y MEJORAR EL DESEMPEÑO EN PRUEBAS ACADÉMICAS POR COMPETENCIA

## Auxilios para la vejez

Pagamos auxilios mensuales a 27 adultos mayores de las comunidades reasentadas.

## Soluciones de agua

Obtuvimos autorización de Corpoguajira para:

- Modificar el permiso de construcción de una bocatoma en el río Ranchería con el objetivo de mejorar la calidad de agua para consumo de las familias reasentadas de Roche, Patilla, Chancleta y Las Casitas, así como para surtir sus proyectos agropecuarios. Asimismo, finalizamos la construcción de esta obra.

- Utilizar el agua de un nuevo pozo para surtir la planta de tratamiento de agua potable en la comunidad de Tamaquito II con el fin de mejorar su calidad. Esta concesión está en cabeza de la comunidad.

## Mesa de líderes

Con el fin de definir e implementar conjuntamente soluciones a los retos del posreasentamiento, durante 2015 se llevaron a cabo 50 sesiones con la Mesa de Líderes conformada en 2014 por representantes de las comunidades reasentadas. En estos espacios trabajamos en los temas de agua, proyectos productivos, mantenimiento de la infraestructura y prestación de servicios públicos, principalmente.

## Proyectos productivos

Como parte del trabajo con la Mesa de Líderes, se realizó una evaluación de los proyectos productivos de las familias reasentadas por parte de la Fundación Guajira Competitiva (adscrita a la Cámara de Comercio de La Guajira) para construir de manera conjunta un nuevo modelo de generación de ingresos. Las principales recomendaciones que surgieron de esta evaluación fueron: promover procesos asociativos; fortalecer el acompañamiento, seguimiento y asesoría en el desarrollo e implementación de los proyectos; establecer alianzas con entidades públicas y privadas; y desarrollar procesos de acompañamiento psicosocial.

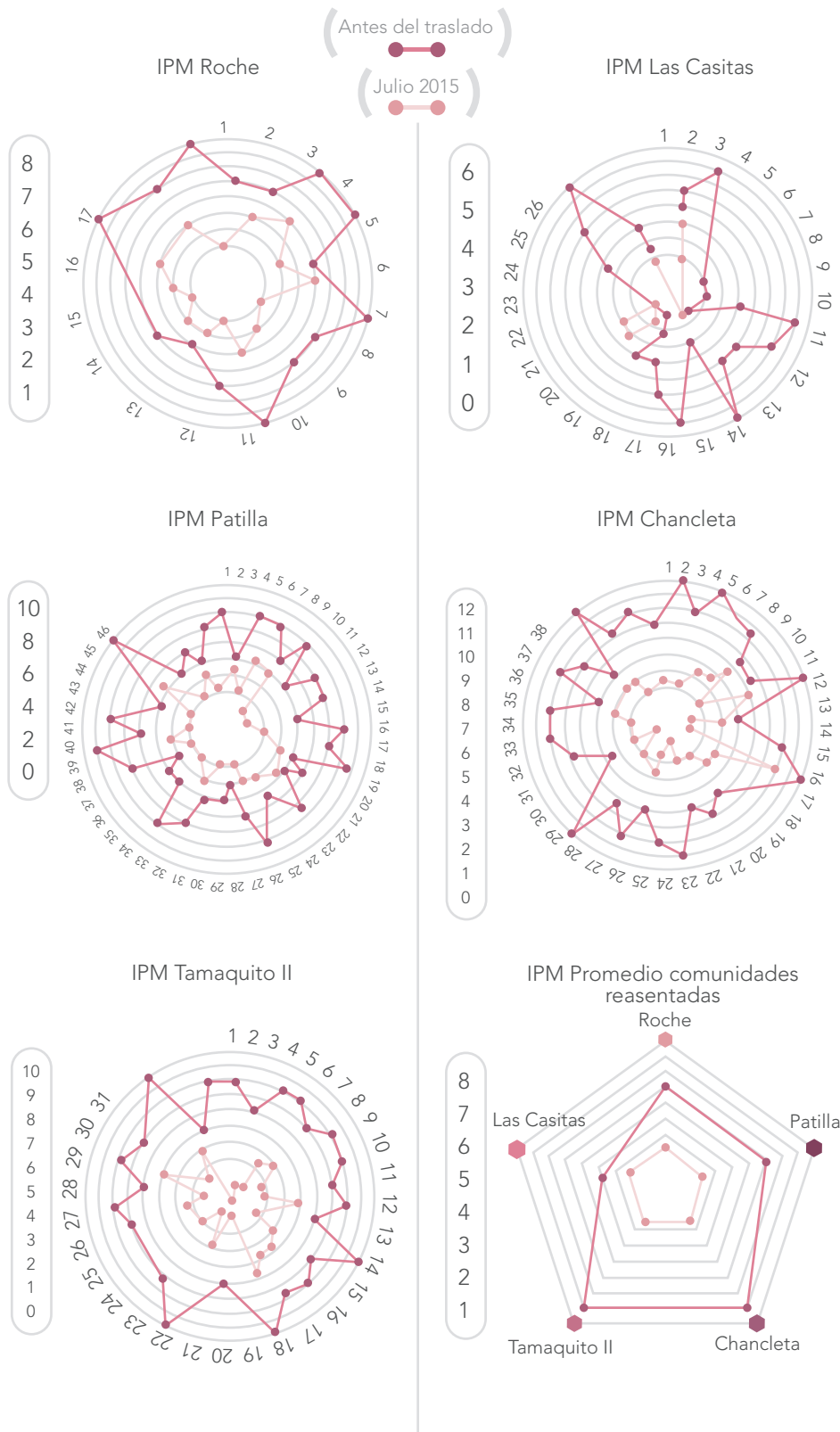
## Comunidad indígena de Tamaquito II

Firmamos un memorando de entendimiento con el Cabildo Gobernador o líder de la comunidad indígena de Tamaquito II, que incluyó un cronograma construido conjuntamente para atender los temas pendientes del reasentamiento.

## Índice de pobreza multidimensional (IPM)

En Cerrejón hemos utilizado una metodología basada en el Índice IPM desarrollada por Oxford Poverty & Human Development Initiative-OPHI en 2010, adaptada y aplicada desde ese mismo año en Colombia por el Departamento Nacional de Planeación (DNP). Con el uso de esta metodología, generamos un tablero de indicadores para medir la situación de pobreza en las familias reasentadas a fin de determinar el mejoramiento en sus condiciones de vida después del traslado. Estos indicadores miden el impacto socio-económico de los procesos de intervención en 5 dimensiones: educación, niñez y juventud, empleabilidad, salud, y vivienda y servicios públicos.

Este indicador tiene como premisa que un hogar en bienestar tiene un máximo de cuatro privaciones o carencias de manera simultánea. A menor cantidad de privaciones, menor es la pobreza multidimensional en la familia. Las gráficas por comunidad representan a cada una de las familias alrededor de la circunferencia y el número de privaciones en un eje radial del centro hacia afuera. Allí se ubica el número de privaciones que cada familia tenía antes del traslado y al corte de julio de 2015.



Para mayor información sobre nuestra gestión en el reasentamiento integral responsable, dirijase al enlace web: <http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2-responsabilidad-social-rse/reasentamientos.aspx>



# CUMPLIMIENTO LEGAL AMBIENTAL

---







## 12. NUESTRA GESTIÓN AMBIENTAL

Desde el inicio de las operaciones, nuestro compromiso en materia ambiental ha ido más allá de las exigencias legales, adoptando los más altos estándares dirigidos a la prevención, el control, la mitigación y la compensación de cualquier impacto generado a partir de nuestras actividades, con el fin de asegurar que esta no represente riesgos ni para el ecosistema, ni para la población circundante.

Asimismo, nos hemos comprometido con la definición y ejecución de prácticas innovadoras y de alto impacto en el sector minero, que trascienden nuestras obligaciones y que involucran a diferentes grupos de interés para promover la sostenibilidad ambiental en la región. Varias de estas prácticas han sido pioneras en el país y se han convertido en ejemplos a seguir a nivel nacional e internacional.

Nuestro Sistema de Gestión Ambiental está enfocado en dos líneas de acción, una operativa, relacionada con las decisiones del día a día, con parámetros y normativas establecidas en la Ley; y la otra estratégica que depende el contexto regional y la investigación científica. Como elemento articulador hemos definido la educación ambiental para divulgar nuestras prácticas y promover su multiplicación entre los diferentes grupos de interés, especialmente empleados y comunidades vecinas.

El 2015 fue para nosotros uno de los años más retadores en cuanto a las condiciones climatológicas se refieren. En el área geográfica en donde se ubica La Mina, se registró una precipitación anual alrededor de 407 mm con solo 41 días de lluvia, 45 % por debajo del promedio histórico de la zona. La temperatura media anual fue de 31°C acompañada de 2.424 mm de evaporación, 18 % por encima de la media histórica, exacerbando el déficit hídrico típico de esta región.

Dadas estas condiciones de la región, como su fragilidad y su importancia ecosistémica, nuestros pilares en materia ambiental en 2015 fue el manejo del recurso hídrico, el control de la calidad del aire y la rehabilitación de las tierras, a lo que se suman nuestros programas de biodiversidad y gestión integral de residuos sólidos.

Específicamente en el frente de agua, nos aseguramos de usarla de la manera más responsable y eficiente posible, teniendo en cuenta las condiciones climáticas y siguiendo las mejores prácticas de la industria minera. Adicional a los esfuerzos realizados al interior de nuestra operación, trabajamos en proyectos sociales por medio de los cuales promovemos el acceso agua este recurso por parte de las comunidades mediante la promoción de soluciones sostenibles de abastecimiento de agua, gestión que puede leer con más detalle en el capítulo Gestión del Agua en la página 36.

De igual forma, permanecemos vigilantes de la calidad del aire, para mantener las concentraciones de material particulado en las poblaciones vecinas por debajo de los límites legales, y dada la persistente sequía en el departamento decidimos, de manera voluntaria en diferentes ocasiones, bajar el ritmo o suspender algunas operaciones mineras para asegurar el cumplimiento de la calidad del aire en las comunidades vecinas.

Comprometidos con una operación responsable, la rehabilitación de tierras sigue formando parte integral de nuestro proceso minero en el que hemos intervenido 13.539 hectáreas, y es así como después de 30 años de actividades se han rehabilitado más de 3.500 hectáreas en donde se han sembrado más de 1.500.000 árboles, lo que ha contribuido al retorno de especies de fauna silvestre y poblaciones importantes de aves, insectos, anfibios y reptiles.

NUESTROS PILARES EN MATERIA AMBIENTAL EN 2015 FUE EL MANEJO DEL RECURSO HÍDRICO, EL CONTROL DE LA CALIDAD DEL AIRE Y LA REHABILITACIÓN DE LAS TIERRAS

## 12.1 Cumplimiento legal ambiental

Nuestra gestión ambiental está basada en el principio de precaución y en la inversión de recursos y tecnologías para asegurar el desarrollo de una operación responsable con el medio ambiente y la sociedad.

### Principio de precaución

Uno de los factores relevantes para hacer nuestro negocio sostenible es el cumplimiento ambiental como pilar de nuestra gestión. Es por esto que contamos con diferentes herramientas que nos permiten controlar nuestros riesgos y aspectos ambientales.

Internamente, hemos adoptado herramientas de control, a través de nuestro Sistema de Integridad Operacional, certificado bajo la norma ISO 14001:2004 y contamos con indicadores de gestión específicos para cada programa ambiental.

Externamente, el cumplimiento ambiental de nuestras operaciones es vigilado y controlado por las autoridades ambientales competentes, Corpogujaira a nivel regional y la Autoridad Nacional de Licencias Ambiental en el orden nacional. Ambas autoridades realizan constantes visitas a nuestra operación y reciben información

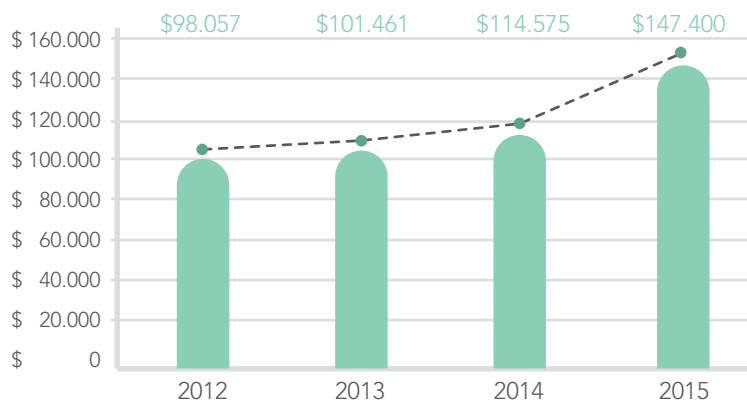
y reportes de parte nuestra, como los informes de Cumplimiento Ambiental – ICA, que son remitidos a las autoridades con el fin de informar el avance y efectividad de los programas, así como los resultados de los monitoreos que confirman la precisión y veracidad de la información y el cumplimiento de la normatividad vigente aplicable.

A través de los mecanismos anteriormente mencionados, nuestra gestión ambiental busca prevenir, mitigar o compensar impactos y controlar los aspectos que constituyan un riesgo para la comunidad y el ecosistema. Como resultado de esta gestión, no tuvimos multas ni sanciones por parte de las autoridades ambientales en 2015.

### Gastos e inversiones

Nuestra inversión ambiental en 2015 ascendió a \$147.400 millones, cerca de 30 % por encima de la registrada en 2014. El 81 % de estos recursos fueron destinados al uso eficiente del agua y al control de la calidad del aire en respuesta a las retadoras condiciones climatológicas en la región y a nuestro compromiso con la prevención de impactos sobre los empleados, las comunidades y el medio ambiente.

Inversiones ambientales 2015 (Cifras en miles de pesos)

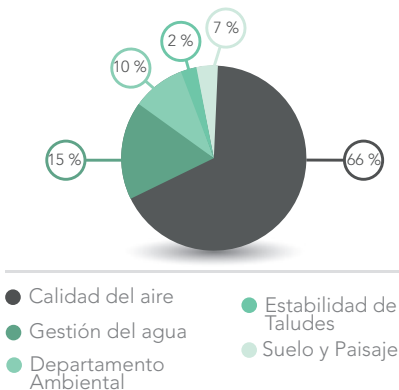


El 19 % restante de las inversiones estuvieron dirigidas hacia el manejo de residuos sólidos, la biodiversidad, la educación ambiental, y la configuración del paisaje, suelo y estabilidad de taludes, factores cuyos resultados son visibles en el mediano y largo plazo.

Asimismo, cada año invertimos en nuevas tecnologías, maquinaria, investigación y trabajo con las comunidades que nos permiten realizar una gestión ambiental integral.

Entre los costos ambientales más significativos del 2015 se encuentran la operación y mantenimiento de los tanqueros (usados para el control de emisiones de material particulado en las vías de La Mina) y la operación de los sistemas de manejo de agua en La Mina por bombeo.

Distribución de las inversiones ambientales 2015



CONTAMOS CON  
DIFERENTES  
HERRAMIENTAS  
QUE NOS PERMITEN  
CONTROLAR NUESTROS  
RIESGOS Y ASPECTOS  
AMBIENTALES



## Nuestros logros y reconocimientos

Ocupamos el segundo lugar en la categoría Gran Empresa por el Programa de Rehabilitación de Tierras en el Premio Caracol a Protección del Medio Ambiente.

El Programa de Conservación de Tortugas Marinas, que desarrollamos de manera voluntaria desde 2007 en la Alta Guajira de la mano de la comunidad wayuu de Bahía Hondita, fue reconocido durante la entrega del premio BIBO, liderado por el diario El Espectador con la dirección técnica de WWF.

## Calidad del aire

Un importante reto que afronta la minería a cielo abierto es el control de las emisiones de material particulado (polvo suspendido en el aire), como consecuencia de las actividades de remoción, fractura, extracción y manejo de grandes cantidades de suelo, material estéril (rocas) y carbón.

Durante 2015 este reto fue aún más desafiante para nuestras operaciones mineras dadas las condiciones extremas del clima, que se vieron reflejadas en tan solo 41 días de lluvia, 407 mm de precipitación y 2.424 mm de evaporación (Para mayor información climática, dirijase al capítulo Gestión del agua, página 36). Estos datos confirmaron que este año fue el más seco de los registros históricos de Cerrejón, resultado retador para la Compañía en la generación de material particulado, situación inherente a la minería a cielo abierto, ya que la lluvia es el primer control natural de polvo.

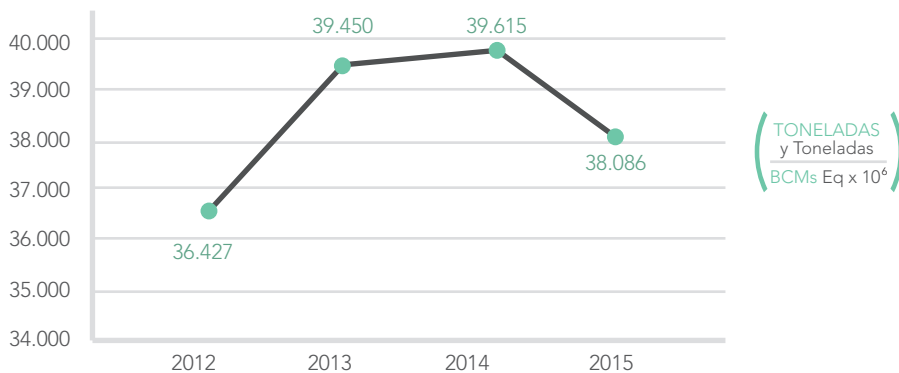
Sin embargo, el esfuerzo exhaustivo en todos los niveles de la organización hacia el control de concentraciones de polvo durante el año, permitió mantener los niveles de concentraciones de polvo dentro de los rangos establecidos por la normatividad colombiana (Resolución 610 de 2010) tanto para las Partículas Suspendidas Totales<sup>22</sup> (TSP por sus siglas en inglés) como para el Material Particulado Respirable (PM10).

Nuestra fortaleza para afrontar los desafíos de 2015 estuvo basada en el control que implementamos desde la planeación minera. Usamos un modelo de dispersión de material particulado como herramienta para garantizar la menor afectación posible a la calidad del aire de las comunidades vecinas durante la implementación del plan minero. Teniendo en cuenta las severas condiciones climáticas de 2015 que redujeron los niveles de humedad en el aire, control natural del polvo, realizamos una redistribución de volúmenes de extracción de carbón en los diferentes tajos de la operación para mitigar el aumento de los niveles de material particulado en las comunidades más cercanas, principalmente en las que se encuentran más expuestas a la acción del viento.

Dada la persistente sequía en el departamento, hemos decidido de manera voluntaria en diferentes ocasiones, bajar el ritmo o suspender nuestra operación en algunas zonas como una medida de control adicional respecto a las comunidades vecinas, manteniendo las concentraciones de polvo por debajo de los límites legales.



Emisiones totales de material particulado



## Monitoreo y Control de Emisiones

En Cerrejón elaboramos un robusto inventario de emisiones atmosféricas, el cual alimenta el modelo de dispersión como herramienta de planeación y estima los aportes de las diferentes áreas relacionadas con las actividades de minería. En este cálculo se consideran simultáneamente los aspectos operacionales de los tajos de interés, las características de los materiales de Cerrejón y los factores de emisión de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (US-EPA), aplicados a un año real de producción o a los escenarios de minería que serán modelados.

Contamos con una Red de Monitoreo compuesta por 18 estaciones de muestreo, de las cuales doce están dentro de La Mina, dos en la línea férrea y cuatro en Puerto Bolívar. Esta red está ubicada cerca a las poblaciones del área de influencia y en ella se miden dos parámetros principalmente: partículas suspendidas totales (TSP por su sigla en inglés) y partículas suspendidas de diámetro inferior a diez micras (PM10), teniendo en cuenta que estos son los agentes con potencial de impacto al bienestar de la comunidad (TSP) y a la salud humana (PM10). El resultado del Inventario de Emisiones de material particulado de Cerrejón en 2015 fue 38,086 toneladas/año.

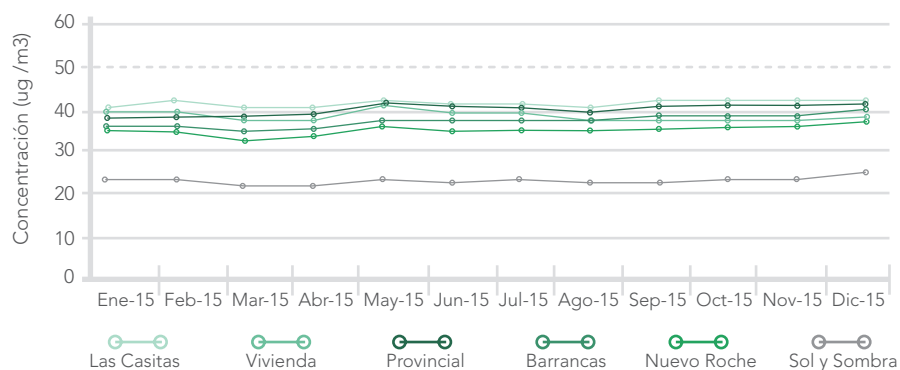
NUESTRA FORTALEZA PARA AFRONTAR LOS DESAFÍOS DE 2015 ESTUVO BASADA EN EL CONTROL QUE IMPLEMENTAMOS DESDE LA PLANEACIÓN MINERA

<sup>22</sup> IDEAM. La concentración Promedio Anual de Partículas Suspendidas Totales- PST se expresa como la masa total de partículas para un volumen determinado de aire.



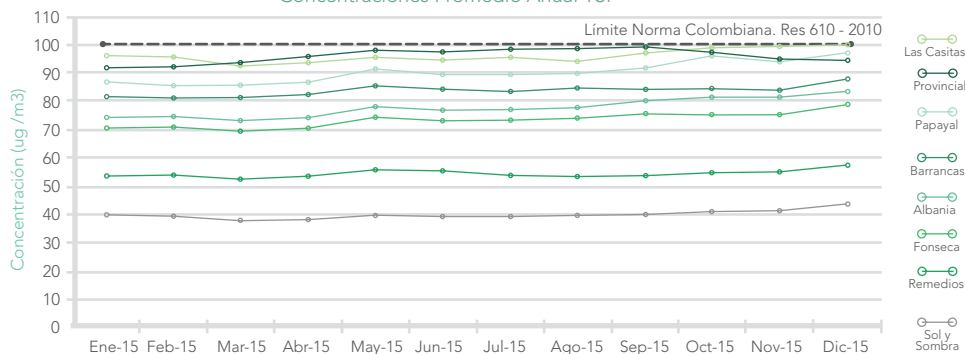
Concentraciones anuales de PM10 en Estaciones de Muestreo

(12 últimos meses)



Concentraciones anuales TSP en Estaciones de Muestreo (12 últimos meses)

Concentraciones Promedio Anual TSP



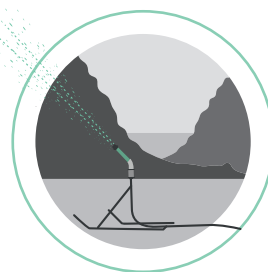
## Medidas de control 2014

- Uso de redes de 12 aspersores de bajo impacto para humectar las áreas de cargue
- Uso de monitor de tanquero como refuerzo al control en áreas de cargue durante episodios de altas emisiones.
- Paradas temporales de equipos durante episodios de altas emisiones.
- 30 tanqueros de 20 mil galones de capacidad cada uno, con agua industrial de baja calidad (no apta para el consumo humano, uso agrícola o animal).
- 4 carro tanques de 10 mil galones en La Mina y dos carro tanques de 3 mil galones en Puerto Bolívar.
- Uso de aditivos supresores de polvo y los cañones de niebla.
- Sistemas de aspersión, permiten contribuir en la mitigación de estas emisiones.
- 16 cañones de niebla y 15 aspersores y tanqueros de riego.

## Nuestras medidas de control

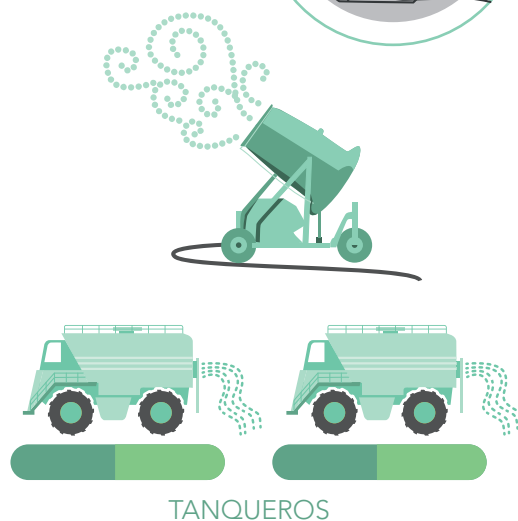
### CONTROLES OPERACIONALES

#### USO DE ASPERSORES EN NIVELES SUPERIORES DE LA MINA ANTES DEL CARGUE



## Medidas de control 2015

- Uso de redes de aspersores de bajo impacto para humectar las áreas de cargue. Los cuales tuvieron un incremento gradual, pasando de 12 unidades en enero a 26 desde septiembre de 2015.
- Uso de 10 aspersores de alto flujo en los patios de carbón a partir de julio de 2015.
- Uso de monitor de tanquero como refuerzo al control en áreas de cargue durante episodios de altas emisiones.
- Paradas temporales de equipos durante episodios de altas emisiones.
- Pruebas de aditivos supresores de polvo para mejorar el control en vías
- Campaña de sensibilización al personal operativo.
- Seguimiento detallado al uso de los controles operacionales, con retroalimentación oportuna a la operación, a través de: sistema de cámaras.
- Estaciones de monitoreo de TSP y viento en tiempo real en Las Casitas y Provincial o Observadores de campo.
  - o Tableros dinámicos de control al uso y disponibilidad de los tanqueros.



## Gestión y disposición de residuo

Nuestro plan de gestión integral de residuos sólidos se fundamenta en la separación de residuos sólidos de acuerdo con criterios de peligrosidad y aprovechamiento. De esta manera maximizamos la recuperación de materiales con potencial de aprovechamiento y aseguramos el adecuado tratamiento y disposición final de los residuos ordinarios y peligrosos que así lo requieran. En 2015 la generación de residuos fue de 11.295 toneladas, con una tasa de recuperación y aprovechamiento del 59 %, superando la meta establecida del 53 %. De igual forma recuperamos el 60 % de nuestros aceites usados equivalente a 1.087.228 galones.

### Beneficios ambientales

- Manejo seguro de los residuos sólidos.
- Eficiencia en el uso de las celdas de disposición final de residuos.
- Disminución en el consumo de recursos naturales.
- Reducción de la contaminación.
- Reducción del impacto de las actividades del hombre en el cambio climático.

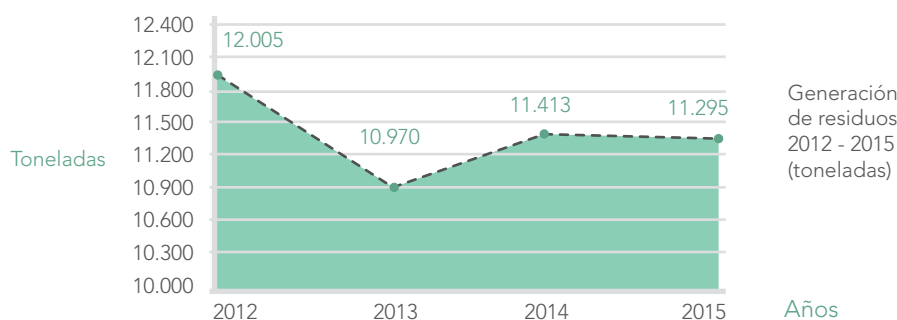
De igual forma, hemos buscado generar un impacto social positivo mediante la recuperación de

materiales y la entrega del reciclaje a una fundación, la cual se encarga de comercializarlos. Con los recursos obtenidos, se financian proyectos de estudio en las comunidades del área de influencia de La Mina.

Estos beneficios sociales directos sobre las comunidades tienen como norte el mejoramiento de la calidad de vida de indígenas, campesinos y demás habitantes de municipios, corregimientos y resguardos vecinos de la operación minera, y están asociados principalmente a proyectos de educación, salud, agua potable, recreación y atención al adulto mayor.

### Beneficios sociales

- Se han entregado más de 40 becas de cobertura total (matrícula, hospedaje, alimentación, entre otros) a jóvenes de la región para adelantar estudios universitarios y tecnológicos.
- Apoyo a comedores para niños y ancianos.
- Programas de atención en salud.
- Jagüeyes y filtros de bioarena.
- Donaciones para las escuelas más necesitadas.
- Entrega de regalos en Navidad.



En los últimos años la generación de residuos sólidos ha estado por encima de 11.000 toneladas por año, siendo 2012 el año con mayor generación debido a los residuos de obras de construcción y adecuación en los diferentes frentes del proyecto de expansión de las instalaciones en La Mina y Puerto Bolívar. En 2013 se disminuyó la generación de residuos mientras que en 2014 y 2015 aumentaron por la desmovilización de personas e instalaciones asociadas a este proyecto, generando grandes cantidades de chatarra producto de la limpieza y desarme de equipos.

En 2015 la generación de residuos fue de 11.295 toneladas, con una tasa de recuperación y aprovechamiento del 59 %, superando la meta establecida del 53 %. De igual forma recuperamos el 60 % de nuestros aceites usados equivalente a 1.087.228 galones. Esperamos en 2016 continuar reduciendo la generación de residuos y maximizar su aprovechamiento.

### Gestión del material aprovechable

La separación y clasificación de los residuos en la fuente, nos ayuda a identificar su adecuado tratamiento y disposición final. El material aprovechable se almacena en la bodega de reciclaje y los demás materiales se llevan ya sea en celda de seguridad, escombrera o celda de podas.

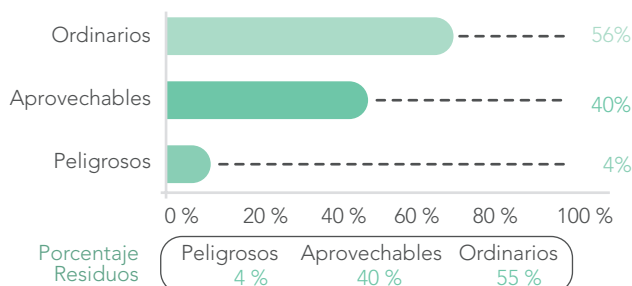
Los residuos del mantenimiento de maquinaria y equipos, los tratamos de minimizar al máximo a través de campañas de cuidado y buen uso de equipos. Algunos de estos residuos tienen piezas y materiales aprovechables y otros requieren de un manejo y disposición final especial.

Tanto en el área de operaciones mineras como en las áreas de campamentos y oficinas administrativas, contamos con el apoyo de empresas contratistas especializadas, con personal capacitado y con amplia experiencia en el manejo de residuos; adicionalmente cuentan con la maquinaria especializada de tratamiento como compactadores, cuartos fríos, trituradoras de lámparas; y de forma complementaria al proceso tienen los equipos para recolección y transporte como camiones, tractores y mini-cargadores.

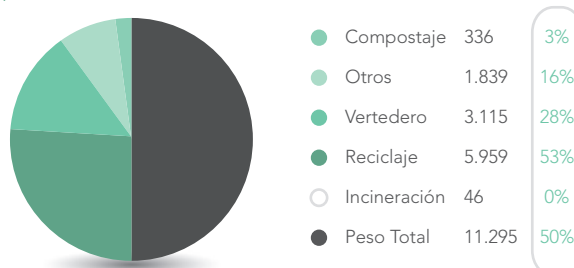
Por otra parte, contamos con gestores externos para el manejo de residuos especiales y peligrosos, los cuales cuentan con las autorizaciones y procedimientos que exige la normatividad colombiana. Es importante destacar que antes de autorizar la entrega de cualquier residuo a este gestor externo, realizamos una evaluación legal y ambiental para verificar su conformidad con nuestros estándares y los requisitos legales.

En 2015 a través de un convenio entre la Fundación Progreso de Cerrejón y un consorcio privado, se terminó de construir la primera planta para aprovechamiento de llantas en Sur América, con la capacidad de procesar las llantas tipo minero usadas por nuestra maquinaria. Esta planta está proyectada con capacidad de operación para aprovechar las llantas generadas por Cerrejón e incluso poder prestar este servicio a terceros para apoyar con manejo adecuado de este tipo de residuos en la región.

Clasificación de residuos 2015 ( Toneladas )



Clasificación de residuos de acuerdo con tipo de tratamiento  
Disposición final de residuos ( Tons )





## 12.2 Nuestra estrategia de compensación y biodiversidad

### Áreas protegidas

Para nosotros, la conservación de los ecosistemas y la biodiversidad es un compromiso que hemos adquirido al interior de nuestra operación y que se extiende a diversas áreas externas, incluso por fuera de nuestra zona de influencia.

Los depósitos de carbón se encuentran localizados en el centro sur del departamento de La Guajira. Las áreas destinadas para minería se extienden a lo largo de 50 km a lo largo del valle del río Ranchería, entre la Sierra Nevada de Santa Marta y la Serranía del Perijá cubriendo una extensión de 69.346 ha. De esta, el área total intervenida a cierre de 2015 era de 13.500 ha. En la zona minera predominan condiciones de aridez aunque menos severas que en el norte de la península. En términos ecosistémicos es un área de bosque seco tropical segmentada y degradada, en medio de un paisaje mixto en el que se intercalan diversas actividades económicas.

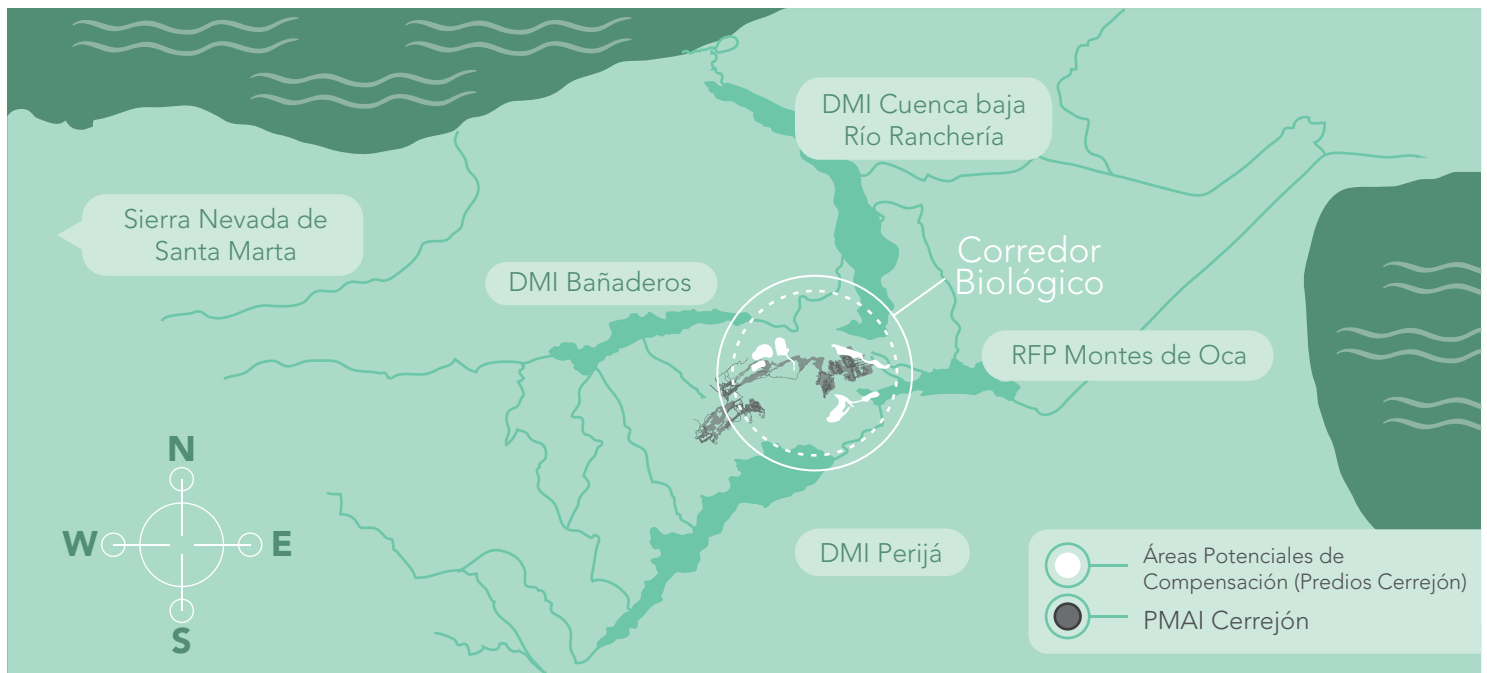
La conectividad y comunicación entre estas zonas

aisladas de bosque que encontramos en el valle del Cerrejón es de vital importancia para todos los protocolos de conservación nacionales e internacionales, puesto que, tanto el Perijá como la Sierra Nevada son ecosistemas con altos Valores de Conservación (AVC) tipo II, que albergan poblaciones de especies sujetas a una alta probabilidad de extinción.

Para promover la conservación de estos valiosos ecosistemas, hemos participado en la construcción de la estrategia de áreas protegidas de la región, junto a Conservación Internacional – Caribe (CIC) y a Corpoguajira, buscando la consolidación de un gran corredor biológico en la cuenca del río Ranchería.

Esta estrategia busca fortalecer la conectividad de las siguientes áreas de protección Distrito de Manejo Integrado – DMI del Perijá, la Reserva Forestal Protectora RFP Montes de Oca, DMI Bajo Ranchería y DMI Bañaderos, a través de corredores biológicos que garantizan la interacción entre ellas.

Corredor biológico entre Áreas Protegidas Regionales





## Impactos significativos a la biodiversidad

Para medir los impactos a la biodiversidad y saber que un ecosistema funciona completamente, deberían poder encontrarse todos los niveles de la cadena trófica en el área de estudio. En el caso de Cerrejón hemos hecho seguimiento a diferentes grupos de mamíferos, venados, monos aulladores, algunos reptiles como caimanes y tortugas, y en los últimos años, hemos encontrado la presencia permanente de unos nuevos visitantes; los jaguares. Estos animales están en la cima de la cadena trófica en todo el continente suramericano, actualmente extintos en gran parte de América.

Gracias a los recursos asignados a la investigación y monitoreo de los ecosistemas de La Guajira, hemos podido analizar las especies en contexto y encontramos que en el área de Cerrejón hay Altos Valores de Conservación (AVC) Tipo I, que son especies amenazadas, en peligro, endémicas y migratorias, en gran número de individuos y en poblaciones viables, lo cual confirma que los ecosistemas dentro y alrededor del complejo minero cuentan con una alta oferta de recursos para la supervivencia de estas especies.

En la cuenca media del río Ranchería, que alberga la actividad minera de Cerrejón desde hace más de tres décadas, persiste una conectividad y

áreas núcleos importantes, resultados obtenidos a través de las métricas de paisaje evaluadas, como de los resultados de los monitoreos de fauna. Los sistemas de arroyos en el valle del Ranchería constituyen corredores biológicos para muchas especies, y sin duda elementos importantes de conexión entre parches de bosques que son fundamentales para el sostenimiento de la fauna. La presencia de por lo menos tres individuos de jaguares dentro de las áreas del complejo minero, nos demuestra que los animales han llegado hasta acá por la gran oferta de recursos naturales que proveen estas áreas.

Esta alta oferta de recursos se da principalmente por tres razones: el programa de conservación que realizamos dentro y alrededor del complejo minero; la protección y educación contra la caza y otras actividades que amenazan las especies; y la rehabilitación de tierras que produce extensas áreas de pasturas, la cual atrae la presencia de venados y por ende la visita de jaguares.

En nuestro Centro de Rehabilitación de Fauna hemos atendido más de 11.000 animales desde 2007. En 2015 rescatamos 686 individuos, de los cuales 168 fueron marcados para monitorearlos y hacer recapturas. Adicionalmente, rehabilitamos 302 reptiles, 178 aves, 28 mamíferos.



## VENADOS

Fotografías cámaras trampa dentro de las áreas de monitoreo de Cerrejón 2015

Rescate y rehabilitación de fauna 2012 - 2015



## Áreas rehabilitadas

En Cerrejón las áreas en proceso de rehabilitación son escenario de investigaciones científicas.

Con nuestro programa de Rehabilitación de Tierras, hemos rehabilitado más de 3.500 hectáreas en donde anteriormente se hacía minería (históricamente hemos intervenido 13.539 hectáreas). En 2015 intervenimos 230 hectáreas nuevas y rehabilitamos 112,6 hectáreas, superando la meta propuesta. Este programa, que hemos desarrollado

desde el inicio de nuestras operaciones, es fiel reflejo de nuestro compromiso con el ambiente, porque con él buscamos retornar las condiciones ambientales de los terrenos intervenidos por la minería y así y devolver a la región un ecosistema más dinámico y sostenible en el tiempo.

Con este programa, que es referente a nivel nacional e internacional, hemos conservado más de 43 millones de metros cúbicos en nuestros bancos de suelo, materia prima para rehabilitar de manera efectiva y funcional todas las áreas actualmente utilizadas en las operaciones de minería.

EN CERREJÓN LAS ÁREAS EN PROCESO DE REHABILITACIÓN SON ESCENARIO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS



Áreas en rehabilitación (planicie).  
Cobertura áreas en rehabilitación.



Áreas en rehabilitación (laderas).  
Desarrollo laderas y planicies rehabilitadas



EL PROGRAMA DE  
REHABILITACIÓN DE  
TIERRAS ES REFERENTE  
A NIVEL NACIONAL E  
INTERNACIONAL.

El programa de Rehabilitación de Tierras y sus exitosos indicadores de la calidad del suelo ha despertado el interés de investigadores pertenecientes a centros de educación superior, tanto nacional como internacional, como por ejemplo las universidades de Alcalá, en España, la del Atlántico, la Nacional de Colombia, sede Medellín, la del Magdalena y La Universidad de La Guajira.

Producto de ello, actualmente se están desarrollando ocho trabajos de investigación científica a nivel de Doctorado (dos), Maestría (tres) y Pregrado (tres), cuyos investigadores son estudiantes y docentes de ciencias agrícolas, biológicas y ambientales quienes ven en Cerrejón un excelente aliado para el desarrollo de estos estudios especiales.

Periódicamente, los estudiantes y científicos visitan las áreas en proceso de rehabilitación de La Mina para la observación y toma de muestras de laboratorio, útiles para su análisis e interpretación.

### Sistemas de producción sostenibles

cultivando bienestar para comunidades vulnerables de la media y baja Guajira.

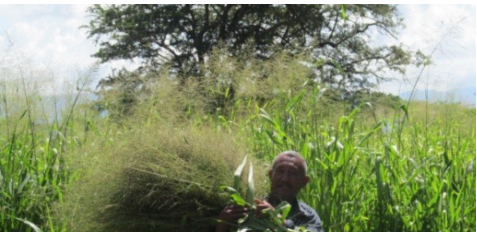
Desde hace 10 años, acompañamos a comunidades vecinas en el desarrollo de un proyecto de investigación y aplicación de prácticas agrícolas sostenibles, a partir de las experiencias desarrolladas en nuestro programa de Rehabilitación de Tierras. Con el programa de Investigación y Aplicación en Sistemas de Producción Agrosilvopastoriles Sostenibles, promovemos la implementación de metodologías para la lucha contra la pobreza, la degradación de las tierras, la desertificación y el cambio climático en áreas degradadas de bosque seco tropical.

Una de las prioridades de este proyecto es brindar a las comunidades más vulnerables, una alternativa de manejo que permita cambiar su sistema de producción tradicional, que ha degradado el suelo, hacia prácticas agrícolas sostenibles.



Comparativo del paisaje y uso del suelo con la secuencia de la aplicación del Programa Agrosilvopastoril.

Sin cobertura - Con cobertura protectora



- Establecimiento de pasturas
- Cosecha de semilla de pastos



Actualmente hacen parte del proyecto cinco comunidades indígenas y campesinas ubicadas en los municipios de Albania y Hatunuevo, cuya principal actividad económica es la ganadería y la agricultura. A la fecha se han alcanzado los siguientes logros:

- Mejoramiento de los indicadores de calidad del suelo en más de 62 hectáreas con sistemas agroforestales y silvopastoriles.
- Producción de más de 40 toneladas de alimento (fríjol, sandía, auyama, y maíz) por parte de las comunidades que buscan seguridad alimentaria.
- Incremento de la productividad de la tierra por

medio del mejoramiento de las propiedades físicas, químicas y biológicas del suelo.

- Más de 150 personas beneficiadas con el proyecto de investigación en sistemas productivos.
- Empoderamiento de las comunidades en relación con su propio desarrollo y conocimiento de prácticas agrícolas sostenibles, transferencia mutua de conocimiento y mejoramiento de bienes y servicios ecosistémicos.
- 2015 fue el año más seco según los registros históricos, generando un gran impacto para la región. Sin embargo, las áreas del proyecto mantuvieron la producción de alimentos de pan coger y de pasturas.



Lote con maleza extensiva (sin uso)



Lote pastoril (suelo productivo)



Cultivo de frijol sembrado para cultivar



A pesar de los buenos logros alcanzados en este proyecto, hemos enfrentado algunos retos y dificultades tales como: la desconfianza inicial de la comunidad frente a los objetivos del mismo; falta de investigaciones previas para intercambiar conocimientos y experiencias al ser este un proyecto pionero, cambio de la mentalidad de las comunidades indígenas con respecto a sus prácticas agrícolas ancestrales y ausencia de productores de semilla y mercadeo.



Cultivo de yuca



Cosecha de plátano

### Rehabilitación en Puerto Bolívar

En Puerto Bolívar, puerto de embarque de Cerrejón, desde 2015 adelantamos la rehabilitación de las coberturas del matorral desértico subtropical.

El proyecto consta de cuatro componentes operativos, con los que se ha logrado activar la rege-

neración natural en los suelos áridos y costeros del sector de Media Luna: (a) reconocimiento de especies nativas, (b) conformación de parcelas, (c) manejo de viveros, siembra, humectación y (d) seguimiento y monitoreo.



Vivero para propagación del material vegetal para realizar el proceso de rehabilitación de áreas intervenidas en Puerto Bolívar.



## 13. Plan de Cierre de Mina

El objetivo de este plan es proveer información necesaria para la planificación, desarrollo gradual y sistemático del cierre de La Mina, para que este sea progresivo a través de una serie de acciones técnicas y legales, encaminadas a prevenir, mitigar y compensar la potencial generación de pasivos socio-ambientales derivados de las operaciones mineras. Estas acciones buscan minimizar y controlar los riesgos relacionados con salud, seguridad, medio ambiente y comunidades.

Hemos elaborado nuestro plan preliminar de cierre de la operación a 2033 para todos los componentes de La Mina. En este se han determinado los costos asociados a las actividades de cierre requeridas para los diferentes componentes. La formulación del plan preliminar de cierre está basada en un plan minero que contempla una producción máxima de 40 millones de toneladas por año.

Hemos agrupado todos los componentes de La Mina en tres categorías principales:

- Componente físico: infraestructura, instalaciones y áreas de extracción.
- Rehabilitación biológica y física: fauna, flora, suelo, agua superficial.
- Componente social: partes afectadas, partes interesadas, autoridades y trabajadores.



### Resultados 2015

Basado en las obligaciones establecidas en los contratos mineros y en los requerimientos ambientales existentes, se realizó una actualización del plan preliminar de cierre de mina a través de un consultor para que elaborara un plan de cierre que considera específicamente estos requerimientos. Dicho plan fue entregado a la autoridad ambiental, ANLA, para dar respuesta a este requisito como parte del Informe de Cumplimiento Ambiental 2015.

Adicionalmente, llevamos a cabo un ejercicio de actualización de las variables económicas de los cálculos realizados en 2014, tomando como base la provisión financiera, en lo relativo a todos los componentes para el caso contractual (basado en las obligaciones establecidas en los contratos mineros y en la normatividad existente). El indicador de plan de cierre en el 100 % de nuestras operaciones se mantiene y se mantendrá constante desde su creación. Nuestra provisión financiera para el cierre de mina a diciembre 2015 fue de USD\$ 153 millones.

# NUESTROS RETOS

## CON NUESTRA CADENA DE SUMINISTRO

- Realizar la contratación de consultoría para llevar a cabo el programa de desarrollo de proveedores con su respectiva medición de impactos.
- Desarrollar el proceso de fortalecimiento empresarial.

## CON NUESTROS EMPLEADOS

### En empleabilidad:

- Seguir ofreciendo un entorno laboral interesante y competitivo, en medio de las dificultades del mercado internacional, para garantizar que contamos con la fuerza laboral idónea y comprometida a buscar la competitividad de nuestro negocio.
- Promover el mejoramiento del clima laboral en la organización.
- Mantener y aumentar la productividad de forma segura, superando la crisis del sector y asegurando nuestra sostenibilidad.

### En capacitación:

- Continuar dando prioridad a programas y cursos relacionados con Integridad Operacional, los cuales hacen referencia a promover la seguridad en la operación de los trabajadores. Algunas de estas acciones, como respuesta a las recomendaciones derivadas de las fatalidades ocurridas en 2013 y 2015.
- Fortalecer la oferta de cursos de competencias técnicas para mejorar la productividad de nuestros trabajadores.
- Seguir incrementando la oferta de cursos virtuales, para lo cual es importante definir acciones para estimular y fortalecer el concepto del autodesarrollo (autoestudio).
- Mantener y desarrollar competencias para afrontar el relevo generacional de los próximos años con el menor impacto posible.

### En desarrollo profesional:

- Realizar ajustes en la implementación del requisito de pruebas de conocimiento para el Desarrollo de PTC.
- Alinear el proceso evaluación de desempeño y KPIs a las necesidades de incremento en la productividad Laboral.

### En salud y seguridad:

- Asegurar una operación sin fatalidades ni accidentes de alto potencial.
- Consolidar el Sistema de Gestión de Riesgos Fatales, en actividades de empleados y de contratistas.
- Continuar reduciendo el índice de frecuencia de lesiones registrables.
- Continuar con las campañas de promoción y prevención en salud y con el desarrollo de exámenes periódicos.

## En relaciones con los sindicatos:

- Cumplir todos los acuerdos relacionados con beneficios económicos y reglamentarios y todos los compromisos en temas de salud y seguridad incluidos en las Convenciones Colectivas de Trabajo 2016-2017 y lograr que todos los trabajadores disfruten de estos beneficios dentro de un ambiente de credibilidad y confianza en la administración de la empresa.
- Trabajar con las empresas contratistas para mantener un adecuado ambiente laboral.

## EN NUESTRO COMPROMISO CON LOS DERECHOS HUMANOS

- Desarrollar un estudio de riesgos e impactos en derechos humanos en 2016 que nos permita diseñar y hacer seguimiento a planes de acción para los siguientes años.
- Fortalecer la integración del tema de derechos humanos en toda la Compañía a través de: i) capacitación a empleados nuevos; ii) diseño de una estrategia de capacitación y divulgación sobre derechos humanos y estándares para empleados y contratistas.
- Continuar fortaleciendo el diálogo en relación con los estándares sociales con la mayor cantidad de empresas, reforzándolo con aquellas que tienen convenciones colectivas firmadas.
- Seguir mejorando los procesos al interior de la Oficina de Quejas para aumentar sus niveles de atención, aumentar el porcentaje de cierres de quejas en el mismo periodo en que fueron registradas y cerrar las quejas pendientes de años anteriores.
- Cumplimiento de todos los acuerdos establecidos con las comunidades en los tiempos definidos.
- Continuar el fortalecimiento de la Oficina de Quejas y su operatividad.

## CON NUESTRA GESTIÓN INTEGRAL DEL AGUA

- Contribuir al logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, potencializando nuestro sistema de reutilización del agua para así disminuir nuestra captación de este recurso de las fuentes naturales.
- Desarrollo de una campaña de reducción de consumo de agua tanto en el área residencial como en el industrial con metas de ecoeficiencia.
- Continuar trabajando en la puesta en marcha de la Gestión Integral del Agua, la cual parte de la excelencia operacional en el uso eficiente y responsable del recurso en nuestra operación.
- Avanzar en los esfuerzos para reducir cada vez más la captación de agua de alta calidad en nuestra operación y aumentar los niveles de reutilización del agua.



## CON EL DESARROLLO SOSTENIBLE Y RELACIONAMIENTO CON LA COMUNIDAD DE LA GUAJIRA

- Fortalecer nuestra estrategia de desempeño social, basada en dos pilares: estrategia socio económica y manejo de impactos, para lograr una intervención más estratégica en respuesta a los temas de mayor relevancia en la región.
- Articular nuestros esfuerzos con los actores públicos privados que tienen presencia en La Guajira con el objetivo de generar cada vez mejores impactos en las comunidades de cara al progreso de la región.
- Afianzar los procesos de fortalecimiento organizacional y comunitario propiciando una mayor apropiación por parte de las comunidades de las intervenciones realizadas a través de los proyectos sociales.

### En firma de acuerdos:

- Avanzar en la negociación y firma de acuerdos de traslado con las familias Las Casitas que permanecen en el sitio de origen.
- Implementar el acuerdo de traslado realizado con las familias de Patilla y Chancleta que residen en el sitio de origen.
- Lograr el traslado de la familia de Roche que continúa en el sitio de origen.

### En posreasentamientos:

- Sobre nuestra gestión en el programa de agua, poner en operación la bocatoma construida y acordar el reglamento de uso con las comunidades de Roche, Patilla, Chancleta y Las Casitas.
- Poner en operación la planta de tratamiento de Tamaquito II con el agua del nuevo pozo.
- En proyectos productivos y generación de ingresos, construir en conjunto con las comunidades un nuevo modelo de generación de ingresos a partir de las lecciones aprendidas de las experiencias pasadas y las recomendaciones de la Fundación Guajira Competitiva.
- En nuestra gestión con Tamaquito II: avanzar conjuntamente en el cierre de los temas pendientes del reasentamiento, según el cronograma incluido en el memorando de entendimiento firmado con el Cabildo Gobernador de la comunidad.

## CON NUESTRA GESTIÓN AMBIENTAL

- En nuestro cumplimiento legal ambiental, seguiremos garantizando los recursos necesarios para que la gestión ambiental prevenga, mitigue y compense los impactos a los ecosistemas y comunidades.
- Mantener el control de emisiones como un factor determinante en la toma de decisiones de nuestra Planeación Minera, y continuar en la búsqueda y adopción de tecnologías para el control de emisiones.

- Continuar adaptando nuestra operación a las condiciones del clima cambiantes y fortalecer nuestros controles.
- A pesar del desafío de las variaciones climáticas y de oferta hídrica, se espera aumentar las hectáreas rehabilitadas en la misma proporción

de los últimos años (100ha/año).

- Implementar nuevos programas de reutilización de residuos para aprovechamiento, que aporten de forma significativa en la gestión integral de residuos.





## Informe de revisión independiente

Revisión independiente del Informe de sostenibilidad 2015 de Cerrejón.

### Alcance de nuestro trabajo

Hemos realizado la revisión de la adaptación de los contenidos del Informe de Sostenibilidad de Cerrejón 2015 a la Guía para la elaboración de Memorias de Sostenibilidad de Global Reporting Initiative (GRI) versión 4.0 (G4).

### Estándares y procesos de verificación

Hemos llevado a cabo nuestro trabajo de acuerdo con la norma ISAE 3000 - *International Standard on Assurance Engagements Other than Audits or Reviews of Historical Financial Information* emitida por el *International Auditing and Assurance Standard Board (IAASB)* de la *International Federation of Accountants (IFAC)*.

Nuestro trabajo de revisión ha consistido en la formulación de preguntas a la Administración, así como a las diversas áreas de Cerrejón que han participado en la elaboración del Informe de Sostenibilidad y en la aplicación de ciertos procedimientos analíticos y pruebas de revisión por muestreo que se describen a continuación:

- Entrevistas con el personal de Cerrejón para conocer los principios, sistemas y enfoques de gestión aplicados para elaborar del reporte.
- Análisis de como a partir del ejercicio de materialidad se definen los contenidos, la estructura y los indicadores del reporte, de acuerdo a lo sugerido por la metodología GRI G4.
- Evaluación de los procesos para recopilar y validar los datos presentados en el reporte.
- Comprobación, mediante pruebas con base en la selección de muestras y la revisión de evidencias de la información cuantitativa y cualitativa correspondiente a los indicadores GRI y propios incluidos en el Informe de Sostenibilidad y su adecuada compilación a partir de los datos suministrados por las fuentes de información de Cerrejón.

### Confirmación que el Informe Integrado es preparado de acuerdo con la metodología GRI G4 en su versión "Esencial" o "Core".

#### Aspectos generales

Se confirmó que el informe se ajusta a los requisitos de la opción esencial de los aspectos generales de la versión GRI G4: los indicadores G4-1 a G4-34, y G4-56 fueron reportados. La compañía también reportó indicadores adicionales a los que exige la opción esencial.

#### Responsabilidades de la Dirección de Cerrejón y de Deloitte

- La preparación del Informe de Sostenibilidad 2015, así como el contenido del mismo, es responsabilidad de la organización la cual también es responsable de definir, adaptar y mantener los sistemas de gestión y control interno de los que se obtiene la información.
- Nuestra responsabilidad es emitir un informe independiente basado en los procedimientos aplicados en nuestra revisión.
- Este Informe ha sido preparado exclusivamente en interés de la organización de acuerdo con los términos de nuestra propuesta de servicios. No asumimos responsabilidad alguna frente a terceros diferentes a la Dirección de la empresa.
- Hemos realizado nuestro trabajo de acuerdo con las normas de independencia requeridas por el Código Ético de la International Federation of Accountants (IFAC).
- El alcance de una revisión limitada es substancialmente inferior al de una auditoría. Por lo tanto no proporcionamos opinión de auditoría sobre el Reporte Integrado.

DELOITTE & TOUCHE LTDA.  
Jorge Enrique Múnera D.  
Socio



Bogotá, Noviembre de 2016

### Aspectos específicos

Revisamos el enfoque de gestión e indicadores GRI y propios de los asuntos materiales (Ver Anexo 1)

### **ANEXO 1**

<b>Asuntos materiales</b>	<b>Indicador GRI y/o Propio Cerrejón</b>
Desempeño económico y aporte a La Guajira	EC1
Compromiso con los Derechos Humanos	HR7, HR8, HR12, MM5 Propio. Número y porcentaje de proveedores de bienes que realizaron proceso de cotización con la compañía que son evaluados en criterios de DDHH.
Desarrollo sostenible y relacionamiento con la Comunidad de La Guajira	SO1
Reasentamiento integral responsable	MM9
Ambiente de trabajo seguro y saludable	LA6 Propio. Cerrejón en movimiento
Gestión del Agua	EN8
Cumplimiento regulatorio ambiental	EN29, EN31
Calidad del aire y control de emisiones	EN21
Desarrollo de capacidades de nuestros empleados	LA11
Biodiversidad	MM1
Gestión y disposición de residuos	EN22, EN23

### **Conclusiones**

Como consecuencia de nuestra revisión no se ha puesto de manifiesto ningún aspecto que nos haga creer que el Informe de Sostenibilidad contiene errores significativos o no ha sido preparado de acuerdo con la Guía para la elaboración de Memorias de Sostenibilidad de Global Reporting Initiative (G4) en su versión Esencial.

### **Hallazgos & recomendaciones frente al Informe de Sostenibilidad 2015 de Cerrejón**

Adicionalmente, hemos presentado a Cerrejón nuestras recomendaciones relativas a las áreas de mejora para consolidar los procesos, programas y sistemas relacionados con la gestión de la sostenibilidad. Las recomendaciones más relevantes se refieren:

### **Principios GRI y WBCSD**

#### **Contexto de sostenibilidad**

##### *Observaciones*

Cerrejón realiza un ejercicio detallado para identificar los asuntos materiales para la compañía. Sin embargo, no conecta de forma explícita su materialidad con los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas (ODS) definidos en septiembre del 2015.



#### *Recomendaciones*

Si bien no es parte de las prioridades estratégicas de la compañía para el año de reporte, Deloitte recomienda para futuros ejercicios priorizar y conectar los ODS a la materialidad de la organización, con el fin de lograr una mayor alineación de su estrategia con las agendas nacional e internacional en temas de Desarrollo Sostenible.

#### **Comparabilidad/ Puntualidad**

##### *Observaciones*

Cabe destacar que Cerrejón elabora su Informe de Sostenibilidad en un plazo anual, lo que permite a los Grupos de Interés analizar la evolución del desempeño en la gestión de la organización y el análisis con respecto a las de otras organizaciones referentes o pares en el sector. En la actualidad el informe es publicado en el segundo semestre del año, lo que puede restarle la pertinencia a la información reportada.

##### *Recomendaciones*

Se sugiere optimizar los tiempos de verificación y reporte del Informe de Sostenibilidad, de tal manera que los diferentes Grupos de Interés dispongan de la información en dicho momento y puedan tomar decisiones bien fundamentadas.

#### **Compromisos y metas**

##### *Observaciones*

Se evidencia y resalta el ejercicio realizado por Cerrejón al integrar los retos de la compañía para el año 2015 tanto para la gestión de sus asuntos materiales como para los temas relacionados con sus Grupos de Interés.

##### *Recomendaciones*

Se propone mantener esta buena práctica en futuros Informes e incluir las metas establecidas en el corto, mediano y largo plazo, tanto cualitativas como cuantitativas, que permitan medir el desempeño y avance de la organización respecto a la gestión de sostenibilidad y así hacer un balance anual sobre metas excedidas / no alcanzadas y definir planes de acción relacionados.

## **ANEXO 2 Declaración de independencia**

Deloitte es una de las mayores empresas en la prestación de servicios profesionales en auditoría, impuestos, consultoría y asesoramiento financiero y de sostenibilidad a organizaciones públicas y privadas de diversas industrias. Con una red global de Firmas miembro en más de 185 países, Deloitte brinda sus capacidades de clase mundial y servicio de alta calidad a sus clientes. Aproximadamente 210.000 profesionales se comprometen a ser estándar de excelencia. Confirmamos nuestra independencia de Cerrejón. Todos nuestros empleados realizan actualizaciones anuales a la Política de Ética donde puntualmente declaramos que no tenemos conflictos de interés con Cerrejón, sus subsidiarias y sus grupos de interés.

# Índice GRI

Este informe lo hemos construido basados en los lineamientos de la Iniciativa de Reporte Global GRI en su versión G4.0, con opción de conformidad esencial – “core”.

Código	Contenido	Página	Verificación Externa
<b>ESTRATEGIA Y ANÁLISIS</b>			
G4-1	Declaración del responsable principal de la organización	7	
G4-2	Describe los principales efectos, riesgos y oportunidades	9	
<b>PERFIL DE LA ORGANIZACIÓN</b>			
G4-3	Nombre de la organización	2	
G4-4	Marcas, productos y servicios más importantes de la organización	5	
G4-5	Lugar donde se encuentra la sede de la organización	2	
G4-6	Indique en cuántos países opera la organización y nombre aquellos países donde la organización lleva a cabo operaciones significativas o que tienen una relevancia específica para los asuntos de sostenibilidad objeto de la memoria	2	
G4-7	Describe la naturaleza del régimen de propiedad y su forma jurídica	2	
G4-8	Indique de qué mercados se sirve (con desglose geográfico, por sectores y tipos de clientes y destinatarios).	5	
G4-9	Determine el tamaño de la organización (empleados, operaciones, ventas)	6	
G4-10	Indicadores laborales (n° de empleados, región, tipo de contrato)	24	
G4-11	Porcentaje de empleados cubiertos por convenios colectivos.	29	
G4-12	Describe la cadena de suministro de la organización.	21	
G4-13	Comunique todo cambio significativo que haya tenido lugar durante el periodo objeto de análisis en el tamaño, la estructura, la propiedad accionarial o la cadena de suministro de la organización.	21	
G4-14	Indique cómo aborda la organización, si procede, el principio de precaución.	9	
G4-15	Elabore una lista de las cartas, los principios u otras iniciativas externas de carácter económico, ambiental y social que la organización suscribe o ha adoptado.	15	
G4-16	Elabore una lista con las asociaciones (por ejemplo, las asociaciones industriales) y las organizaciones de promoción nacional o internacional a las que la organización pertenece	16	
<b>ASPECTOS MATERIALES Y COBERTURA</b>			
G4-17	Elabore una lista de las entidades que figuran en los estados financieros consolidados de la organización y otros documentos equivalentes.	19	
G4-18	Describe el proceso que se ha seguido para determinar el Contenido de la memoria y la Cobertura de cada Aspecto.	10	
G4-19	Elabore una lista de los aspectos materiales que se identificaron durante el proceso de definición del contenido de la memoria.	11	
G4-20	Indique la cobertura dentro de la organización de cada aspecto material.	11	
G4-21	Indique la Cobertura fuera de la organización de cada aspecto material.	11	
G4-22	Describe las consecuencias de las reformulaciones de la información facilitada en memorias anteriores y sus causas.	2	
G4-23	Señale todo cambio significativo en el Alcance y la Cobertura de cada Aspecto con respecto a memorias anteriores.	2	
<b>PARTICIPACIÓN DE LOS GRUPOS DE INTERÉS</b>			
G4-24	Elabore una lista de los grupos de interés vinculados a la organización.	10	
G4-25	Indique en qué se basa la elección de los grupos de interés con los que se trabaja.	10	
G4-26	Describe el enfoque de la organización sobre la participación de los grupos de interés.	10	
<b>PERFIL DE LA MEMORIA</b>			
G4-27	Señale qué cuestiones y problemas clave han surgido a raíz de la participación de los grupos de interés y describa la evaluación hecha por la organización, entre otros aspectos mediante su memoria.	11	
G4-28	Periodo objeto de la memoria (por ejemplo, año fiscal o año calendario).	2	
G4-29	Fecha de la última memoria (si procede).	2	
G4-30	Ciclo de presentación de memorias (anual, bienal, etc.).	2	
G4-31	Facilite un punto de contacto para solventar las dudas que puedan surgir sobre el contenido de la memoria.	2	
G4-32	Indique qué opción «de conformidad» con la guía ha elegido la organización.	2	
G4-33	Describe la política y las prácticas vigentes de la organización con respecto a la verificación externa de la memoria.	2	
<b>GOBIERNO</b>			
G4-34	Describe la estructura de gobierno de la organización, sin olvidar los comités del órgano superior de gobierno.	14-16	
<b>ÉTICA E INTEGRIDAD</b>			
G4-56	Describe los valores, los principios, los estándares y las normas de la organización, tales como códigos de conducta o códigos éticos.	16	



## Enfoques de gestión, contenidos básicos específicos materiales y del Suplemento Sectorial de Minería y Metales:

Aspectos	Código	Nombre	Página	Omisiones	Verificación externa
<b>ASPECTOS MATERIALES</b>					
Desempeño económico y aporte a La Guajira	G4-EC1 Propio	Valor económico directo generado y distribuido Compras a proveedores locales	19 21		
Compromiso con los Derechos Humanos	Propio	Porcentaje de empleados nuevos capacitados en DDHH	32		
	G4-HR7	Porcentaje del personal de seguridad que ha recibido capacitación sobre las políticas o los procedimientos de la organización en materia de derechos humanos relevantes para las operaciones	32		
	G4- HR10	Porcentaje de nuevos proveedores que se examinaron en función de criterios relativos a los derechos humanos	33		
	Propio	Número y porcentaje de contratos mayores con proveedores vigentes que incluyen cláusulas de derechos humanos	33		
	Propio	Número y porcentaje de contratos vigentes con proveedores que han sido objeto de auditoría en temas de manejo laboral	33		
	G4- HR8	Número de casos de violación de los derechos de los pueblos indígenas y medidas adoptadas	35		
	G4- HR12	Número de reclamaciones sobre derechos humanos que se han presentado, abordado y resuelto mediante mecanismos formales de reclamación	34		
	G4- MM5	Número y porcentaje de operaciones o sitios de la compañía donde existen acuerdos formales con comunidades indígenas	51		
Desarrollo sostenible y relacionamiento con la comunidad de La Guajira	G4- SO1	Porcentaje de operaciones donde se han implantado programas de desarrollo, evaluaciones de impactos y participación de la comunidad local	46		
Reasentamiento integral responsable	G4- MM9	Sitios en donde han tenido lugar los reasentamientos, número de hogares reasentados en cada uno, y cómo se vieron afectados sus medios de vida en el proceso	52		
Ambiente de trabajo seguro y saludable	G4- LA5	Trabajadores representados en comités de seguridad y salud	27		
	G4- LA6	Tipo y tasa de lesiones, enfermedades profesionales, días perdidos, absentismo y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo	28		
	Propio	Número de trabajadores participantes y porcentaje de adherencia al Programa de Cerrejón en Movimiento.	28		
Gestión del Agua	G4-EN8	Captación de agua de Alta Calidad	40		
	G4-EN10	Porcentaje y volumen total de agua reciclada y reutilizada	41		
Cumplimiento regulatorio ambiental	G4-EN29	Valor monetario de las multas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la legislación y la normativa ambiental	59	El desglose de gastos e inversiones corresponde a: 20 % CAPEX \$ 29.048.397.207 80 % OPEX \$ 118.351.926.305	
	G4-EN31	Desglose de los gastos y las inversiones ambientales	59		

Aspectos	Código	Nombre	Página	Omisiones	Verificación externa
Calidad del aire y control de emisiones	G4-EN21	Emisiones atmosféricas significativas	60	El parámetro más relevante es la concentración de material particulado (MP). Por el contrario concentraciones de gases de efecto invernadero como los Óxidos de Nitrógeno (NOx) y Óxidos de Azufre (SOx) tanto en nuestras operaciones mineras como en comunidades del área de influencia se miden cada 2 años y los monitoreos registran concentraciones muy bajas e incluso no detectables.	

### Otros temas

Aspectos	Código	Nombre	Página	Omisiones	Verificación Externa
Generación de empleo	G4- LA1	Número total y tasa de contrataciones y rotación media de empleados	24		
Desarrollo de capacidades de nuestros empleados	G4- LA9	Promedio de horas de capacitación anuales por empleado	25		
	G4- LA10	Cantidad de programas de gestión de habilidades y formación continua que fomentan la empleabilidad de los trabajadores y les ayudan a gestionar el final de sus carreras profesionales.	26		
	G4- LA11	Porcentaje de empleados que reciben evaluaciones regulares del desempeño y de desarrollo profesional, desglosado por sexo y por categoría profesional	26		
Relacionamiento con asociaciones de trabajadores	G4- LA-8	Porcentaje de asuntos relacionados con la salud y la seguridad que se cubren en acuerdos formales con sindicatos.	29		
	MM4	Número de huelgas y cierres superiores a una semana de duración.			
Biodiversidad	G4-EN13	Hábitats protegidos o restaurados	63		
	G4-EN12	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad, especies rescatadas y rehabilitadas	64		
	MM1	Cantidad de tierra rehabilitada	64		
Gestión y disposición de residuos	G4-EN22	Vertido total de aguas, según su calidad y destino	42	Se removió un total de 235.872.629 BCMs de material estéril, paso necesario para poder acceder a las reservas de carbón, el estéril fue depositado en áreas para retrollevar los espacios donde se había extraído previamente el carbón llamados retrolleados	
	MM3	Manejo de residuos de minería	59		
	G4-EN23	Peso total de residuos gestionados, según tipo y método de tratamiento			

## Abreviaturas

ABREVIATURA	SIGNIFICADO
ACM	Asociación Colombiana de Minería
ANDI	Agencia Nacional de Industriales
ANDESCO	Asociación Nacional de Empresas de Servicios Públicos de Colombia
APP	Asociaciones Público Privadas
AVC	Altos Valores de Conservación
BCM	Bank Cubic Meter
CC	Consejo Colombiano de Seguridad
CECODES	Consejo Empresarial Mundial para el Desarrollo Sostenible
CEMT	Contrato de Explotación Minera y de Transferencia
CESSMAC	Comité Estratégico de Seguridad, Salud, Medio Ambiente y Comunidades
CFI	Corporación Financiera Internacional
CIC	Conservación Internacional Caribe
CMC	Coal Marketing Company, único comercializador del carbón de Cerrejón
COL-GAAP	Principios de Contabilidad de Aceptación General en Colombia
Comfaguajira	Caja de Compensación Familiar de La Guajira
COP	Communication On Progress
COPASST	Comité Paritario de Salud y Seguridad en el Trabajo
Corpoguajira	Corporación Autónoma Regional de La Guajira
CZN	Cerrejón Zona Norte S.A.
DD.HH.	Derechos Humanos
DMI	Distrito de Manejo Integrado - Área Protegida
DNP	Departamento Nacional de Planeación
EOT	Esquema de Ordenamiento Territorial
EP	Enfermedades Profesionales



## Glosario

GLOSARIO	SIGNIFICADO
ANLA	Agencia Nacional de Licencias Ambientales.
BOW - TIE	Sistema de Gestión del Riesgo de Cerrejón.
Índice de Desempeño Integral	Esté mide el desempeño de las entidades territoriales en cuanto a la eficacia en el cumplimiento de las metas de sus planes de desarrollo, la eficiencia en la provisión de los servicios básicos de educación salud y agua potable, el cumplimiento de los requisitos de ejecución presupuestal definidos por Ley y la gestión administrativa y fiscal.
Índice de Frecuencia de Lesiones Registrables (IFLR):	Se calcula con base en la relación del número de personas lesionadas por 200.000 horas de exposición, sobre el número de horas de exposición en el periodo. Incluye todas las lesiones, exceptuando las de primeros auxilios.
ICA NFS	Índice de Calidad de Agua NSF fue desarrollado por la National Sanitation Foundation (NSF) de los Estados Unidos de América E.U. y adoptado por Cerrejón, sirve para evaluar la calidad sanitaria del río y sus arroyos influenciados por fuentes externas y por las operaciones mineras.
ICA Minero	Índice de Calidad del Agua Minera, desarrollado por la Universidad del Valle para Cerrejón, refleja la influencia de las actividades mineras sobre la calidad del agua del río y de sus arroyos tributarios.
Jagüey	En Colombia se utiliza el término jagüey para depósitos superficiales de agua en zonas con sequías estacionales prolongadas; el término esté relacionado con la cultura Wayúu. En: <a href="http://www.boletinagrario.com/ap-6,jagüey,527.html">http://www.boletinagrario.com/ap-6,jagüey,527.html</a>
OCAD	Órganos Colegiados de Administración y Decisión del municipio de Albania
Tajo	Escalón o unidad de explotación sobre la que se desarrolla el trabajo de extracción en las minas a cielo abierto. En: <a href="http://www.anm.gov.co/sites/default/files/DocumentosAnm/glosariomine-ro.pdf">http://www.anm.gov.co/sites/default/files/DocumentosAnm/glosariomine-ro.pdf</a>
Compite	Programa de Fortalecimiento de la cultura de control de costos 2014-2015
Compite 2.0	Programa de Fortalecimiento de la estrategia para mejorar el desempeño, con base en buenas prácticas del sector y nuestro propio desempeño histórico
Lavado de activos	Figura que busca darle apariencia de legalidad a unos dineros de origen ilegal. Fuente: Superintendencia de Sociedades
PAUEDA	Programa de Ahorro y Uso Eficientes del Agua

